



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

**A7-0294/2012**

28.9.2012

**\*\*\*I**

## **ΕΚΘΕΣΗ**

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Προγράμματος για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE)  
(COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

Εισηγήτρια: Jutta Haug

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης
- \*\*\* Διαδικασία έγκρισης
- \*\*\*I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- \*\*\*II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- iii) Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

### ***Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση των αλλαγών στο σχέδιο πράξης γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά τα στοιχεία του σχεδίου πράξης για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μία γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

Η επικεφαλίδα κάθε τροπολογίας σχετικής με υπάρχουσα πράξη, την οποία το σχέδιο πράξης προτίθεται να τροποποιήσει, φέρει μία τρίτη και μία τέταρτη σειρά που προσδιορίζουν αντίστοιχα την ισχύουσα πράξη και την τροποποιημένη διάταξη της. Τα τμήματα που λαμβάνονται από διάταξη υπάρχουσας πράξης την οποία το Κοινοβούλιο επιθυμεί να τροποποιήσει, ενώ το σχέδιο πράξης δεν την τροποποιεί, σημαίνονται με έντονους χαρακτήρες. Ενδεχόμενες διαγραφές που αφορούν τα τμήματα αυτά σημαίνονται ως εξής: [...].

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ .....	63
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ .....	67
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ...	79
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ .....	97
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ .....	125



## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Προγράμματος για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE) (COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2011)0874),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 192 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-0498/2011),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη την γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2012<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών, που εκδόθηκε στις 19 Ιουλίου 2012<sup>2</sup>,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Προϋπολογισμών, της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (A7-0294/2012),

1. εγκρίνει τη θέση σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
2. διαπιστώνει ότι το χρηματοδοτικό κονδύλιο που ορίζεται στη νομοθετική πρόταση συνιστά απλώς ένδειξη προς τη νομοθετική αρχή και ότι το ακριβές ύψος του δεν μπορεί να καθοριστεί εφόσον δεν επιτευχθεί συμφωνία επί της πρότασης κανονισμού για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2014-2020·
3. υπενθυμίζει το ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τις επενδύσεις στο μέλλον: ένα νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς<sup>3</sup>· επαναλαμβάνει ότι, χωρίς επαρκείς πρόσθετους πόρους για το ΠΔΠ της περιόδου μετά το 2013, η Ένωση δεν θα είναι σε θέση να ανταποκριθεί στις υπάρχουσες προτεραιότητες πολιτικής, και ειδικότερα σε όσες συνδέονται με τη

<sup>1</sup> ΕΕ C 191, 29.6.2012, σ. 111.

<sup>2</sup> ΕΕ C 277, 13.9.2012, σ. 61.

<sup>3</sup> Εγκριθέντα κείμενα, P7\_TA(2011)0266.

στρατηγική Ευρώπη 2020, στα νέα καθήκοντα που προβλέπει η Συνθήκη της Λισαβόνας και, κατά μείζονα λόγο, σε απρόβλεπτα γεγονότα· επισημαίνει ότι, ακόμη και αν αυξηθεί το ύψος των πόρων για το προσεχές ΠΔΠ τουλάχιστον κατά 5 % σε σύγκριση με το επίπεδο του 2013, μπορεί να εξασφαλιστεί μόνο περιορισμένη συμβολή στην επίτευξη των συμφωνημένων στόχων και δεσμεύσεων της Ένωσης και στην αρχή της ενωσιακής αλληλεγγύης· καλεί το Συμβούλιο, εφόσον δεν συμερίζεται αυτή την προσέγγιση, να προσδιορίσει με σαφήνεια ποιες από τις πολιτικές προτεραιότητες ή ποια σχέδιά του θα μπορούσαν να εγκαταλειφθούν εξ ολοκλήρου, παρά την αποδεδειγμένη ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους·

4. υπενθυμίζει ότι στο προαναφερθέν ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 υπογράμμισε πως το LIFE+ έχει εφαρμοστεί με επιτυχία και έχει αποδείξει τη σημασία του για τη διασφάλιση της βιοποικιλότητας και του περιβάλλοντος· υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τόνισε την ανάγκη να συνεχίζονται όσα προγράμματα για τη φύση και τη βιοποικιλότητα έχουν αποδείξει επαρκώς την αξία τους, έτσι ώστε να επιτευχθούν οι περιβαλλοντικοί στόχοι της ΕΕ, ιδιαίτερα όσον αφορά τα LIFE+ και NATURA 2000·
5. πιστεύει ότι η επέκταση του θεματικού πεδίου εφαρμογής του LIFE, η διεύρυνση του γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής του και η προσθήκη νέων τύπων έργων δεν πρέπει να οδηγήσουν σε αντικατάσταση των επιτυχημένων υφιστάμενων έργων και ότι αυτό θα αντικατοπτρίζεται στην σημαντική αύξηση του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου του προγράμματος. Πέραν αυτών, τονίζει ότι επείγει να δοθεί επαρκής χρηματοδότηση για τη βιοποικιλότητα της Ένωσης μέσω της υποστήριξης του δικτύου Natura 2000 και έχει την πεποίθηση ότι το πρόγραμμα LIFE πρέπει να συνεισφέρει τουλάχιστον κατά 10% στις ετήσιες ανάγκες χρηματοδότησης του Natura 2000 ύψους 5.800 εκατ. ευρώ και θεωρεί ότι το υπόλοιπο της χρηματοδότησης πρέπει να καλυφθεί μέσω άλλων κονδυλίων της Ένωσης, καθώς και από τα κράτη μέλη και από ιδιωτικές πηγές χρηματοδότησης·
6. επισημαίνει ότι οιαδήποτε αλλαγή του χρηματοδοτικού κονδυλίου για το πρόγραμμα LIFE για το χρονικό διάστημα 2014 έως 2020, σε σύγκριση με την αρχική πρόταση της Επιτροπής, θα επηρεάσει την ανάλυση του προϋπολογισμού του προγράμματος· θεωρεί ότι, εάν αυξηθεί το χρηματοδοτικό κονδύλιο, οι πρόσθετοι δημοσιονομικοί πόροι πρέπει να χρησιμοποιηθούν για να αυξηθεί το μερίδιο των πόρων που διατίθενται στο υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», το μερίδιο των πόρων που χρησιμοποιούνται για έργα τα οποία χρηματοδοτούνται από επιχορηγήσεις για δράση ή από καινοτόμα χρηματοδοτικά μέσα και το μερίδιο των πόρων που διατίθενται σε «παραδοσιακά» έργα·
7. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
8. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

## **Τροπολογία 1**

### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3**

(3) Τα χρηματοδοτικά αυτά προγράμματα της Ένωσης δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν όλες τις ανάγκες που αφορούν συγκεκριμένα το περιβάλλον και το κλίμα. Για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα απαιτούνται συγκεκριμένες προσεγγίσεις, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανισόμορφη ενσωμάτωση των στόχων τους στην πρακτική των κρατών μελών, η άνιση και ανεπαρκής υλοποίηση της νομοθεσίας στα κράτη μέλη και η ανεπαρκής διάδοση και προώθηση των στόχων πολιτικής. Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί το πρόγραμμα LIFE το οποίο διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE+) και να θεσπιστεί νέος κανονισμός. Συνεπώς ο παρών κανονισμός πρέπει να θεσπίσει ένα συγκεκριμένο χρηματοδοτικό Πρόγραμμα για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (το «πρόγραμμα LIFE»).

## Τροπολογία 2

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

(3) Τα χρηματοδοτικά αυτά προγράμματα της Ένωσης δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν όλες τις ανάγκες που αφορούν συγκεκριμένα το περιβάλλον και το κλίμα. Για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα απαιτούνται συγκεκριμένες προσεγγίσεις, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανισόμορφη ενσωμάτωση των στόχων τους στην πρακτική των κρατών μελών, η άνιση και ανεπαρκής υλοποίηση της νομοθεσίας στα κράτη μέλη και η ανεπαρκής διάδοση και προώθηση των στόχων πολιτικής. Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί το πρόγραμμα LIFE το οποίο διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE+) και να θεσπιστεί νέος κανονισμός. Συνεπώς ο παρών κανονισμός πρέπει να θεσπίσει ένα συγκεκριμένο χρηματοδοτικό Πρόγραμμα για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (το «πρόγραμμα LIFE»). **Για την επίτευξη σημαντικού αντίκτυπου της χρηματοδότησης της Ένωσης, θα πρέπει να αναπτυχθούν στενές συνέργειες και συμπληρωματικότητα μεταξύ του προγράμματος LIFE και των άλλων χρηματοδοτικών προγραμμάτων της Ένωσης.**

**(3α) Ο παρών κανονισμός καθορίζει, για όλη τη διάρκεια του προγράμματος LIFE, ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά κατά**

*την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 για τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και στη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.*

### Τροπολογία 3

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(4α) Η εμπειρία του προγράμματος LIFE+ έχει καταδείξει ότι η απορρόφηση της χρηματοδότησης που διατίθεται μέσω του LIFE είναι ιδιαίτερα άνιση μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών παρά τον μηχανισμό ενδεικτικών εθνικών κατανομών. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπάρξει μέριμνα για εκείνα τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν τις μεγαλύτερες δυσκολίες σε σχέση με την πρόσβαση σε κεφάλαια, ειδική βοήθεια και δημιουργία δυνατοτήτων, ιδίως μέσω του συστήματος εθνικών και περιφερειακών σημείων επαφής και των συμβουλευτικών υπηρεσιών από δικαιούχους επιτυχημένων έργων. Η αλληλεγγύη και ο επιμερισμός των προσπαθειών σε επίπεδο Ένωσης δεν θα πρέπει να εκφράζονται μέσω της ανάθεσης μεριδίων του προϋπολογισμού, θέτοντας έτσι σε κίνδυνο την ποιότητα των έργων, αλλά μέσω στοχευμένης βοήθειας και πρόσθετων αναθέσεων προς περιφέρειες με ιδιαίτερες ανάγκες σε σχέση με το περιβάλλον ή το κλίμα. Τα ίδια τα κράτη μέλη μπορούν να συμβάλλουν σε σημαντικό βαθμό στην αύξηση της απορρόφησης χρηματοδότησης μέσω του*

*LIFE από τα ίδια, ενισχύοντας το σύστημα εθνικών ή περιφερειακών σημείων επαφής τους, στηρίζοντας την προετοιμασία των έργων από τεχνική και οικονομική άποψη και θεσπίζοντας περιβαλλοντικά ταμεία ή άλλους μηχανισμούς ώστε να διασφαλισθεί η διαθεσιμότητα αντίστοιχων κεφαλαίων.*

#### Τροπολογία 4

##### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(4β) Η αλληλεγγύη θα πρέπει να έχει επίσης τη μορφή ευρείας και συνεχούς διάδοσης των αποτελεσμάτων των έργων, ούτως ώστε τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες με λιγότερα έργα να επωφεληθούν από τα διδάγματα που αντλήθηκαν και τις τεχνολογίες ή τις διαδικασίες που αναπτύχθηκαν από επιτυχημένα έργα. Τα έργα του προγράμματος LIFE θα πρέπει, ως εκ τούτου, να αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία σε διαδικασίες δικτύωσης και στη διάδοση των αποτελεσμάτων των έργων, και θα πρέπει να παρέχουν συμβουλές στους εμπλεκόμενους και τους πιθανούς μελλοντικούς αιτούντες πέραν του δικτύου του LIFE. Η Επιτροπή θα πρέπει να ενισχύσει περαιτέρω τις δραστηριότητές της που αφορούν τη στοχευμένη διάδοση των αποτελεσμάτων των έργων εντός και πέραν του δικτύου του LIFE, εστιάζοντας ιδίως στα κράτη μέλη που παρουσιάζουν χαμηλή απορρόφηση κεφαλαίων του LIFE.*

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(5) Με δεδομένα τα χαρακτηριστικά και το μέγεθός του, το πρόγραμμα LIFE δεν μπορεί να επιλύσει όλα τα περιβαλλοντικά και κλιματικά προβλήματα. Στόχος του είναι μάλλον να γίνει καταλύτης για την προώθηση αλλαγών στην ανάπτυξη και υλοποίηση πολιτικών, παρέχοντας και προωθώντας ευρύτερα λύσεις και βέλτιστες πρακτικές για την επίτευξη των περιβαλλοντικών και κλιματικών στόχων.

*Τροπολογία*

(5) Με δεδομένα τα χαρακτηριστικά και το μέγεθός του, το πρόγραμμα LIFE δεν μπορεί να επιλύσει όλα τα περιβαλλοντικά και κλιματικά προβλήματα. Στόχος του είναι μάλλον να γίνει καταλύτης για την προώθηση αλλαγών στην ανάπτυξη και υλοποίηση πολιτικών, παρέχοντας και προωθώντας ευρύτερα λύσεις και βέλτιστες πρακτικές για την επίτευξη των περιβαλλοντικών και κλιματικών στόχων. ***Κατά την προσπάθεια αυτή, θα πρέπει να στηρίξει την υλοποίηση του προγράμματος δράσης της Ένωσης για το περιβάλλον. Στο ψήφισμά του της 20ής Απριλίου 2012 σχετικά με την αναθεώρηση του 6ου προγράμματος δράσης για το περιβάλλον και τον καθορισμό προτεραιοτήτων για το 7ο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον – Ένα καλύτερο περιβάλλον για μια καλύτερη ζωή<sup>1</sup>, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τόνισε ότι τα προγράμματα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος, ως συνολικά μέσα, συμβάλλουν στη διασφάλιση του αναγκαίου συντονισμού μεταξύ των διαφόρων ενωσιακών πολιτικών και εκτίμησε ότι την επόμενη δεκαετία θα είναι ακόμη πιο ζωτική η ανάγκη να αντιμετωπιστούν τα περιβαλλοντικά ζητήματα με πιο συνεκτική και ολοκληρωμένη προσέγγιση που να λαμβάνει υπόψη τους δεσμούς ανάμεσά τους και να καλύπτει τα εντοπισμένα κενά, καθώς σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να προκληθεί μη αναστρέψιμη βλάβη. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τόνισε επίσης ότι το 7ο πρόγραμμα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος θα πρέπει να παράσχει το σωστό πλαίσιο για τη διασφάλιση της κατάλληλης χρηματοδότησης, μεταξύ***

*άλλων για καινοτομία, έρευνα και ανάπτυξη, και ότι η χρηματοδότηση περιβαλλοντικών στόχων, σε συνέργεια με το LIFE, και η πλήρης ενσωμάτωση της προστασίας του περιβάλλοντος, θα πρέπει να αποτελούν σημαντικό τμήμα του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου 2014-2020, της μεταρρύθμισης της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ΚΓΠ), της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής (ΚΑΠ), της πολιτικής για τη συνοχή και του προγράμματος «Ορίζοντας 2020».*

*<sup>1</sup> P7\_TA(2012)0147.*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(6) Ο παρών κανονισμός καθορίζει, για όλη τη διάρκεια του προγράμματος LIFE, ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο ύψους **3.618 εκατομμυρίων ευρώ** που αποτελεί την προνομιακή αναφορά κατά την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής για τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και στη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.

*Τροπολογία*

(6) Ο παρών κανονισμός καθορίζει, για όλη τη διάρκεια του προγράμματος LIFE, ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο ύψους [...] **εκατομμυρίων ευρώ, που ισοδυναμεί με [...] % του συνολικού ποσού των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων, όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. .../... του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2014 – 2020**, που αποτελεί την προνομιακή αναφορά κατά την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 για τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και στη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(6α) Λαμβανομένου υπόψη του «Μηνύματος της νήσου Ρεουνιόν» του Ιουλίου 2008 και σύμφωνα με τα πορίσματα του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2011, όπου η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συνεχίσουν να προωθούν μια κοινή προσέγγιση ως προς την προστασία της φύσης στο σύνολο της επικράτειας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών και υπερπόντιων χωρών και εδαφών των κρατών μελών, και σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2011, με τίτλο: «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020», στην οποία η Επιτροπή αναλαμβάνει την υποχρέωση να διευρύνει και να ενθαρρύνει την πρωτοβουλία BEST (Biodiversity and Ecosystem Services in Territories of European Overseas/Βιοποικιλότητα και οικοσυστημικές υπηρεσίες στα ευρωπαϊκά υπερπόντια εδάφη), οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα συμμετοχής στα προγράμματα της Ένωσης υπό τους όρους που καθορίζονται στην απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2001 για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 314, 30.11.2001, σ. 1.

#### *Αιτιολόγηση*

*Ενδείκνυται το πρόγραμμα LIFE να είναι ανοικτό στο σύνολο των υπερπόντιων εδαφών της Ευρώπης (συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών (ΕΑΠ) και των ΥΧΕ),*

προκειμένου να προστατευθούν τα εδάφη αυτά, τα οποία συγκαταλέγονται στις σημαντικότερες περιοχές συγκέντρωσης της παγκόσμιας βιοποικιλότητας.

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή

*Τροπολογία*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. **Για να διασφαλιστούν η νομική σαφήνεια και η πρακτική εφαρμογή των ολοκληρωμένων έργων του LIFE, θα πρέπει να προβλεφθεί ρητά η συνεργασία μεταξύ άλλων ταμείων της Ένωσης και των ολοκληρωμένων έργων στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ.../... [κανονισμός περί κοινών**

περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών. Απαιτείται συντονισμός για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης.

*διατάξεων<sup>1</sup>. Θα πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα για την καθιέρωση της συνεργασίας σε πρώιμο στάδιο, ούτως ώστε τα πλεονεκτήματα των ολοκληρωμένων έργων να λαμβάνονται υπόψη κατά την κατάρτιση των συμβάσεων εταιρικής σχέσης και των επιχειρησιακών προγραμμάτων ή προγραμμάτων ανάπτυξης της υπαίθρου. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών. Απαιτείται συντονισμός για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης και την αποφυγή μείωσης των καθαρών χρηματοοικονομικών επενδύσεων για την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.*

---

<sup>1</sup> COM(2011)0615

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(11) Η ανάσχεση και η αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας και η βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων, σε συνδυασμό με την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών και των σχετικών με την υγεία ανησυχιών, παραμένουν οι βασικές προκλήσεις για την Ένωση. Αυτές οι προκλήσεις απαιτούν αυξημένες προσπάθειες σε επίπεδο Ένωσης για την παροχή λύσεων και βέλτιστων πρακτικών που βοηθούν στην επίτευξη των στόχων της ανακοίνωσης της επιτροπής «Ευρώπη

*Τροπολογία*

(11) Η ανάσχεση και η αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας και η βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων, σε συνδυασμό με την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών και των σχετικών με την υγεία ανησυχιών, παραμένουν οι βασικές προκλήσεις για την Ένωση. Αυτές οι προκλήσεις απαιτούν αυξημένες προσπάθειες σε επίπεδο Ένωσης για την παροχή λύσεων και βέλτιστων πρακτικών που βοηθούν στην επίτευξη των στόχων της ανακοίνωσης της επιτροπής «Ευρώπη

2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (εφεξής «Στρατηγική 'Ευρώπη 2020'»). Επιπρόσθετα, η συνολική βελτίωση της διακυβέρνησης, ιδίως δε μέσω της ευαισθητοποίησης και συμμετοχής των εμπλεκομένων, είναι ουσιώδης προϋπόθεση για την επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων. Συνεπώς, το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον» θα πρέπει να περιλαμβάνει τρεις τομείς προτεραιότητας για δράση: Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων, Βιοποικιλότητα, και Περιβαλλοντική διακυβέρνηση και πληροφόρηση. Τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να μπορούν να συμβάλλουν στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων σε περισσότερους του ενός από τους τρεις αυτούς τομείς προτεραιότητας και να συνεπάγονται τη συμμετοχή περισσότερων του ενός κρατών μελών.

2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (εφεξής «Στρατηγική 'Ευρώπη 2020'»). Επιπρόσθετα, η συνολική βελτίωση της διακυβέρνησης, ιδίως δε μέσω της ευαισθητοποίησης και συμμετοχής των εμπλεκομένων, είναι ουσιώδης προϋπόθεση για την επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων. Συνεπώς, το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον» θα πρέπει να περιλαμβάνει τρεις τομείς προτεραιότητας για δράση: Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων, **Φύση και Βιοποικιλότητα**, και Περιβαλλοντική διακυβέρνηση και πληροφόρηση. Τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να μπορούν να συμβάλλουν στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων σε περισσότερους του ενός από τους τρεις αυτούς τομείς προτεραιότητας και να συνεπάγονται τη συμμετοχή περισσότερων του ενός κρατών μελών.

## Τροπολογία 10

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(13) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020» (εφεξής η Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020») έθεσε τους στόχους για την ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς

*Τροπολογία*

(13) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020» (εφεξής η Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020») έθεσε τους στόχους για την ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς

και της άγριας πανίδας και χλωρίδας και της οδηγίας 2009/147/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, καθώς και τη διατήρηση και αποκατάσταση των οικοσυστημάτων και των υπηρεσιών τους. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη αυτών των στόχων. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα» θα πρέπει να εστιάζεται στην υλοποίηση και διαχείριση του δικτύου Natura2000 που συστήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, ιδίως δε σε σχέση με τα πλαίσια δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, στην ανάπτυξη και διάδοση βέλτιστων πρακτικών σχετικών με τη βιοποικιλότητα, και στις οδηγίες 2009/147/EK και 92/43/ΕΟΚ, καθώς και στις ευρύτερες σχετικές με τη βιοποικιλότητα προκλήσεις που προσδιορίζονται στην Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020.

και της άγριας πανίδας και χλωρίδας και της οδηγίας 2009/147/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, καθώς και τη διατήρηση και αποκατάσταση των οικοσυστημάτων και των υπηρεσιών τους. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη αυτών των στόχων. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «**Φύση και Βιοποικιλότητα**» θα πρέπει να εστιάζεται στην υλοποίηση και διαχείριση του δικτύου Natura2000 που συστήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, ιδίως δε σε σχέση με τα πλαίσια δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, στην ανάπτυξη και διάδοση βέλτιστων πρακτικών σχετικών με τη βιοποικιλότητα, και στις οδηγίες 2009/147/EK και 92/43/ΕΟΚ, καθώς και στις ευρύτερες σχετικές με τη βιοποικιλότητα προκλήσεις που προσδιορίζονται στην Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020. **Η συμβολή του LIFE στις ετήσιες χρηματοδοτικές ανάγκες του δικτύου Natura 2000, η οποία εκτιμάται σε 5 800 εκατομμύρια ευρώ<sup>1</sup>, θα πρέπει να εξετασθεί και να καθορισθεί στο πλαίσιο της εξασφάλισης των δαπανών για τη βιοποικιλότητα από άλλα ταμεία της Ένωσης. Στο ψήφισμά του της 20ής Απριλίου 2012 σχετικά με την ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020<sup>2</sup>, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κάλεσε την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την παροχή τουλάχιστον 5 800 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως μέσω χρηματοδότησης της Ένωσης και των κρατών μελών και ότι διατίθεται κατάλληλη χρηματοδότηση μέσω πληθώρας ταμείων της Ένωσης (π.χ. των κονδυλίων της ΚΓΠ, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, των Ταμείων Συνοχής και του χρηματοδοτικού μέσου LIFE+) με**

*καλύτερο συντονισμό και συνοχή μεταξύ αυτών των ταμείων, μεταξύ άλλων μέσω ολοκληρωμένων έργων, βελτιώνοντας με τον τρόπο αυτό τη διαφάνεια για τις διάφορες περιφέρειες που λαμβάνουν τη χρηματοδότηση της Ένωσης·*

---

<sup>1</sup> Χρηματοδότηση του Natura 2000. Επενδύοντας στο Natura 2000: για τη φύση και τους ανθρώπους. Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής, SEC (2011) 1573.

<sup>2</sup> P7\_TA(2012)0146.

## Τροπολογία 11

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(14α) Με σκοπό να βελτιστοποιηθεί η χρήση των πόρων του προγράμματος LIFE, πρέπει να ενθαρρύνονται οι συνέργειες μεταξύ των δράσεων του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», ιδίως όσον αφορά την προστασία της βιοποικιλότητας, και των μέτρων μετριασμού της αλλαγής του κλίματος και προσαρμογής σε αυτήν, δυνάμει του υποπρογράμματος «Δράση για το κλίμα».*

## Τροπολογία 12

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε *μέσω*

**αναφορικά με** την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, **τις πολιτικές που σχετίζονται με** τις χρήσεις γης, τις αλλαγές χρήσεων γης και τη δασοπονία, **το σύστημα εμπορίας εκπομπών, την προσπάθεια των κρατών μελών για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, τη δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα, τις ανανεώσιμες πηγές** ενέργειας, την ενεργειακή απόδοση, τις μεταφορές και τα καύσιμα, την προστασία του στρώματος του όζοντος και τα φθοριούχα αέρια.

**της ενίσχυσης των συνεργειών με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους, π.χ. τη βιοποικιλότητα, στους τομείς που** σχετίζονται με την παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, τις χρήσεις γης, τις αλλαγές χρήσεων γης και τη δασοπονία, **τη διατήρηση των φυσικών συλλεκτών άνθρακα, τις φιλικές προς το οικοσύστημα προσεγγίσεις στην ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών** ενέργειας **στις αστικές, αγροτικές, ορεινές και απομακρυσμένες ζώνες, την αξιοποίηση των αποβλήτων και την παραγωγή βιοαερίου, την ενεργειακή απόδοση, το δημόσιο φωτισμό, τις μεταφορές και τα καύσιμα, ιδίως τα καύσιμα της τρίτης γενιάς, την προστασία του στρώματος του όζοντος και τα φθοριούχα αέρια.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η ανάκτηση αποβλήτων αποτελεί σημαντικό καθήκον, την ευθύνη της οποίας πρέπει να αναλαμβάνουν οι τοπικές και περιφερειακές αρχές. Επίσης πρέπει να ενθαρρύνεται η βιώσιμη διαχείριση της εν λόγω δραστηριότητας.*

### **Τροπολογία 13**

#### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 18**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(18) Η πλήρης υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής συνδέεται άρρηκτα με την επίτευξη καλύτερης διακυβέρνησης, τη βελτίωση της συμμετοχής των εμπλεκομένων και τη διάδοση πληροφοριών. Άρα ο τομέας προτεραιότητας «Διακυβέρνηση και πληροφόρηση» θα πρέπει και στα δύο υποπρογράμματα να στηρίζει την ανάπτυξη πλατφορμών και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών για τη βελτίωση της συμμόρφωσης και υλοποίησης, και τη διασφάλιση της υποστήριξης του κοινού

*Τροπολογία*

(18) Η πλήρης υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής συνδέεται άρρηκτα με την επίτευξη καλύτερης διακυβέρνησης, τη βελτίωση της συμμετοχής των εμπλεκομένων και τη διάδοση πληροφοριών. Άρα ο τομέας προτεραιότητας «Διακυβέρνηση και πληροφόρηση» θα πρέπει και στα δύο υποπρογράμματα να στηρίζει την ανάπτυξη πλατφορμών και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών για τη βελτίωση της συμμόρφωσης και υλοποίησης, και τη διασφάλιση της υποστήριξης του κοινού

και των εμπλεκομένων στις προσπάθειες διαμόρφωσης πολιτικής που καταβάλλει η Ένωση στους τομείς του περιβάλλοντος και του κλίματος. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να υποστηρίζουν βελτιώσεις ως προς τη διάδοση της βάσης γνώσεων, την ευαισθητοποίηση, τη συμμετοχή του κοινού, την πρόσβαση σε πληροφορίες και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά ζητήματα.

και των εμπλεκομένων στις προσπάθειες διαμόρφωσης πολιτικής που καταβάλλει η Ένωση στους τομείς του περιβάλλοντος και του κλίματος. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να υποστηρίζουν βελτιώσεις ως προς τη διάδοση της βάσης γνώσεων **και τις βέλτιστες πρακτικές**, την ευαισθητοποίηση, τη συμμετοχή του κοινού, την πρόσβαση σε πληροφορίες και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά ζητήματα.

## Τροπολογία 14

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα,

*Τροπολογία*

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα,

θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα.

θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα **και εξασφαλίζοντας επίσης την ουσιαστική απλοποίηση των διαδικασιών. Τα ολοκληρωμένα έργα θα ωφελήσουν τα άλλα ταμεία αυξάνοντας την ικανότητά τους για απορρόφηση δαπανών που σχετίζονται με το περιβάλλον και το κλίμα. Λόγω του καινοφανούς χαρακτήρα της προσέγγισης των ολοκληρωμένων έργων και της έλλειψης ευρείας εμπειρίας σε σχέση με αυτήν, οι εμπλεκόμενοι θα πρέπει, όταν είναι αναγκαίο, να λαμβάνουν στήριξη μέσω αυξημένου ποσοστού συγχρηματοδότησης και τεχνικής**

*βοήθειας για τη φάση της προετοιμασίας. Επιπλέον, μια διαδικασία επιλογής σε δύο στάδια θα διευκολύνει τη φάση υποβολής αιτήσεων. Οι ανταλλαγές όσον αφορά τις επιτυχημένες ολοκληρωμένες προσεγγίσεις θα πρέπει να διευκολυνθούν, και να περιλαμβάνουν όλους τους σχετικούς κλάδους της διοίκησης και τους εμπλεκόμενους. Βάσει της εμπειρίας των πρώτων ετών προγραμματισμού, θα πρέπει να αναλυθούν οι παράγοντες που καθορίζουν την εύρυθμη λειτουργία και την επιτυχία των ολοκληρωμένων έργων. Με βάση την εν λόγω ανάλυση και ανάλογα με τη διαθέσιμη χρηματοδότηση, θα μπορούσαν ενδεχομένως να προστεθούν επιπλέον τομείς στο πεδίο εφαρμογής των ολοκληρωμένων έργων.*

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(21α) Τα ολοκληρωμένα έργα θα πρέπει να λειτουργούν ως πρότυπο που στοχεύει στη στήριξη των κρατών μελών κατά την αποδοτική χρήση των κεφαλαίων και τη θέσπιση εποικοδομητικής και συνεχούς συνεργασίας μεταξύ διαφόρων κλάδων της διοίκησης προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι μείζονες προκλήσεις υλοποίησης. Δεδομένου ότι οι προκλήσεις αυτές υπάρχουν σε ολόκληρη την Ένωση, η εμπειρία σε σχέση με το νέο είδος έργων που αντιπροσωπεύουν τα ολοκληρωμένα έργα θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν ευρύτερη. Ως εκ τούτου, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να λαμβάνει εγγυημένα χρηματοδότηση για τουλάχιστον δύο ολοκληρωμένα έργα σε διάφορους τομείς, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται βασικές απαιτήσεις ποιότητας κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού.*

*Η Επιτροπή ενδέχεται να ορίσει περαιτέρω πανευρωπαϊκούς θεματικούς στόχους διανομής.*

## Τροπολογία 16

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(21β) Η επιτυχία των ολοκληρωμένων προγραμμάτων προϋποθέτει τη στενή συνεργασία μεταξύ εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών και των μη κρατικών παραγόντων τους οποίους αφορούν οι στόχοι του προγράμματος LIFE. Πρέπει επομένως να εφαρμόζονται οι αρχές της διαφάνειας και της δημοσιοποίησης των αποφάσεων που αφορούν την ανάπτυξη, την υλοποίηση, την αξιολόγηση και την παρακολούθηση των έργων.***

## Τροπολογία 17

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(23) Προκειμένου να επιτελέσει το ρόλο της ως προς την ανάληψη πρωτοβουλίας για την ανάπτυξη και την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής, η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιεί πόρους από το πρόγραμμα LIFE προκειμένου να υποστηρίξει την έναρξη, την υλοποίηση και την ενσωμάτωση της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, περιλαμβανομένης και της αγοράς υπηρεσιών και αγαθών. Οι χρηματοδοτικοί πόροι που κατανέμονται σε δραστηριότητες επικοινωνίας βάσει του παρόντος κανονισμού καλύπτουν επίσης

(23) Προκειμένου να επιτελέσει το ρόλο της ως προς την ανάληψη πρωτοβουλίας για την ανάπτυξη και την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής, η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιεί πόρους από το πρόγραμμα LIFE προκειμένου να υποστηρίξει την έναρξη, την υλοποίηση και την ενσωμάτωση της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, περιλαμβανομένης και της αγοράς υπηρεσιών και αγαθών. ***Πρέπει να ληφθούν συγκεκριμένα μέτρα για την ενθάρρυνση της συμμετοχής των ΜΜΕ στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών.***

την εταιρική επικοινωνία σχετικά με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης.

Οι χρηματοδοτικοί πόροι που κατανέμονται σε δραστηριότητες επικοινωνίας βάσει του παρόντος κανονισμού καλύπτουν επίσης την εταιρική επικοινωνία σχετικά με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης. *Η Επιτροπή θα πρέπει να παράσχει επίσης χρηματοδοτικούς πόρους για τη βελτίωση των δραστηριοτήτων επικοινωνίας και των συστημάτων πληροφόρησης σε σχέση με την υλοποίηση όλων των βασικών περιβαλλοντικών νομοθεσιών της Ένωσης, όπως προβλέπεται στην ανακοίνωσή της της 7ης Μαρτίου 2012 με τίτλο: «Βελτίωση των οφελών από τα περιβαλλοντικά μέτρα της ΕΕ: οικοδόμηση εμπιστοσύνης μέσω της βελτίωσης της γνωστικής βάσης και της ικανότητας απόκρισης»<sup>1</sup>. Αυτό θα πρέπει, ως πρώτη και επείγουσα ενέργεια, να περιλαμβάνει τη διαδικτυακή έκδοση και την τακτική ανανέωση επακριβών ενδείξεων σχετικά με το αν, πώς και πού έχουν εκτελεσθεί οδηγίες της Ένωσης στον τομέα του κλίματος και του περιβάλλοντος σε κάθε κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς τους στο εθνικό δίκαιο. Μια τόσο ευρέως προσβάσιμη επισκόπηση θα συμπληρώσει την εστίαση της υλοποίησης των έργων του προγράμματος LIFE, θα παράσχει χρήσιμες πληροφορίες ιστορικού σχετικά με τον σχεδιασμό των έργων και, γενικότερα, θα αυξήσει την ευαισθητοποίηση των πολιτών όσον αφορά την ευρεία εφαρμογή, τον θετικό αντίκτυπο σε ολόκληρη την Ένωση και, συνεπώς, τη σημασία του δικαίου της Ένωσης. Επιπλέον, το πρόγραμμα LIFE θα συμβάλει στην υλοποίηση της δράσης 3γ) βάσει του στόχου 1 της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα της Ένωσης, σύμφωνα με την οποία η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να διευκολύνουν την εφαρμογή των οδηγιών για τη φύση με την παροχή ειδικών προγραμμάτων κατάρτισης για το δίκτυο Natura 2000*

για δικαστές και εισαγγελείς , και με την  
ανάπτυξη καλύτερων δυνατοτήτων  
προώθησης της συμμόρφωσης.

<sup>1</sup> COM(2012)0095.

## Τροπολογία 18

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 25

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(25) Η πείρα από προγενέστερα μέσα ανέδειξε την ανάγκη προγραμματισμού σε πολυετή βάση και εστίασης των προσπαθειών σε συγκεκριμένες περιβαλλοντικές και κλιματικές προτεραιότητες και συγκεκριμένους τομείς δράσης. Τέτοια πολυετή προγράμματα εργασιών θα πρέπει να είναι ευέλικτα για την επίτευξη των στόχων και σκοπών του προγράμματος LIFE, διασφαλίζοντας παράλληλα την απαραίτητη σταθερότητα των τομέων προτεραιότητας, προκειμένου να επιτρέπουν στους πιθανούς αιτούντες να σχεδιάζουν, να συντάσσουν και να υποβάλλουν προτάσεις. Από αυτή την άποψη τα εν λόγω πολυετή προγράμματα εργασιών θα πρέπει να ισχύουν τουλάχιστον για *δύο* έτη, με μη εξαντλητικές προτεραιότητες.

*Τροπολογία*

(25) Η πείρα από προγενέστερα μέσα ανέδειξε την ανάγκη προγραμματισμού σε πολυετή βάση και εστίασης των προσπαθειών σε συγκεκριμένες περιβαλλοντικές και κλιματικές προτεραιότητες και συγκεκριμένους τομείς δράσης. Τέτοια πολυετή προγράμματα εργασιών θα πρέπει να είναι ευέλικτα για την επίτευξη των στόχων και σκοπών του προγράμματος LIFE, διασφαλίζοντας παράλληλα την απαραίτητη σταθερότητα των τομέων προτεραιότητας, προκειμένου να επιτρέπουν στους πιθανούς αιτούντες να σχεδιάζουν, να συντάσσουν και να υποβάλλουν προτάσεις. Από αυτή την άποψη τα εν λόγω πολυετή προγράμματα εργασιών θα πρέπει να ισχύουν τουλάχιστον για *τρία* έτη, με μη εξαντλητικές προτεραιότητες.

## Τροπολογία 19

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(26) Προκειμένου να απλοποιηθεί το πρόγραμμα LIFE και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους αιτούντες και τους δικαιούχους, θα πρέπει να γίνεται πιο εκτεταμένη χρήση κατ' αποκοπή και

*Τροπολογία*

(26) Προκειμένου να απλοποιηθεί το πρόγραμμα LIFE και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους αιτούντες και τους δικαιούχους, θα πρέπει να γίνεται πιο εκτεταμένη χρήση κατ' αποκοπή και

εφάπαξ ποσών, και η χρηματοδότηση θα πρέπει να εστιάζεται σε πιο συγκεκριμένες κατηγορίες δαπανών. Προκειμένου να διασφαλίζεται η αποζημίωση για μη επιλέξιμες δαπάνες και να διατηρείται το αποτελεσματικό επίπεδο υποστήριξης που παρέχεται μέσω του προγράμματος LIFE, τα ποσοστά συγχρηματοδότησης θα πρέπει να είναι κατά γενικό κανόνα 70% και σε ειδικές περιπτώσεις 80%.

εφάπαξ ποσών. Η Επιτροπή πρέπει να εξετάσει το ενδεχόμενο καθιέρωσης μιας διαδικασίας υποβολής αιτήσεων σε δύο φάσεις για όλα τα έργα και τις εναλλακτικές λύσεις με σκοπό να επιταχυνθεί η διαδικασία επιλογής, περιλαμβανομένης της πρόβλεψης μικρότερου χρονικού διαστήματος μεταξύ της επιλογής και της έναρξης ενός έργου. Η Επιτροπή θα πρέπει ακόμα να επιχειρήσει να διευκολύνει, κατόπιν αιτήσεως, την επαφή μεταξύ των ενδιαφερόμενων αιτούντων και των δικαιούχων έργων εν εξελίξει σε παρόμοιους τομείς προκειμένου να επιτρέψει την ανταλλαγή εμπειρογνωμοσύνης σχετικά με τη φάση υποβολής αιτήσεων και υλοποίησης. Η Επιτροπή θα πρέπει, ακόμα, να διασφαλίσει ότι θα παρέχεται λεπτομερής αιτιολόγηση της απόρριψης ενός έργου και ότι αυτή θα διαβιβάζεται πριν από την ανακοίνωση της επόμενης πρόσκλησης υποβολής προτάσεων. Όπου υπάρχουν βέλτιστες πρακτικές από άλλα ταμεία, θα πρέπει, κατά περίπτωση, να γίνουν αντίστοιχες αλλαγές για το πρόγραμμα LIFE.

## Τροπολογία 20

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(26α) Για να διατηρηθεί το αποτελεσματικό επίπεδο στήριξης που παρέχεται μέσω του προγράμματος LIFE, τα ποσοστά συγχρηματοδότησης πρέπει να είναι 50 % κατά γενικό κανόνα και 60 % για τα ολοκληρωμένα έργα και τα αντίστοιχα έργα τεχνικής βοήθειας. Για να αυξηθεί η προσβασιμότητα στη χρηματοδότηση του LIFE για τα κράτη μέλη με προσωρινές δημοσιονομικές δυσκολίες, τα εν λόγω κράτη μέλη πρέπει*

*να μπορούν να υποβάλλουν αίτηση για μεγαλύτερο ποσοστό έως 75% των επιλέξιμων δαπανών. Τα έργα του τομέα προτεραιότητας «Φύση και Βιοποικιλότητα» που έχουν σχέση με σοβαρά απειλούμενους οικοτόπους και είδη πρέπει να δικαιούνται ποσοστό που ανέρχεται στο 75% των επιλέξιμων δαπανών.*

## Τροπολογία 21

### Πρόταση κανονισμού

### Αιτιολογική σκέψη 26 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(26β) Δεν μπορούν όλες οι μη κερδοσκοπικές οργανώσεις και άλλοι δικαιούχοι έργων που λαμβάνουν συγχρηματοδότηση από την Ένωση να ανακτούν το κόστος του ΦΠΑ βάσει των εθνικών τους καθεστώτων για τον ΦΠΑ. Μόνο σε αυτές τις περιπτώσεις, το κόστος του ΦΠΑ πρέπει να είναι επιλέξιμο δυνάμει του προγράμματος LIFE προκειμένου να διασφαλίζεται η δίκαιη και ισότιμη μεταχείριση όλων των δικαιούχων. Αυτό δεν πρέπει να ισχύει για τα μη υποκείμενα σε φόρο άτομα, σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ. Η Επιτροπή πρέπει, βάσει στοιχείων που παρέχουν όλα τα κράτη μέλη, να συντάσσουν επισκόπηση του καθεστώτος ΦΠΑ που αφορά τα έργα LIFE την οποία θέτουν στη διάθεση του κοινού. Το ποσό των δαπανών για ΦΠΑ που επιστρέφεται μέσω επιχορηγήσεων δράσης στο πλαίσιο έργων του LIFE σε κάθε κράτος μέλος πρέπει να δηλώνεται στην Επιτροπή ως μέρος των εκθέσεων μεσοπρόθεσμης και εκ των υστέρων αξιολόγησης.*

## Τροπολογία 22

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 27

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(27) Το πρόγραμμα LIFE και τα υποπρογράμματά του θα πρέπει να παρακολουθούνται τακτικά και να αξιολογούνται βάσει αντίστοιχων δεικτών, προκειμένου να επιδέχονται αναπροσαρμογών. Προκειμένου να αποδειχθούν τα κοινά οφέλη που μπορούν να αποφέρουν αμφότερα τα υποπρογράμματα στη δράση για το κλίμα και στη βιοποικιλότητα και να παρέχεται πληροφόρηση για το επίπεδο δαπανών, η παρακολούθηση του προγράμματος LIFE θα πρέπει να εντοπίζει τις δαπάνες που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για το ΠΔΠ. Αυτός ο εντοπισμός θα πρέπει να εκτελείται βάσει μιας απλής μεθοδολογίας, κατατάσσοντας τις δαπάνες σε μία από της εξής τρεις κατηγορίες: δαπάνες που σχετίζονται μόνο με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα (αποτιμώνται στο 100%), δαπάνες που σχετίζονται σημαντικά με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα ( υπολογίζονται σε 40%), και δαπάνες που δεν σχετίζονται με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα (υπολογίζονται σε 0%). Αυτή η μεθοδολογία δεν θα πρέπει να αποκλείει τη χρήση ακριβέστερων μεθοδολογιών, κατά περίπτωση.

*Τροπολογία*

(27) Το πρόγραμμα LIFE και τα υποπρογράμματά του θα πρέπει να παρακολουθούνται τακτικά και να αξιολογούνται βάσει αντίστοιχων δεικτών, προκειμένου να επιδέχονται αναπροσαρμογών. **Κατά την ανάπτυξη δεικτών για την αξιολόγηση προγραμμάτων και έργων, η Επιτροπή πρέπει να δίδει έμφαση στην παρακολούθηση της ποιότητας βάσει δεικτών επιδόσεων και των αναμενόμενων αποτελεσμάτων και αντικτύπων. Η Επιτροπή πρέπει να προτείνει επίσης μέθοδο για την παρακολούθηση της μακροπρόθεσμης επιτυχίας των έργων, ιδίως στον τομέα της φύσης και της βιοποικιλότητας.** Προκειμένου να αποδειχθούν τα κοινά οφέλη που μπορούν να αποφέρουν αμφότερα τα υποπρογράμματα στη δράση για το κλίμα και στη βιοποικιλότητα και να παρέχεται πληροφόρηση για το επίπεδο δαπανών, η παρακολούθηση του προγράμματος LIFE θα πρέπει να εντοπίζει τις δαπάνες που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για το ΠΔΠ. Αυτός ο εντοπισμός θα πρέπει να εκτελείται βάσει μιας απλής μεθοδολογίας, κατατάσσοντας τις δαπάνες σε μία από της εξής τρεις κατηγορίες: δαπάνες που σχετίζονται μόνο με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα (αποτιμώνται στο 100%), δαπάνες που σχετίζονται σημαντικά με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα ( υπολογίζονται σε 40%), και δαπάνες που δεν σχετίζονται με το κλίμα / τη βιοποικιλότητα (υπολογίζονται σε 0%). Αυτή η μεθοδολογία δεν θα πρέπει να αποκλείει τη χρήση ακριβέστερων μεθοδολογιών, κατά περίπτωση.

## Τροπολογία 23

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(27α) Δεδομένης της μακροχρόνιας εμπειρίας της Γενικής Διεύθυνσης (ΓΔ) της Επιτροπής που είναι αρμόδια για το περιβάλλον όσον αφορά τη διαχείριση του προγράμματος και των έργων του LIFE και της θετικής εμπειρίας των δικαιούχων του LIFE με τις εξωτερικές ομάδες παρακολούθησης, οποιαδήποτε αλλαγή στη δομή διαχείρισης του προγράμματος και των έργων του LIFE θα πρέπει να αξιολογείται ενδελεχώς και να υπόκειται σε δοκιμαστική περίοδο. Η διαχείριση των ολοκληρωμένων έργων του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», καθώς και των έργων του τομέα προτεραιότητας «Φύση και Βιοποικιλότητα» πρέπει να παραμείνει στην αρμοδιότητα της ΓΔ της Επιτροπής που είναι αρμόδια για το περιβάλλον.*

## Τροπολογία 24

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 29

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(29) Προκειμένου να διασφαλίζονται ομοιόμορφες συνθήκες για την υλοποίηση του παρόντος κανονισμού σε σχέση με την έγκριση των πολυετών προγραμμάτων εργασιών, θα πρέπει να ανατίθενται στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εξουσίες αυτές πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 25

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 30

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό **κριτηρίων επιλεξιμότητας για την επιλογή έργων, κριτηρίων για την εφαρμογή γεωγραφικής εξισορρόπησης σε «ολοκληρωμένα έργα»**, καθώς και δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερος σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

*Τροπολογία*

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά **την έγκριση και, κατά περίπτωση, την αναθεώρηση των πολυετών προγραμμάτων εργασίας**, τον καθορισμό **συγκεκριμένων θεματικών, πανευρωπαϊκών στόχων διανομής, που θα είναι εφαρμοστέοι στα «ολοκληρωμένα έργα»**, **την επέκταση του πεδίου εφαρμογής και την τροποποίηση της μέγιστης κατανομής για «ολοκληρωμένα έργα»**, τον περαιτέρω καθορισμό δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες **και την κατάρτιση καταλόγου των σοβαρά απειλούμενων οικοτόπων και ειδών**. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερος σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, συμπεριλαμβανομένου και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, **κοινωνικών εταίρων και τοπικών και περιφερειακών αρχών**, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.  
**Εντούτοις, οι πράξεις κατ' εξουσιοδότηση πρέπει να εκδίδονται μόνο**

*εφόσον κρίνεται σκόπιμο, και πρέπει να γίνεται σεβαστό το δικαίωμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να ενίσταται στα μέτρα που εγκρίνει η Επιτροπή.*

## Τροπολογία 26

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) ως «πilotικά έργα» νοούνται έργα που εφαρμόζουν τεχνική ή μέθοδο η οποία δεν έχει εφαρμοστεί ούτε έχει δοκιμαστεί στο παρελθόν, ή αλλού, και τα οποία αποφέρουν πιθανά περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη σε σύγκριση με τις τρέχουσες βέλτιστες πρακτικές·

*Τροπολογία*

α) ως «πilotικά έργα» νοούνται έργα που εφαρμόζουν τεχνική ή μέθοδο η οποία δεν έχει εφαρμοστεί ούτε έχει δοκιμαστεί στο παρελθόν, ή αλλού, και τα οποία αποφέρουν πιθανά περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη σε σύγκριση με τις τρέχουσες βέλτιστες πρακτικές **και τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν μεταγενέστερα σε ευρύτερη κλίμακα σε παρόμοιες καταστάσεις·**

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα αποτελέσματα των pilotικών έργων μπορούν να αποτελέσουν παράδειγμα προς μίμηση για άλλες τοπικές και περιφερειακές αρχές ή για έργα διασυνοριακής συνεργασίας.*

## Τροπολογία 27

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

δ) ως «ολοκληρωμένα έργα» νοούνται έργα που υλοποιούν με βιώσιμο τρόπο, σε εκτεταμένη εδαφική κλίμακα, ιδίως περιφερειακή, πολυ-περιφερειακή ή εθνική κλίμακα, στρατηγικές ή έργα για το περιβάλλον ή το κλίμα **που απαιτούνται** από συγκεκριμένη **περιβαλλοντική ή κλιματική** νομοθεσία της Ένωσης, σύμφωνα με άλλες πράξεις της Ένωσης ή που έχουν αναπτυχθεί από τις αρχές κρατών μελών·

*Τροπολογία*

δ) ως «ολοκληρωμένα έργα» νοούνται έργα που υλοποιούν με βιώσιμο τρόπο, σε εκτεταμένη εδαφική κλίμακα, ιδίως περιφερειακή, πολυ-περιφερειακή, εθνική ή **διεθνική** κλίμακα, στρατηγικές ή έργα για το περιβάλλον ή το κλίμα **κυρίως σε ένα ή περισσότερους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτή, όπως απαιτείται** από συγκεκριμένη

νομοθεσία της Ένωσης για το περιβάλλον ή το κλίμα, σύμφωνα με άλλες πράξεις της Ένωσης ή που έχουν αναπτυχθεί από τις αρχές κρατών μελών· Τα ολοκληρωμένα έργα στοχεύουν στην ένταξη της πολιτικής για το περιβάλλον και το κλίμα στις άλλες πολιτικές, ιδίως μέσω της προώθησης μιας συντονισμένης κινητοποίησης άλλων ενωσιακών, εθνικών και ιδιωτικών ταμείων για την επίτευξη στόχων που αφορούν το περιβάλλον ή το κλίμα και για μείζονες προκλήσεις υλοποίησης·

## Τροπολογία 28

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο στ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*στ α) ως «έργα δημιουργίας δυνατοτήτων» νοούνται έργα που στοχεύουν στην οικονομική ενίσχυση, μέγιστης διάρκειας δύο ετών και όχι περισσότερο από μία φορά ανά κράτος μέλος και ανά περίοδο προγραμματισμού, του εθνικού ή περιφερειακού σημείου επαφής του LIFE. Με τον τρόπο αυτόν, τα σημεία επαφής LIFE είναι σε θέση να διανέμουν ευρέως πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα LIFE σε δυνητικούς αιτούντες, να εξασφαλίζουν στενή συνεργασία με διοικήσεις που διαχειρίζονται άλλα ταμεία της Ένωσης προκειμένου να εντοπισθούν συνέργειες με το πρόγραμμα LIFE και να παρέχουν υποστήριξη στους αιτούντες καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων ώστε να διασφαλισθούν έργα υψηλής ποιότητας. Τα έργα δημιουργίας δυνατοτήτων επιλέγονται μέσω ξεχωριστής διαδικασίας υποβολής αιτήσεων·*

## Τροπολογία 29

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο στ β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*στ) ως «έργα πληροφόρησης, ευαισθητοποίησης, ανταλλαγής και διάδοσης» νοούνται έργα που αποσκοπούν στην υποστήριξη της επικοινωνίας, της διάδοσης πληροφοριών και της αύξησης της ευαισθητοποίησης στους τομείς του περιβάλλοντος και του κλίματος. Αυτό ενδέχεται να περιλαμβάνει επίσης διατομεακές ανταλλαγές μεταξύ διοικήσεων ή/και εμπλεκομένων προκειμένου να αναδειχθούν επιτυχημένα ολοκληρωμένα έργα και προσεγγίσεις.*

## Τροπολογία 30

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*βα) να υποστηρίζει τη διαχείριση των περιοχών που περιλαμβάνονται στο δίκτυο Natura 2000 και τη διατήρηση των φυσικών αξιών που περιέχονται σε αυτά, ιδίως των ειδών και οικοτόπων προτεραιότητας, βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ.*

## Τροπολογία 31

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*γα) να υποστηρίζει την υλοποίηση του προγράμματος δράσης της Ένωσης για το περιβάλλον.*

## Τροπολογία 32

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Με τον τρόπο αυτό, το πρόγραμμα LIFE συμβάλλει στη βιώσιμη ανάπτυξη και στην επίτευξη των στόχων και σκοπών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

*Τροπολογία*

Με τον τρόπο αυτό, το πρόγραμμα LIFE συμβάλλει στη βιώσιμη ανάπτυξη και στην επίτευξη των στόχων και σκοπών, **μεταξύ άλλων**, της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», **της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα ως το 2020, του χάρτη πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη, του χάρτη πορείας 2050 και του ενεργειακού χάρτη πορείας έως το 2050.**

## Τροπολογία 33

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) αποδοτέες περιβαλλοντικές και κλιματικές βελτιώσεις, όσον αφορά το στόχο που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1. Σε σχέση με το στόχο που αφορά τη συμβολή στην ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας, οι αποδοτέες περιβαλλοντικές βελτιώσεις μετρούνται μέσω του ποσοστού του δικτύου Natura2000 που αποκαθίσταται ή τίθεται υπό επαρκή διαχείριση, της επιφάνειας των υπηρεσιών οικοσυστημάτων που αποκαθίστανται, καθώς και του αριθμού και του τύπου των οικοτόπων και των ειδών των οποίων η κατάσταση διατήρησης βελτιώνεται στοχευμένα·

*Τροπολογία*

α) αποδοτέες περιβαλλοντικές και κλιματικές βελτιώσεις, όσον αφορά το στόχο που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1. Σε σχέση με το στόχο που αφορά τη συμβολή στην ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας, οι αποδοτέες περιβαλλοντικές βελτιώσεις μετρούνται μέσω του ποσοστού του δικτύου Natura2000 που αποκαθίσταται ή τίθεται υπό επαρκή διαχείριση, της επιφάνειας των υπηρεσιών οικοσυστημάτων που αποκαθίστανται **ή επαναδημιουργούνται**, καθώς και του αριθμού και του τύπου των οικοτόπων και των ειδών των οποίων η κατάσταση διατήρησης βελτιώνεται στοχευμένα·

## Τροπολογία 34

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30 σχετικά με τους δείκτες επιδόσεων προκειμένου να εφαρμοστούν στις θεματικές προτεραιότητες, όπως αυτές ορίζονται στα πολυετή προγράμματα εργασιών που αναφέρονται στο άρθρο 24.

*Τροπολογία*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30 **που αποσαφηνίζει περαιτέρω** τα σχετικά με τους δείκτες επιδόσεων προκειμένου να εφαρμοστούν στις θεματικές προτεραιότητες, όπως αυτές ορίζονται στα πολυετή προγράμματα εργασιών που αναφέρονται στο άρθρο 24.

**Τροπολογία 35**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. **Το** χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE καθορίζεται σε **3.618.000.000** ευρώ.

*Τροπολογία*

1. **Κατά την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, το χρηματοδοτικό κονδύλιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE για την περίοδο 2014 - 2020 καθορίζεται σε [...] ευρώ που ανέρχεται σε περίπου [...] % του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου των πιστώσεων αναλήψεως υποχρεώσεων, όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. .../... του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2014 – 2020.**

## Τροπολογία 36

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) Το ποσό των **2.713.500.000** ευρώ *από το συνολικό χρηματοδοτικό κονδύλιο* που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον»·

*Τροπολογία*

α) Το ποσό των [...] ευρώ, *που ανέρχεται σε περίπου 75% του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου* που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον»·

## Τροπολογία 37

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) Το ποσό των **904.500.000** ευρώ *από το συνολικό χρηματοδοτικό κονδύλιο* που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Κλιματική δράση»·

*Τροπολογία*

β) Το ποσό των [...] ευρώ, *που ανέρχεται σε περίπου 25% του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου* που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Κλιματική δράση»·

## Τροπολογία 38

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 4 – παράγραφος 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2α. Τουλάχιστον το 80 % των δημοσιονομικών πόρων του προγράμματος LIFE κατανέμεται σε καινοτόμα χρηματοδοτικά μέσα και έργα που λαμβάνουν ενίσχυση μέσω των επιχορηγήσεων δράσης που προβλέπονται στο άρθρο 18.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Το μερίδιο των πόρων που διατίθενται και στα δύο υποπρογράμματα του LIFE χρησιμεύει μόνον ως ένδειξη. Όπως σημειώνεται στη συμβιβαστική τροπολογία 1 (παράγραφος 1ε νέα), εάν ο συνολικός προϋπολογισμός του προγράμματος LIFE αυξηθεί σε σύγκριση με την αρχική*

πρόταση της Επιτροπής, οι πρόσθετοι πόροι θα χρησιμοποιηθούν για αύξηση του μεριδίου των πόρων που διατίθενται στο υποπρόγραμμα «Περιβάλλον» και για αύξηση του μεριδίου που διατίθεται καινοτόμα χρηματοδοτικά μέσα και για έργα τα οποία χρηματοδοτούνται από επιχορηγήσεις δράσης.

### Τροπολογία 39

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2β. Από το ποσό που αναφέρεται στην παράγραφο 2α του παρόντος άρθρου, όχι περισσότερο από το 30% κατανέμεται στα ολοκληρωμένα έργα που προβλέπονται στο στοιχείο δ) του άρθρου 18 καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού. Αυτό το μέγιστο ποσοστό επαναξιολογείται στο πλαίσιο της μεσοπρόθεσμης αξιολόγησης που προβλέπεται στο στοιχείο α) του άρθρου 27, παράγραφος 2. Ανάλογα με το αποτέλεσμα της αξιολόγησης και κατόπιν διαβούλευσης με τους ενδιαφερόμενους κύκλους συμφερόντων, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 30 σε σχέση με τυχόν μείωση, αύξηση ή κατάργηση του εν λόγω μέγιστου ποσοστού.**

### Τροπολογία 40

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Συμμετοχή τρίτων χωρών στο πρόγραμμα LIFE

Συμμετοχή **υπερπόντιων χωρών και εδαφών και** τρίτων χωρών στο πρόγραμμα LIFE

Η συμμετοχή στο πρόγραμμα LIFE είναι ανοιχτή στις εξής χώρες:

Η συμμετοχή στο πρόγραμμα LIFE είναι ανοιχτή στις εξής χώρες **και εδάφη:**

**-α) υπερπόντιες χώρες και εδάφη που**

**αναφέρονται στην Απόφαση  
2001/822/ΕΚ·**

α) χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συμφωνία σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ)·

β) υποψήφια και πιθανές υποψήφια προς ένταξη χώρες, καθώς και χώρες υπό προσχώρηση στην Ένωση·

γ) χώρες για τις οποίες ισχύει η ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας·

δ) χώρες που έχουν γίνει μέλη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/1999 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον.

Η εν λόγω συμμετοχή θα υλοποιείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις αντίστοιχες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες που θεσπίζουν τις γενικές αρχές για τη συμμετοχή τους σε προγράμματα της Ένωσης.

α) χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συμφωνία σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ)·

β) υποψήφια και πιθανές υποψήφια προς ένταξη χώρες, καθώς και χώρες υπό προσχώρηση στην Ένωση·

γ) χώρες για τις οποίες ισχύει η ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας·

δ) χώρες που έχουν γίνει μέλη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/1999 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον.

Η εν λόγω συμμετοχή θα υλοποιείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται **στην απόφαση 2001/822/ΕΚ και** στις αντίστοιχες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες που θεσπίζουν τις γενικές αρχές για τη συμμετοχή αυτών των χωρών και εδαφών στα προγράμματα της Ένωσης.

## **Τροπολογία 41**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η υποστήριξη που παρέχεται από το πρόγραμμα LIFE συνάδει με τις πολιτικές και τις προτεραιότητες της Ένωσης και συμπληρώνει τα υπόλοιπα μέσα της Ένωσης.

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η υποστήριξη που παρέχεται από το πρόγραμμα LIFE συνάδει με τις πολιτικές και τις προτεραιότητες της Ένωσης και συμπληρώνει τα υπόλοιπα μέσα της Ένωσης, **ενώ εξασφαλίζει παράλληλα την εφαρμογή μέτρων απλοποίησης.**

## Τροπολογία 42

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ), και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .... (κανονισμός ΚΣΠ).

*Τροπολογία*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, **στο πλαίσιο μιας ενεργούς και συντονισμένης προσπάθειας**, το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και/ή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ), **καθώς και με τη θέσπιση των πλαισίων δράσης προτεραιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 8 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ**, και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .... (κανονισμός ΚΣΠ). **Στις οικείες συμβάσεις σύμπραξης που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../... (κανονισμός περί κοινών διατάξεων), τα κράτη μέλη αναφέρουν τους μηχανισμούς σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο που εξασφαλίζουν τον συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και των άλλων ταμείων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. .../... (κανονισμός περί κοινών διατάξεων).**

## Τροπολογία 43

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 -α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### **Άρθρο 8 -α**

##### **Προβολή του προγράμματος LIFE**

**Ο κύριος δικαιούχος και οι συμπράττοντες δικαιούχοι θα δημοσιοποιούν το έργο του προγράμματος LIFE και τα αποτελέσματά του, αναφέροντας πάντα την ληφθείσα υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο λογότυπος του LIFE που ορίζεται στο παράρτημα χρησιμοποιείται για όλες τις δραστηριότητες επικοινωνίας και εμφανίζεται στους πίνακες ανακοινώσεων σε στρατηγικά σημεία ορατά στο κοινό. Όλα τα βιώσιμα αγαθά που αποκτήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE φέρουν το λογότυπο LIFE, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά από την Επιτροπή.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Ο λογότυπος του LIFE ήταν πολύ επιτυχής όσον αφορά την εξασφάλιση της προβολής της χρηματοδότησης της Ένωσης στον τομέα του περιβάλλοντος και του κλίματος και έχει αναδείξει την συμβολή της Ένωσης στη διατήρηση της φύσης και σε περιβαλλοντικές δραστηριότητες. Επομένως, είναι λογικό να αναφερθεί το λογότυπο του LIFE στον κανονισμό.*

## Τροπολογία 44

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### **Άρθρο 8α**

##### **Ολοκληρωμένα έργα**

**1. Τα ολοκληρωμένα έργα αποτελούν συγκεκριμένα μέσα ενσωμάτωσης των στόχων για το περιβάλλον και το κλίμα στις συνολικές δαπάνες της Ένωσης**

*σύμφωνα με τη στρατηγική «Ευρώπη 2020». Παρέχουν υποδειγματικές περιπτώσεις για την αποδοτική και καλά συντονισμένη υλοποίηση σε τομείς όπου χρειάζεται περισσότερο από τα κράτη μέλη ή/και τις περιφέρειες.*

*2. Τα ολοκληρωμένα έργα εστιάζουν πρωτίστως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, καθώς και του μετριασμού των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και της προσαρμογής σε αυτήν. Ανάλογα με τις επιδόσεις τους, μετά τη μεσοπρόθεσμη αξιολόγηση που αναφέρεται στο στοιχείο α) του άρθρου 27, παράγραφος 2 και ανάλογα με τα διαθέσιμα κεφάλαια, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30 σε σχέση με την προσθήκη τομέων που θα καλύπτονται από τα ολοκληρωμένα έργα.*

*3. Ο συντονισμός και η ενεργοποίηση άλλων χρηματοδοτικών πηγών της Ένωσης αποτελεί κεντρικό στοιχείο των ολοκληρωμένων έργων και, ως εκ τούτου, προωθείται.*

*4. Τα ολοκληρωμένα έργα υπόκεινται σε διαχείριση στο κατάλληλο διοικητικό και εδαφικό επίπεδο ώστε να αντιμετωπισθεί ο συγκεκριμένος τομέας και να κινητοποιηθούν συμπληρωματικά ταμεία σε επίπεδο Ένωσης, καθώς και εθνικά, περιφερειακά ή ιδιωτικά ταμεία. Τα ολοκληρωμένα έργα είναι προσιτά και περιλαμβάνουν τους εμπλεκόμενους.*

*5. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη στηρίζουν ενεργά και διευκολύνουν την ανάπτυξη των ολοκληρωμένων έργων, μεταξύ άλλων μέσω προγραμμάτων τεχνικής υποστήριξης, ανταλλαγής δραστηριοτήτων, όπως επισκέψεις σε επιτυχημένα ολοκληρωμένα έργα, σεμινάρια και εργαστήρια που διοργανώνει η Επιτροπή ή άλλες δραστηριότητες επικοινωνίας και*

πληροφόρησης.

**6. Η γεωγραφική ισορροπία των ολοκληρωμένων έργων διασφαλίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19, παράγραφος 3. Τα κράτη μέλη καταβάλλουν προσπάθειες υποστηριζόμενα, αν χρειαστεί, από κάποιο έργο τεχνικής βοήθειας του LIFE, για την προετοιμασία και υποβολή πρότασης για τουλάχιστον ένα ολοκληρωμένο έργο κατά τη διάρκεια της περιόδου χρηματοδότησης του LIFE, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1.**

## Τροπολογία 45

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – περίπτωση 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

- Βιοποικιλότητα·

*Τροπολογία*

- **Φύση και** Βιοποικιλότητα·

## Τροπολογία 46

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τουλάχιστον το **50%** των δημοσιονομικών πόρων που κατανέμονται σε έργα υποστηριζόμενα μέσω επιχορηγήσεων για δράση του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», χορηγούνται ειδικά για έργα που υποστηρίζουν τη διατήρηση της φύσης και της βιοποικιλότητας.

*Τροπολογία*

2. Τουλάχιστον το **75%** των δημοσιονομικών πόρων που κατανέμονται σε έργα υποστηριζόμενα μέσω επιχορηγήσεων για δράση του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», χορηγούνται ειδικά για έργα που υποστηρίζουν τη διατήρηση της φύσης και της βιοποικιλότητας.

*(Συνδέεται με την τροπολογία στο άρθρο 4, παράγραφος 1)*

### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία αυτή συνδέεται με την αύξηση του προϋπολογισμού του προγράμματος LIFE ώστε να αντιπροσωπεύει το 1% του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ, η αύξηση δε αυτή προορίζεται κυρίως να συμβάλει στη διαχείριση των περιοχών Natura 2000.*

## Τροπολογία 47

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) η βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης και η εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στο περιβάλλον εντός και εκτός της Ένωσης.

*Τροπολογία*

γ) η βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, **υλοποίηση**, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης και η εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στο περιβάλλον εντός και εκτός της Ένωσης.

## Τροπολογία 48

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – τίτλος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Συγκεκριμένοι στόχοι για τον τομέα προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα»

*Τροπολογία*

Συγκεκριμένοι στόχοι για τον τομέα προτεραιότητας «**Φύση και** βιοποικιλότητα»

## Τροπολογία 49

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Οι συγκεκριμένοι στόχοι του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», για τον τομέα προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα» είναι συγκεκριμένα οι εξής:

*Τροπολογία*

Οι συγκεκριμένοι στόχοι του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», για τον τομέα προτεραιότητας «**Φύση και** Βιοποικιλότητα» είναι συγκεκριμένα οι εξής:

## Τροπολογία 50

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) η βελτίωση της βάσης γνώσεων για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα και για την εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα εντός και εκτός της Ένωσης.

*Τροπολογία*

γ) η βελτίωση της βάσης γνώσεων για την ανάπτυξη, **υλοποίηση**, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα και για την εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα εντός και εκτός της Ένωσης.

## Τροπολογία 51

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – στοιχείο δ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**δα) η προώθηση στοχοθετημένης διάδοσης των αποτελεσμάτων των έργων στους ενδιαφερόμενους κύκλους συμφερόντων και σε δνητικούς μελλοντικούς αιτούντες σε εκείνες τις περιοχές που έχουν μεγαλύτερη σχέση με το συγκεκριμένο αντικείμενο και οι οποίες είναι πιο πιθανό να επωφεληθούν από την ανταλλαγή θετικών εμπειριών.**

## Τροπολογία 52

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) τη βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση, αξιολόγηση και υλοποίηση αποτελεσματικών δράσεων και μέτρων προσαρμογής και την ενίσχυση της

*Τροπολογία*

β) τη βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση, αξιολόγηση και υλοποίηση αποτελεσματικών δράσεων και μέτρων προσαρμογής **που βασίζονται στο**

δυνατότητας πρακτικής εφαρμογής αυτών των γνώσεων·

**οικοσύστημα** και την ενίσχυση της δυνατότητας πρακτικής εφαρμογής αυτών των γνώσεων·

### Τροπολογία 53

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) τη διευκόλυνση της ανάπτυξης και υλοποίησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων, λόγου χάρη για στρατηγικές και έργα προσαρμογής σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·

*Τροπολογία*

γ) τη διευκόλυνση της ανάπτυξης και υλοποίησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων **που βασίζονται στο οικοσύστημα**, λόγου χάρη για στρατηγικές και έργα προσαρμογής σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·

### Τροπολογία 54

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

δ) τη συμβολή στην ανάπτυξη και επίδειξη καινοτόμων τεχνολογιών, συστημάτων, μεθόδων και μέσων προσαρμογής τα οποία προσφέρονται για αναπαραγωγή, μεταφορά και ενσωμάτωση.

*Τροπολογία*

δ) τη συμβολή στην ανάπτυξη και επίδειξη καινοτόμων τεχνολογιών, συστημάτων, μεθόδων και μέσων προσαρμογής τα οποία προσφέρονται για αναπαραγωγή, μεταφορά και ενσωμάτωση **και εστιάζονται σε προσεγγίσεις που βασίζονται στο οικοσύστημα**.

### Τροπολογία 55

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

δ) ολοκληρωμένα έργα, **κυρίως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, καθώς και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και**

*Τροπολογία*

δ) ολοκληρωμένα έργα·

*της προσαρμογής σε αυτήν.*

### *Αιτιολόγηση*

*Προς αποφυγή πλεονασμού. Οι τομείς προτεραιότητας των ΟΕ έχουν ήδη αναφερθεί στο άρθρο 2 (ορισμοί) και στο άρθρο 8α (νέο).*

#### **Τροπολογία 56**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – στοιχείο ε α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***εα) έργα δημιουργίας δυνατοτήτων  
σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2α.***

#### **Τροπολογία 57**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – στοιχείο ζ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***ζ) έργα πληροφόρησης, ευαισθητοποίησης  
και διάδοσης.***

***ζ) έργα πληροφόρησης, ευαισθητοποίησης,  
ανταλλαγής και διάδοσης.***

#### **Τροπολογία 58**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1 –εδάφιο 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α) είναι κοινοτικού ενδιαφέροντος,  
συμβάλλοντας σημαντικά στην επίτευξη  
ενός από τους στόχους του προγράμματος  
LIFE που ορίζονται στο άρθρο 3.***

***α) παρουσιάζουν ενδιαφέρον για την Ένωση  
συμβάλλοντας σημαντικά στην επίτευξη  
ενός από τους γενικούς στόχους του  
προγράμματος LIFE που ορίζονται στο  
άρθρο 3, καθώς και τους ειδικούς  
στόχους των τομέων προτεραιότητας που  
προβλέπονται στα άρθρα 10, 11, 12, 14,  
15 και 16.***

## Τροπολογία 59

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30, σχετικά με τον καθορισμό των προϋποθέσεων εφαρμογής του κριτηρίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), προκειμένου να προσαρμοστεί το κριτήριο στους συγκεκριμένους τομείς προτεραιότητας, όπως ορίζονται στα άρθρα 9 και 13.*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 60

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ει δυνατόν, τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE προωθούν *συνέργειες μεταξύ διάφορων στόχων, καθώς και* τη χρήση πράσινων δημόσιων συμβάσεων

*Τροπολογία*

2. Ει δυνατόν, τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE προωθούν τη χρήση πράσινων δημόσιων συμβάσεων *και συνέργειες μεταξύ διάφορων στόχων. Λαμβάνονται μέτρα ώστε ένα έργο στο πλαίσιο ενός τομέα προτεραιότητας να μην θέτει σε κίνδυνο την υλοποίηση περιβαλλοντικών και κλιματικών στόχων σε άλλον τομέα προτεραιότητας.*

## Τροπολογία 61

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2α. Η επιλογή της χρηματοδότησης όλων των έργων, πλην των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο στοιχείο δ) του άρθρου 18 βασίζεται στην αξία και*

*την ποιότητά τους, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου.*

*Εάν λιγότερα από δύο έργα έχουν ανατεθεί σε ένα κράτος μέλος κατά τη διάρκεια δύο διαδοχικών ετών, δικαιούται να λάβει ειδική τεχνική βοήθεια, όπως εργαστήρια με συγκεκριμένους στόχους για την ενίσχυση της προετοιμασίας έργων υψηλής ποιότητας για το επόμενο έτος και μπορεί να υποβάλει αίτηση για έργο δημιουργίας δυνατοτήτων, σύμφωνα με το στοιχείο εα) του άρθρου 18. Τα κράτη μέλη που έχουν λάβει πολύ λιγότερη ενίσχυση από τα ενδεικτικά εθνικά μερίδιά τους στο πλαίσιο της περιόδου προγραμματισμού 2007-2013 μπορούν να υποβάλουν επίσης αίτηση για έργο δημιουργίας δυνατοτήτων.*

*Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διάδοση των αποτελεσμάτων των πλέον επιτυχημένων έργων με ιδιαίτερη εστίαση, κατά περίπτωση, σε εκείνα τα κράτη μέλη στα οποία έχουν ανατεθεί τα λιγότερα έργα στον αντίστοιχο τομέα.*

## **Τροπολογία 62**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 2 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2β. Για να ενθαρρύνει την ισορροπία στην κατανομή των έργων η Επιτροπή τηρεί δημόσιο μητρώο των έργων LIFE για τα οποία έχει εκταμιευθεί χρηματοδότηση στα κράτη μέλη και παρέχει τις πληροφορίες σχετικά με τα ενδεικτικά εθνικά μερίδια για τις περιόδους 2014-2017 και 2018-2020 με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:*

*(1) το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον»:*

*α) Πληθυσμός*

*(i) ο συνολικός πληθυσμός κάθε κράτους μέλους. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 45 % και*

*(ii) η πυκνότητα πληθυσμού κάθε κράτους μέλους, μέχρις ενός ορίου που αντιστοιχεί στο διπλάσιο της μέσης πυκνότητας πληθυσμού της Ένωσης. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 5 %.*

**β) Φύση και βιοποικιλότητα:**

*(i) η συνολική έκταση των τόπων που έχουν σημασία για την Ένωση σε κάθε κράτος μέλος, εκφρασμένη ως ποσοστό της συνολικής έκτασης των τόπων σημασίας για την Ένωση. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 25 % και*

*(ii) η αναλογία της επικράτειας ενός κράτους μέλους που καλύπτεται από τόπους σημασίας για την Ένωση προς το ποσοστό του εδάφους της Ένωσης που καλύπτεται από τόπους σημασίας για την Ένωση. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 25 %.*

**(2) το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα»:**

*(i) συνολικός πληθυσμός κάθε κράτους μέλους ως ποσοστό του συνολικού πληθυσμού της Ένωσης. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 50 %.*

*(ii) αντιστροφή του κατά κεφαλήν ΑΕΠ ώστε να αντικατοπτρίζει την αλληλεγγύη με τα λιγότερο ευημερούντα κράτη μέλη. Το κριτήριο αυτό σταθμίζεται με συντελεστή 50 %.*

## Τροπολογία 63

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 2 γ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2γ. Η αποτελεσματική κατανομή της εκταμιευθείσας χρηματοδότησης από το LIFE που συνδέεται με το ενδεικτικό εθνικό μερίδιο αποτελεί μέρος της μεσοπρόθεσμης έκθεσης αξιολόγησης που αναφέρεται στο στοιχείο α) του άρθρου 27 παράγραφος 2. Τα κράτη μέλη που έχουν λάβει πολύ λιγότερες από τις ενδεικτικές εθνικές κατανομές τους μπορούν να υποβάλουν αίτηση για έργο δημιουργίας δυνατοτήτων.**

## Τροπολογία 64

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) περιλαμβάνουν, **κατά περίπτωση**, τους εμπλεκόμενους και προάγουν, **ει δυνατόν**, το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

**Η Επιτροπή διασφαλίζει τη γεωγραφική εξισορρόπηση σύμφωνα με τις αρχές της αλληλεγγύης και του επιμερισμού προσπαθειών κατά τη διαδικασία ανάθεσης ολοκληρωμένων έργων. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30, σχετικά με τα κριτήρια εφαρμογής γεωγραφικής εξισορρόπησης σε κάθε θεματικό τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 218 στοιχείο δ).**

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) περιλαμβάνουν τους εμπλεκόμενους και προάγουν το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

Η Επιτροπή διασφαλίζει τη γεωγραφική εξισορρόπηση σύμφωνα με τις αρχές της αλληλεγγύης και του επιμερισμού προσπαθειών κατά τη διαδικασία ανάθεσης ολοκληρωμένων έργων. **Κατά την προσπάθεια αυτή:**

**α) κάθε κράτος μέλος εξουσιοδοτείται, καθ' όλη την περίοδο προγραμματισμού**

*και υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται τα κριτήρια επιλεξιμότητας σύμφωνα με την παράγραφο 1, να λαμβάνει χρηματοδότηση για τουλάχιστον δύο ολοκληρωμένα έργα σε δύο διαφορετικούς τομείς που ορίζονται στο άρθρο 8α παράγραφος 2·*

*β) όλα τα άλλα ολοκληρωμένα έργα αξιολογούνται και κατανέμονται με βάση την ποιότητά τους. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται επίσης να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30 σχετικά με τον καθορισμό συγκεκριμένων θεματικών, πανευρωπαϊκών στόχων διανομής, που θα είναι εφαρμοστέοι για τα ολοκληρωμένα έργα κατά την περίοδο προγραμματισμού.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Δεδομένου του νέου χαρακτήρα και της ειδικής προσέγγισης σχεδιασμού που απαιτείται σε σχέση με τα ολοκληρωμένα έργα, έχει ζωτική σημασία να αποκτήσουν όλα τα κράτη μέλη εμπειρία με τα έργα αυτού του είδους κατά την επόμενη περίοδο προγραμματισμού του LIFE. Ως εκ τούτου, συνιστάται να δικαιούται κάθε κράτος μέλος χρηματοδότηση για τουλάχιστον τρία ολοκληρωμένα έργα, υπό την προϋπόθεση ότι καλύπτουν διαφορετικούς τομείς.*

#### **Τροπολογία 65**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 4 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***4α. Η Επιτροπή θεσπίζει ξεχωριστή διαδικασία ταχείας υποβολής αιτήσεων και επιλογής για τα έργα δημιουργίας δυνατοτήτων διάρκειας όχι μεγαλύτερης των τριών μηνών από την υποβολή της αίτησης.***

## Τροπολογία 66

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 4 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**4β. Η Επιτροπή δημοσιεύει τακτικά καταλόγους έργων που χρηματοδοτούνται μέσω του LIFE, συμπεριλαμβανομένης σύντομης περιγραφής των στόχων και των αποτελεσμάτων που επετεύχθησαν και σύνοψης των κεφαλαίων που διατέθηκαν, χρησιμοποιώντας κατάλληλα μέσα και τεχνολογίες. Η Επιτροπή διευκολύνει επίσης την αντιστοίχιση έργων που έχουν ολοκληρωθεί ή βρίσκονται εν εξελίξει με νέους δικαιούχους έργων, αιτούντες ή ενδιαφερόμενους κύκλους στον ίδιο τομέα.**

## Τροπολογία 67

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 είναι το **70%** των επιλέξιμων δαπανών. Κατ' εξαίρεση, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχεία δ) και στ) είναι το **80%** των επιλέξιμων δαπανών.

1. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 είναι το **50%** των επιλέξιμων δαπανών.

Κατ' εξαίρεση:

α) το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχεία δ) και στ) είναι το **60%** των επιλέξιμων δαπανών·

**β) Τα κράτη μέλη με προσωρινές δημοσιονομικές δυσκολίες όπως περιγράφονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. .../... [κανονισμός κοινών διατάξεων],**

*μπορούν να χρησιμοποιούν αυξημένο ποσοστό που θα ανέρχεται ως και στο 75% του επιλέξιμου κόστους·*

*γ) το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τον τομέα προτεραιότητας «Φύση και Βιοποικιλότητα» ανέρχεται σε 75% για έργα που αφορούν τους απειλούμενους οικότοπους και τα απειλούμενα είδη. Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης πράξεων κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 30 σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου των εν λόγω οικότοπων και ειδών. Ο κατάλογος αυτός βασίζεται στους οικότοπους και στα είδη προτεραιότητας για την εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, η οποία προσαρμόστηκε με βάση τα τελευταία επιστημονικά πορίσματα, καθώς και στα είδη πτηνών που θεωρούνται προτεραιότητα για χρηματοδότηση από την επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 16 της οδηγίας 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Νοεμβρίου 2009 περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> *EE L 20, 26.1.2010, σ. 7.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η Επιτροπή προτείνει την αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης για να αντισταθμίσει τον προτεινόμενο περιορισμό της επιλεξιμότητας του ΦΠΑ και των δαπανών για το μόνιμο προσωπικό. Οι προτεινόμενες συμβιβαστικές τροπολογίες 6 και 7 επαναφέρουν την εν λόγω επιλεξιμότητα. Μια σημαντική αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης θα είναι δυνατή μόνο εις βάρος του συνολικού αριθμού των έργων και του αποτελέσματος μόχλευσης του μέσου LIFE.*

## Τροπολογία 68

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ο ΦΠΑ δεν θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18.

*Τροπολογία*

**2. Ο ΦΠΑ δεν θεωρείται, καταρχήν, επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18. Το ποσό του ΦΠΑ θα είναι επιλέξιμο όπου δεν είναι ανακτήσιμο βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας για τον ΦΠΑ και καταβάλλεται από δικαιούχο άλλον από πρόσωπο μη υποκείμενο σε φόρο, όπως ορίζεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 13, παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας<sup>1</sup>. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, σχετικά με την εθνική νομοθεσία που διέπει τον ΦΠΑ, τις οντότητες με δικαιώματα έκπτωσης και τις περιπτώσεις ανάκτησης. Η Επιτροπή θέτει τις εν λόγω πληροφορίες στη διάθεση του κοινού και υποδεικνύει το ποσό ΦΠΑ που επιστρέφεται στο πλαίσιο έργων του LIFE ανά κράτος μέλος, ως μέρος των εκθέσεων μεσοπρόθεσμης και εκ των υστέρων αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 2.**

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 347, 11.12.2006, σ. 1.

## Τροπολογία 69

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Οι δαπάνες προσωπικού για όλους τους δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένων των**

*δαπανών για τον μισθό του προσωπικού των δημοσίων διοικήσεων, θεωρούνται επιλέξιμες δαπάνες για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στο μέτρο που σχετίζονται με το κόστος των δραστηριοτήτων τις οποίες ο δικαιούχος δεν θα είχε πραγματοποιήσει εάν δεν είχε αναληφθεί η εκτέλεση του σχετικού έργου. Το αντίστοιχο προσωπικό θα αποσπάται ειδικά για το εν λόγω έργο, σε ωριαία, μερική ή πλήρη απασχόληση. Το σύνολο των εισφορών των δημοσίων οργανισμών (ως κύριου δικαιούχου και/ή συμπράττοντος δικαιούχου) στο έργο υπερβαίνει τουλάχιστον κατά 2% το σύνολο των δαπανών μισθοδοσίας των δημοσίων υπαλλήλων που επιφορτίστηκαν με το έργο.*

## **Τροπολογία 70**

### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – περίπτωση 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

- η αγορά θα συμβάλει στη βελτίωση, διατήρηση και αποκατάσταση της ακεραιότητας του δικτύου Natura2000 που συνεστήθη σύμφωνα με το άρθρο 3 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ·

*Τροπολογία*

- η αγορά θα συμβάλει στη βελτίωση, διατήρηση και αποκατάσταση της ακεραιότητας του δικτύου Natura2000 που συνεστήθη σύμφωνα με το άρθρο 3 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, *μεταξύ άλλων μέσω της βελτίωσης της δυνατότητας σύνδεσης μέσω της δημιουργίας διαδρόμων, συνδεδετικών στοιχείων, ή άλλων στοιχείων πράσινης υποδομής·*

## **Τροπολογία 71**

### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 22 – στοιχείο ε α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*εα) ενημέρωση σχετικά με την υλοποίηση, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, κατά*

*περίπτωση, όλων των σημαντικών νομοθετικών πράξεων της Ένωσης για το περιβάλλον και το κλίμα·*

## **Τροπολογία 72**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή εγκρίνει **πολυετή προγράμματα** εργασιών για το πρόγραμμα LIFE. **Οι εκτελεστικές αυτές πράξεις θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 2.**

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή **εξουσιοδοτείται να** εγκρίνει **πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 30 σχετικά με την έγκριση των πολυετών προγραμμάτων** εργασιών για το πρόγραμμα LIFE. **Η Επιτροπή μεριμνά για την δέουσα διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους κατά την ανάπτυξη πολυετών προγραμμάτων εργασίας.**

## **Τροπολογία 73**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Κάθε πολυετές πρόγραμμα εργασιών έχει τουλάχιστον **διετή** διάρκεια και ορίζει, σύμφωνα με τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3, τα εξής:

*Τροπολογία*

2. Κάθε πολυετές πρόγραμμα εργασιών έχει τουλάχιστον **τριετή** διάρκεια και ορίζει, σύμφωνα με τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3, τα εξής:

## **Τροπολογία 74**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η Επιτροπή **αναθεωρεί**, κατά περίπτωση, **τα πολυετή προγράμματα** εργασιών. **Οι εκτελεστικές αυτές πράξεις θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29**

*Τροπολογία*

3. **Κάθε πολυετές πρόγραμμα εργασίας πρέπει να έχει διάρκεια τουλάχιστον τριών ετών και να είναι ανανεώσιμο, υπό την προϋπόθεση ότι οι θεματικές προτεραιότητες που καθορίζονται σε αυτό το πολυετές πρόγραμμα εργασίας**

## παράγραφος 2.

*εξακολουθούν να ισχύουν. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30 για την αναθεώρηση, κατά περίπτωση, των πολυετών προγραμμάτων εργασιών, το αργότερο κατά την μεσοπρόθεσμη επανεξέταση του Προγράμματος LIFE.*

## Τροπολογία 75

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί τακτικά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις. Εξετάζει επίσης συνέργειες μεταξύ του προγράμματος LIFE και άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων της Ένωσης, ιδίως δε μεταξύ των υποπρογραμμάτων του.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών:

α) το αργότερο έως την 30ή **Σεπτεμβρίου** 2017, εξωτερική μεσοπρόθεσμη έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος LIFE (και των υποπρογραμμάτων του), περιλαμβανομένων και των ποιοτικών και

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί τακτικά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις. Εξετάζει επίσης συνέργειες μεταξύ του προγράμματος LIFE και άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων της Ένωσης, ιδίως δε μεταξύ των υποπρογραμμάτων του.

***Η Επιτροπή θέτει τακτικά στη διάθεση των ενδιαφερομένων τα πλέον εύγλωττα αποτελέσματα των διαφόρων έργων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE για να διευκολύνει την αξιοποίηση των εμπειριών και την ανταλλαγή καλών πρακτικών παντού στην Ένωση.***

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών:

α) το αργότερο έως την 30ή **Ιουνίου** 2017, εξωτερική μεσοπρόθεσμη έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος LIFE (και των υποπρογραμμάτων του), περιλαμβανομένων και των ποιοτικών και

ποσοτικών πτυχών της υλοποίησής του, του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και της συμπληρωματικότητάς του με άλλα συναφή προγράμματα της Ένωσης, της επίτευξης των στόχων όλων των μέτρων (σε επίπεδο αποτελεσμάτων και επιπτώσεων, ει δυνατόν), της αποδοτικότητας της χρήσης πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας του, για την έκδοση απόφασης για την ανανέωση, τροποποίηση ή αναστολή των μέτρων. Η αξιολόγηση πραγματοποιείται επίσης τις δυνατότητες απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική του συνάφεια, τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των προτεραιοτήτων της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης για τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις του προκατόχου του. Η έκθεση συνοδεύεται από σχόλια της Επιτροπής, περιλαμβανομένου και του τρόπου με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη τα ευρήματα της μεσοπρόθεσμης αξιολόγησης κατά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE, ιδίως δε κατά την εκπόνηση των πολυετών προγραμμάτων εργασιών.

ποσοτικών πτυχών της υλοποίησής του, του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, **του βαθμού στον οποίο έχουν επιτευχθεί συνέργειες μεταξύ των στόχων**, και της συμπληρωματικότητάς του με άλλα συναφή προγράμματα της Ένωσης, της επίτευξης των στόχων όλων των μέτρων (σε επίπεδο αποτελεσμάτων και επιπτώσεων, ει δυνατόν), της αποδοτικότητας της χρήσης πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας του, για την έκδοση απόφασης για την ανανέωση, τροποποίηση ή αναστολή των μέτρων. Η αξιολόγηση πραγματοποιείται επίσης τις δυνατότητες απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική του συνάφεια, τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των προτεραιοτήτων της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης για τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις του προκατόχου του. Η έκθεση συνοδεύεται από σχόλια της Επιτροπής, περιλαμβανομένου και του τρόπου με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη τα ευρήματα της μεσοπρόθεσμης αξιολόγησης κατά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE, ιδίως δε κατά την εκπόνηση των πολυετών προγραμμάτων εργασιών. **Η μεσοπρόθεσμη έκθεση αξιολόγησης περιέχει ή συνοδεύεται από ενδεδειγμένη αξιολόγηση του βαθμού και της ποιότητας της ζήτησης, του σχεδιασμού και της υλοποίησης των ολοκληρωμένων έργων. Πρέπει να υπάρξει ειδική εστίαση στην επιτυχία των ολοκληρωμένων έργων που είτε έχει σημειωθεί είτε αναμένεται σε σχέση με τη μόχλευση άλλων ταμείων της Ένωσης, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη, συγκεκριμένα, τα οφέλη της αυξημένης συνεκτικότητας με άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης, τον βαθμό στον οποίο συμμετείχαν οι εμπλεκόμενοι και τον βαθμό στον οποίο παλαιότερα παραδοσιακά έργα του LIFE**

*καλύφθηκαν ή αναμένεται να καλυφθούν από τα ολοκληρωμένα έργα. Η εν λόγω αξιολόγηση μπορεί να συνοδεύεται από κατάλληλες προτάσεις για την προσαρμογή του συνολικού μεριδίου χρηματοδότησης που διατίθεται για τα ολοκληρωμένα έργα στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2β και του πεδίου εφαρμογής των ολοκληρωμένων έργων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8α παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.*

β) το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023, εξωτερική και ανεξάρτητη εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης που καλύπτει την υλοποίηση και τα αποτελέσματα του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, της έκτασης στην οποία το πρόγραμμα LIFE ως σύνολο και το καθένα από τα υποπρογράμματά του επιτυγχάνουν τους στόχους τους, καθώς και τη συμβολή του προγράμματος LIFE στην επίτευξη των στόχων και σκοπών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

3. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων που διενεργούνται σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

β) το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023, εξωτερική και ανεξάρτητη εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης που καλύπτει την υλοποίηση και τα αποτελέσματα του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, της έκτασης στην οποία το πρόγραμμα LIFE ως σύνολο και το καθένα από τα υποπρογράμματά του επιτυγχάνουν τους στόχους τους, **του βαθμού στον οποίο έχουν υλοποιηθεί συνέργειες μεταξύ των ποικίλων στόχων**, καθώς και τη συμβολή του προγράμματος LIFE στην επίτευξη των στόχων και σκοπών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». **Η εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης πρέπει επίσης να εξετάζει, στο μέτρο του δυνατού, το οικονομικό όφελος που επιτυγχάνεται μέσω του προγράμματος LIFE καθώς και τον αντίκτυπο και την προστιθέμενη αξία που προσδίδει στις εμπλεκόμενες κοινότητες.**

3. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων που διενεργούνται σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

## Τροπολογία 76

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 29

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Διαδικασία επιτροπολογίας*

*διαγράφεται*

**1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για το πρόγραμμα για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα LIFE.**

**Η εν λόγω επιτροπή είναι μια επιτροπή υπό την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.**

**2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.**

*Αιτιολόγηση*

*Το άρθρο σχετικά με τη διαδικασία επιτροπής δεν είναι απαραίτητο σε περίπτωση που εγκριθούν οι τροπολογίες που διαγράφουν ή αντικαθιστούν τις εκτελεστικές πράξεις από πράξεις κατ' εξουσιοδότηση.*

## Τροπολογία 77

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 19 **παράγραφοι 1 και 3** ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστη χρονική περίοδο από την [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, **στο άρθρο 4 παράγραφος 2β, στο άρθρο 8α παράγραφος 2, στο άρθρο 19 παράγραφος 3, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και στο άρθρο 24 παράγραφος 3** ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από [την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].

## Τροπολογία 78

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η εκχώρηση της εξουσίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 19 **παράγραφοι 1 και 3** μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εκχώρηση αρμοδιοτήτων που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν επηρεάζει την εγκυρότητα οποιωνδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που βρίσκονται ήδη σε ισχύ.

## Τροπολογία 79

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 ή 19 παράγραφος 3 τίθενται σε ισχύ μόνο, εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις είτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είτε από το Συμβούλιο, εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν

*Τροπολογία*

3. Η εκχώρηση της εξουσίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, **στο άρθρο 4 παράγραφος 2β, στο άρθρο 8α παράγραφος 2**, στο άρθρο 19 **παράγραφος 3, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και στο άρθρο 24 παράγραφος 3** μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εκχώρηση αρμοδιοτήτων που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν επηρεάζει την εγκυρότητα οποιωνδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που βρίσκονται ήδη σε ισχύ.

*Τροπολογία*

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, **το άρθρο 4 παράγραφος 2β, το άρθρο 8α παράγραφος 2, το άρθρο 19 παράγραφος 3, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 ή το άρθρο 24 παράγραφος 3** τίθενται σε ισχύ μόνο, εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις είτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είτε από το Συμβούλιο, εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο

αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

## Τροπολογία 80

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Μέτρα που έχουν αρχίσει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 εξακολουθούν να διέπονται, μέχρι την ολοκλήρωσή τους, από τον εν λόγω κανονισμό και συμμορφώνονται με τις τεχνικές διατάξεις που ορίζονται σε αυτόν.  
***Η επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1 αντικαθιστά την επιτροπή που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.***

## Τροπολογία 81

### Πρόταση κανονισμού Παράρτημα (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Μέτρα που έχουν αρχίσει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 εξακολουθούν να διέπονται, μέχρι την ολοκλήρωσή τους, από τον εν λόγω κανονισμό και συμμορφώνονται με τις τεχνικές διατάξεις που ορίζονται σε αυτόν.

*Τροπολογία*

### **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

***Ο λογότυπος του LIFE***



### *Αιτιολόγηση*

*Συνδέεται με την τροπολογία η οποία εισάγει το άρθρο 8 -α (νέο). Ο λογότυπος του LIFE ήταν πολύ επιτυχής όσον αφορά την εξασφάλιση της προβολής της χρηματοδότησης της Ένωσης στον τομέα του περιβάλλοντος και του κλίματος και έχει αναδείξει την συμβολή της Ένωσης στη διατήρηση της φύσης και σε περιβαλλοντικές δραστηριότητες. Επομένως, είναι λογικό να αναφερθεί το λογότυπο του LIFE στον κανονισμό.*

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Την τελευταία εικοσαετία, το LIFE έχει σημειώσει σημαντική επιτυχία ως μέσο αντιμετώπισης προκλήσεων που σχετίζονται με το περιβάλλον και το κλίμα, με τις οποίες έρχονται αντιμέτωποι οι ευρωπαίοι πολίτες. Πρόκειται για ένα μικρό αλλά καλά στοχευμένο και αποτελεσματικό μέσο που χαίρει ιδιαίτερης εκτίμησης από τις δημόσιες διοικήσεις σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο, από ΜΚΟ, ερευνητικά ιδρύματα και ΜΜΕ. Από δημοσιονομική άποψη, οι επιδόσεις του LIFE έχουν αποδειχτεί επίσης πολύ ικανοποιητικές· το ποσοστό εκτέλεσης είναι σταθερά και σημαντικά άνω του μετρίου.

### Προϋπολογισμός και ενσωμάτωση

Παρόλα αυτά, είναι προφανές ότι το μερίδιο του LIFE επί του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ, το οποίο ανέρχεται σε 0,3% στην πρόταση της Επιτροπής, είναι δυσανάλογα χαμηλό σε σχέση με τις προκλήσεις και τις δυνατότητες που παρουσιάζει η μετάβαση σε μια βιώσιμη κοινωνία με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα, αποδοτική χρήση των πόρων και πλούσια από την άποψη της βιοποικιλότητας. Οι επενδύσεις που απολαμβάνουν τη στήριξη του Κοινοβουλίου (ΕΚ) στο πλαίσιο των τρεχουσών διαπραγματεύσεων σχετικά με τα κύρια ταμεία της ΕΕ βάσει του επόμενου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ), θα επηρεάσουν την ανάπτυξη της ΕΕ τουλάχιστον για τις επόμενες δύο δεκαετίες. Ως εκ τούτου, η εισηγήτρια επισημαίνει την ανάγκη διασφάλισης ότι οι εν λόγω επενδύσεις στηρίζουν τις πολιτικές και τις στρατηγικές που υποστηρίζει το ΕΚ, για παράδειγμα τον χάρτη πορείας της ΕΕ για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη, τον χάρτη πορείας για μια οικονομία χαμηλών επιπέδων ανθρακούχων εκπομπών ή τη στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα.

Στο ψήφισμά του σχετικά με τη στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα, το ΕΚ εκφράζει την απογοήτευσή του για την προτεινόμενη επιχορήγηση για το νέο πρόγραμμα LIFE και είναι της άποψης ότι οι προκλήσεις που τίθενται από το σχέδιο διατήρησης της βιοποικιλότητας και της φύσης απαιτούν σημαντική αύξηση των πόρων που χορηγούνται στο πρόγραμμα LIFE. Ακόμα, διαπιστώνει ότι τα οφέλη από το δίκτυο Natura 2000 εκτιμάται ότι ανέρχονται σε 200-300 δισ. ευρώ, ο δε αριθμός θέσεων εργασίας που υποστηρίζονται άμεσα ανέρχεται σε περίπου 4,5 με 8 εκατομμύρια.

Η εξασφάλιση κατάλληλου προϋπολογισμού για το LIFE και σημαντικού μεριδίου στο πλαίσιο των συνολικών δαπανών της ΕΕ θα αποτελέσει ισχυρή ένδειξη ότι η ΕΕ αντιμετωπίζει με σοβαρότητα τις δεσμεύσεις της στον τομέα του περιβάλλοντος και του κλίματος. Σύμφωνα με την ευρύτερη προσέγγιση του ΕΚ στις διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ, η εισηγήτρια απέφυγε να υποβάλει συγκεκριμένες προτάσεις στην παρούσα έκθεση ως προς το ύψος του προϋπολογισμού του LIFE. Ωστόσο, τα ανωτέρω επιχειρήματα καθιστούν εμφανή την ανάγκη ουσιαστικής αύξησης. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμβάλει κατά τουλάχιστον 10% στις ανάγκες χρηματοδότησης του δικτύου Natura 2000, χωρίς να μειωθούν οι δαπάνες για οποιονδήποτε άλλο τομέα. Ο τρέχων προϋπολογισμός θα πρέπει να αυξηθεί κατά τουλάχιστον 5%, όπως ζητείται στο ψήφισμα του Κοινοβουλίου σχετικά με το ΠΔΠ. Το ποσό αυτό θα πρέπει να αυξηθεί περαιτέρω με την προσθήκη του ποσού που κρίνεται αναγκαίο από την Επιτροπή για την κάλυψη των νέων προτεινόμενων στοιχείων του LIFE, δηλαδή τη υποπρογράμματος για την κλιματική αλλαγή και των ολοκληρωμένων έργων.

## Γεωγραφική ισορροπία και τεχνική βοήθεια

Η επιλογή των έργων του LIFE βασίζεται πρωτίστως στην ποιότητα και τη συμβολή τους στην ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία, εστιάζοντας στις δυνατότητές τους για επίδειξη και μεταβίβαση και τον αντίκτυπό τους στο περιβάλλον ή το κλίμα. Η εμπειρία παλαιότερων περιόδων προγραμματισμού του LIFE έχει αποκαλύψει ανισότητες μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την πρόσληψη των διαθέσιμων κεφαλαίων του LIFE. Ορισμένες χώρες ή περιφέρειες έχουν κατορθώσει επανειλημμένα να εκπονήσουν έργα υψηλής ποιότητας, να εξασφαλίσουν αντίστοιχους πόρους και έχουν, έτσι, λάβει πιο ολοκληρωμένη υποστήριξη μέσω του προγράμματος LIFE. Αυτό συνέβη επίσης στο πλαίσιο του σύνθετου συστήματος ενδεικτικών εθνικών κατανομών που καθιερώθηκε μέσω του LIFE+ (2007-2013).

Αναμφίβολα, οι έντονες ανισότητες κατά την κατανομή των έργων πρέπει να αντιμετωπισθούν στο πλαίσιο του νέου κανονισμού LIFE. Όμως αποτελούν οι εθνικές κατανομές το κατάλληλο μέσο για τη διασφάλιση μιας τέτοιας διανομής; Θα πρέπει ένα ταμείο της Ένωσης να θέτει σε κίνδυνο –στο όνομα της ευρωπαϊκής αλληλεγγύης– την ποιότητα, τη δυνατότητα αναπαραγωγής, την αξία διατήρησης και τα απαιτούμενα πανευρωπαϊκά αποτελέσματα και αντικτύπους των έργων, απλώς και μόνο για να διασφαλισθεί ότι κάθε κράτος μέλος λαμβάνει το μερίδιό του;

Η εισηγήτρια θεωρεί ότι ευρωπαϊκή αλληλεγγύη και επιμερισμός των προσπαθειών σημαίνει κάτι διαφορετικό: τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες με χαμηλό ποσοστό επιλογής έργων πρέπει να λαμβάνουν υποστήριξη κατά την προσπάθεια επίτευξης υψηλότερης ποιότητας των έργων. Αυτό θα πρέπει να λαμβάνει τη μορφή στοχευμένων εργαστηρίων και κατάρτισης, αλλά θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει συμβουλευτικές υπηρεσίες για κάθε έργο ξεχωριστά. Η εισηγήτρια προτείνει να διευκολύνει η Επιτροπή αυτού του είδους τις ανταλλαγές μεταξύ επιτυχημένων έργων που βρίσκονται εν εξελίξει ή έχουν ολοκληρωθεί και αιτούντων έργων. Επιπλέον, η προορατική παροχή βοήθειας από τα εθνικά και περιφερειακά σημεία επαφής του LIFE έχει χαρακτηριστεί βασικός παράγων των επιτυχημένων αιτήσεων. Ως εκ τούτου, η εισηγήτρια προτείνει να επιτρέπεται η χρονικά περιορισμένη υποστήριξη της δημιουργίας δυνατοτήτων στα σημεία επαφής του LIFE σε περιοχές ή περιφέρειες με πολύ χαμηλή πρόσληψη έργων.

Η έννοια της γεωγραφικής ισορροπίας υπερβαίνει την εθνική κατανομή. Σε συνδυασμό με την αρχή της αλληλεγγύης, αυτό σημαίνει ότι οι περιφέρειες, τα οικοσυστήματα, οι κλάδοι ή οι άλλως οριζόμενες οντότητες που διαθέτουν μοναδική ευρωπαϊκή αξία ή επωμίζονται συγκεκριμένη επιβάρυνση θα πρέπει να έχουν προτεραιότητα κατά την επιλογή των έργων. Αυτό θα μπορούσε να αναφέρεται στην προστασία των ειδών προτεραιότητας ή σε οικισμούς που αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα ατμοσφαιρικής ρύπανσης. Δεν χρειάζεται πρόσθετος μηχανισμός στο πλαίσιο του LIFE για να διασφαλισθεί αυτό. Αυτοί οι προβληματισμοί θα πρέπει να αποτελούν και αποτελούν ήδη μέρος κάθε διαδικασίας επιλογής και θα πρέπει να οδηγούν σε επιπλέον αναθέσεις. Προκειμένου να αυξηθεί η σαφήνεια και να ενισχυθεί αυτό το στοιχείο της αλληλεγγύης, η εισηγήτρια προτείνει την προσθήκη αντίστοιχης διάταξης στον κανονισμό LIFE.

Επιπλέον, δεδομένου του νέου χαρακτήρα και της ειδικής προσέγγισης σχεδιασμού που

απαιτείται σε σχέση με τα ολοκληρωμένα έργα, όπως διευκρινίζεται κατωτέρω, η εισηγήτρια θεωρεί ότι έχει ζωτική σημασία να αποκτήσουν όλα τα κράτη μέλη εμπειρία με τα έργα αυτού του είδους κατά την επόμενη περίοδο προγραμματισμού του LIFE. Ως εκ τούτου, η εισηγήτρια προτείνει να δικαιούται κάθε κράτος μέλος χρηματοδότηση για τουλάχιστον τρία ολοκληρωμένα έργα, υπό την προϋπόθεση ότι καλύπτουν διαφορετικούς τομείς.

### **Ποσοστό συγχρηματοδότησης**

Το δεύτερο κυριότερο εμπόδιο που ευθύνεται για τη μείωση της πρόσληψης χρηματοδότησης από το LIFE σε αρκετά κράτη μέλη είναι η δυσκολία εξασφάλισης αντίστοιχων ταμείων. Συνεπώς, η εισηγήτρια προτείνει να δικαιούνται οι λιγότερο ανεπτυγμένες από οικονομική άποψη περιφέρειες ποσοστό συγχρηματοδότησης που θα ανέρχεται ως και σε 75%. Η εισηγήτρια εκτιμά ότι αυτό θα παράσχει πρόσθετο κίνητρο για την υποβολή αίτησης για χρηματοδότηση μέσω του LIFE για τις περιφέρειες που αντιμετωπίζουν τις μεγαλύτερες ανάγκες και θα διασφαλίσει εντέλει ότι θα ωφεληθούν από την εμπειρογνομοσύνη του LIFE σε σχέση με επενδύσεις που σχετίζονται με το περιβάλλον και το κλίμα.

Η εισηγήτρια εκφράζει αμφιβολίες σχετικά με μια γενικότερη αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης, καθώς αυτό θα ήταν, προφανώς, εφικτό μόνο εις βάρος του συνολικού αριθμού έργων και, επομένως, της διανομής του δικτύου του LIFE σε ολόκληρη την ΕΕ. Πολλά έργα υψηλής ποιότητας βρίσκονται επί του παρόντος εν εξελίξει, βάσει ποσοστού συγχρηματοδότησης που ανέρχεται σε 50%. Μια γενική αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης μπορεί να απειλήσει με απώλεια αυτού του αποτελέσματος μόχλευσης και αυτού του κρίσιμου αριθμού έργων που παρέχουν ουσιαστικά αποτελέσματα και διδάγματα.

Τέλος, οι προσπάθειες των κρατών μελών για τη θέσπιση μηχανισμών για την εξασφάλιση αντίστοιχων ταμείων, σε συνδυασμό με την ενίσχυση του συστήματος σημείων επαφής του LIFE σε αυτά, έχουν αποδειχθεί εξαιρετικά σημαντικές για την επιτυχία των έργων του LIFE. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να προβαίνουν σε ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σε σχέση με αυτές τις δομές.

### **Επιλεξιμότητα και απλοποίηση**

Το ζήτημα της επιλεξιμότητας των δαπανών και της απλοποίησης πρέπει να εξετασθεί ανεξάρτητα από το ποσοστό συγχρηματοδότησης και στο πλαίσιο της αναθεώρησης του δημοσιονομικού κανονισμού.

Παρά τις διαφορές στη δομή διαχείρισης των ταμείων της ΕΕ, οι βασικοί κανόνες θα πρέπει να είναι ίδιοι. Είναι προφανές ότι οι βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά τις διαδικασίες υποβολής αιτήσεων, τη διαχείριση και την παρακολούθηση των επιχορηγήσεων θα πρέπει να διαδοθούν, ούτως ώστε να μειωθεί η επιβάρυνση όλων των πλευρών.

Όταν οι δικαιούχοι έργων, εξαιρουμένων των μη υποκειμένων σε φόρο<sup>1</sup>, δεν είναι σε θέση να ανακτήσουν τις δαπάνες για Φόρους Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) στο πλαίσιο των εθνικών τους καθεστώτων για τον ΦΠΑ, αυτές οι δαπάνες για ΦΠΑ θα πρέπει να είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. Αυτό θα διασφαλίσει τη δίκαιη και ισότιμη μεταχείριση

---

<sup>1</sup> Όπως ορίζεται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/112/EK.

όλων των δικαιούχων. Παρόλα αυτά, η εισηγήτρια θεωρεί απαράδεκτο ότι μέρη του μικρού προϋπολογισμού του LIFE εισρέουν πίσω στους προϋπολογισμούς των κρατών μελών. Θα πρέπει να υπάρχει τουλάχιστον σαφήνεια σχετικά με το πώς χειρίζεται κάθε κράτος μέλος την ανάκτηση του ΦΠΑ και σχετικά με το ετήσιο ποσό των δαπανών για ΦΠΑ που επιστρέφονται στο πλαίσιο έργων του LIFE.

Οι δαπάνες για το μόνιμο προσωπικό θα πρέπει να είναι σε γενικές γραμμές επιλέξιμες στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE, προκειμένου να διασφαλισθεί η συνέχεια της εμπειρογνομosύνης. Ταυτόχρονα, ένα μέγιστο μερίδιο των επιχορηγήσεων έργων θα πρέπει να εισρέει σε συγκεκριμένες δαπάνες που σχετίζονται με έργα, όπως οι δράσεις διατήρησης. Η διαχείριση των δημοσίων αγαθών, όπως η φύση και το περιβάλλον, αποτελεί ένα από τα κύρια καθήκοντα των δημοσίων διοικήσεων. Ως εκ τούτου, η εισηγήτρια θεωρεί εύλογο να μην επιστρέφονται μέσω του προϋπολογισμού της ΕΕ οι δαπάνες για τη συμμετοχή δημοσίων υπαλλήλων σε έργα του LIFE. Ωστόσο, οι δαπάνες για το προσωπικό που προσλαμβάνεται επιπροσθέτως για δραστηριότητες στο πλαίσιο έργων του LIFE θα πρέπει να συνεχίσουν να είναι επιλέξιμες για επιστροφή.

### **Ολοκληρωμένα έργα**

Τα «ολοκληρωμένα έργα» στο πλαίσιο του LIFE αποτελούν συγκεκριμένο εργαλείο ενσωμάτωσης. Στόχος τους είναι να στηρίζουν, από κοινού με άλλα ταμεία της ΕΕ, την υλοποίηση σημαντικών περιβαλλοντικών νομοθεσιών, όπως τα σχέδια διαχείρισης αποβλήτων ή λεκανών απορροής ποταμών, οι στρατηγικές για το κλίμα ή τα πλαίσια δράσης προτεραιότητας για τη διαχείριση των περιοχών του Natura 2000 – που διαθέτουν όλες σημαντικό δυναμικό δημιουργίας απασχόλησης και ανάπτυξης. Αυτού του είδους τα έργα διαθέτουν επίσης τη δυνατότητα να συμβάλλουν σε σημαντικό βαθμό στην αποδοτική χρήση των ταμείων.

Η εισηγήτρια στηρίζει ένθερμα αυτό το νέο είδος έργου που προτείνεται από την Επιτροπή. Ωστόσο, ο προτεινόμενος κανονισμός πάσχει σε ορισμένο βαθμό από έλλειψη σαφήνειας σε σχέση με την εν λόγω έννοια. Ως εκ τούτου, η εισηγήτρια εισήγαγε νέο, ξεχωριστό άρθρο για τα ολοκληρωμένα έργα, συμπεριλαμβανομένων μηχανισμών παροχής βοήθειας στα κράτη μέλη, ούτως ώστε να τεθεί σε εφαρμογή αυτή η νέα προσέγγιση. Δεδομένης της περιορισμένης εμπειρίας σε σχέση με τα ολοκληρωμένα έργα, θα πρέπει να εισαχθούν σταδιακά και να εξετασθούν προσεκτικά κατά τη μεσοπρόθεσμη αξιολόγηση της περιόδου προγραμματισμού του LIFE.

Τα ολοκληρωμένα έργα θα αποβούν ωφέλιμα για άλλα ταμεία, αυξάνοντας την ικανότητά τους για απορρόφηση δαπανών που σχετίζονται με το περιβάλλον και διοχετεύοντάς τη σε μείζονες προκλήσεις υλοποίησης. Μπορούν επίσης να ενθαρρύνουν τη θέσπιση εποικοδομητικής συνεργασίας με διάρκεια μεταξύ διαφόρων κλάδων των διοικήσεων που θα βελτιώσει τη συνεκτικότητα των δαπανών της ΕΕ. Για να υλοποιηθούν στην πράξη αυτά τα οφέλη, πρέπει να εντοπισθούν σε πρώιμο στάδιο δραστηριότητες που είναι δυνητικά συμπληρωματικές προς άλλα ταμεία της ΕΕ. Η εισηγήτρια έχει υποβάλει συμπληρωματικές τροπολογίες στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων.

6.9.2012

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Προγράμματος για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE) (COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Helga Trüpel

### ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Οι κίνδυνοι που απορρέουν από την υποβάθμιση του περιβάλλοντος και την κλιματική αλλαγή αποτελούν ορισμένες από τις βαθύτερες και πιο μακρόπνοες προκλήσεις που αντιμετωπίζει σήμερα η Ευρωπαϊκή Ένωση. Η καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής και η ενίσχυση της Ένωσης ώστε να γίνει πιο ανθεκτική στους συναφείς κινδύνους πρέπει να αποτελέσει μια από τις βασικές προτεραιότητες των πολιτικών μας προσπαθειών. Όπως εκφράζεται στη Στρατηγική Ευρώπη 2020, υπάρχει επείγουσα ανάγκη για πιο αποφασιστική πολιτική δράση.

Παρά τις προηγούμενες προσπάθειες της Ένωσης στον τομέα της περιβαλλοντικής πολιτικής και της πολιτικής για το κλίμα, παραμένουν σημαντικές προκλήσεις οι οποίες απαιτούν επείγουσα αντιμετώπιση. Οι προσπάθειες του παρελθόντος πολύ απέιχαν από το να αντιμετωπίσουν ικανοποιητικά και σφαιρική τις προκλήσεις που συνδέονται με το περιβάλλον και το κλίμα. Επιπλέον, η εφαρμογή της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας παραμένει ανομοιόμορφη και σε πολλές περιπτώσεις ανεπαρκής σε ολόκληρη την Ένωση, κάτι που παγιώνει τα υφιστάμενα περιβαλλοντικά προβλήματα και εκείνα που συνδέονται με το κλίμα.

Για την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ορίζει ένα δημοσιονομικό πλαίσιο στο προσεχές πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο της (ΠΔΠ) για την περίοδο 2014-2020, το οποίο περιλαμβάνει ως αναπόσπαστο στοιχείο την περιβαλλοντική δράση. Επιπλέον, προβλέπεται μια προσέγγιση ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης, η οποία έχει στόχο να εξασφαλίσει ότι οι περιβαλλοντικοί στόχοι θα αντανακλώνται σε όλα τα βασικά όργανα και τις πολιτικές και ότι οι πολιτικές αυτές συνεισφέρουν θετικά στις προσπάθειες που καταβάλλει η Ένωση για να επιτύχει τους περιβαλλοντικούς στόχους της.

Ωστόσο, τέτοιες προσπάθειες πρέπει να συμπληρωθούν από έναν ξεχωριστό μηχανισμό χρηματοδότησης, αφιερωμένο αποκλειστικά στον τομέα του κλίματος και του περιβάλλοντος. Το Κοινοβούλιο έχει αναγνωρίσει αυτή την ανάγκη και στο ψήφισμά του για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο της 8ης Ιουνίου 2011 υπογράμμισε τη σημασία ενός «ξεχωριστού μηχανισμού χρηματοδότησης» για τον τομέα του περιβάλλοντος και του κλίματος.

Κατά την περίοδο από το 2007 έως το 2013 το LIFE+ αποτέλεσε έναν τέτοιο στοχευμένο μηχανισμό χρηματοδότησης. Δεδομένου ότι αποτελούσε το μοναδικό ξεχωριστό μηχανισμό χρηματοδότησης της Ένωσης που απευθυνόταν σε αυτούς τους τομείς, στην πάροδο των χρόνων αποδείχτηκε απολύτως απαραίτητο μέρος της προσπάθειας της Ένωσης να καταπολεμήσει την κλιματική αλλαγή και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος. Κατ' επανάληψη το LIFE+ αξιολογήθηκε ως εξαιρετικά επιτυχημένο πρόγραμμα. Η υψηλή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία του και η σημαντική του μόχλευση έχουν αποδειχθεί.

Λαμβάνοντας υπόψη του περιορισμένους χρηματοοικονομικούς πόρους που διαθέτει, το LIFE δεν είναι σε θέση να αναπτύξει συνολικές απαντήσεις στις σχετικές με το περιβάλλον και το κλίμα προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Ένωση. Ωστόσο μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο ως καταλύτης τόσο για τη χάραξη πολιτικής όσο και για την εφαρμογή πολιτικής και μπορεί να προσφέρει πολύτιμη στήριξη για μια περισσότερο ενεργητική και αποτελεσματική ανταλλαγή λύσεων και βέλτιστων πρακτικών.

Η μελλοντική συνέχιση του προγράμματος LIFE+ κατά την περίοδο 2014-2020 είναι απολύτως απαραίτητη και επιβάλλεται η ουσιαστική ενίσχυση του προγράμματος, μεταξύ άλλων όσον αφορά το δημοσιονομικό του κονδύλιο.

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

### Τροπολογία 1

#### Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος Παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1α. υπενθυμίζει το ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 με τίτλο «Επένδυση στο μέλλον: ένα νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς1· επαναλαμβάνει ότι, χωρίς επαρκείς πρόσθετους πόρους για το ΠΔΠ της περιόδου μετά το 2013, η Ένωση δεν θα***

*είναι σε θέση να ανταποκριθεί στις υπάρχουσες προτεραιότητες πολιτικής, και ειδικότερα σε όσες συνδέονται με τη στρατηγική Ευρώπη 2020, στα νέα καθήκοντα που προβλέπει η Συνθήκη της Λισαβόνας και, κατά μείζονα λόγο, σε απρόβλεπτα γεγονότα· επισημαίνει ότι, ακόμη και αν αυξηθεί το ύψος των πόρων για το προσεχές ΠΔΠ τουλάχιστον κατά 5 % σε σύγκριση με το επίπεδο του 2013, μπορεί να εξασφαλιστεί μόνο περιορισμένη συμβολή στην επίτευξη των συμφωνημένων στόχων και δεσμεύσεων της Ένωσης και στην αρχή της ενωσιακής αλληλεγγύης· ζητεί από το Συμβούλιο, σε περίπτωση που δεν συμερίζεται την προσέγγιση αυτή, να προσδιορίσει σαφώς ποιες πολιτικές του προτεραιότητες ή ποια πολιτικά του προγράμματα θα μπορούσαν να εγκαταλειφθούν εντελώς, παρά την αποδεδειγμένη ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους·*

---

*Κείμενα που εγκρίθηκαν,  
P7\_TA(2011)0266.*

## **Τροπολογία 2**

### **Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος Παράγραφος 1 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1β. υπενθυμίζει το ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 με τίτλο «Επένδυση στο μέλλον: ένα νέο Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς<sup>1</sup>· επαναλαμβάνει ότι απαιτούνται επαρκείς πρόσθετοι πόροι για το προσεχές ΠΔΠ ώστε να είναι σε θέση η Ένωση να εκπληρώσει αφενός τις υφιστάμενες πολιτικές της προτεραιότητες και τα νέα καθήκοντα που προβλέπονται στη Συνθήκη της*

*Λισαβόνας και, αφετέρου, να αντιδρά σε απρόβλεπτα γεγονότα· ζητεί από το Συμβούλιο, σε περίπτωση που δεν συμερίζεται την προσέγγιση αυτή, να προσδιορίσει σαφώς ποιες πολιτικές του προτεραιότητες ή ποια πολιτικά του προγράμματα θα μπορούσαν να εγκαταλειφθούν εντελώς, παρά την αποδεδειγμένη ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους·*

---

*Κείμενα που εγκρίθηκαν,  
P7\_TA(2011)0266.*

### **Τροπολογία 3**

**Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος  
Παράγραφος 1 γ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1γ. Υπενθυμίζει ότι στο ψήφισμά του της 8ης Ιουνίου 2011 υπογράμμισε πως το LIFE+ έχει εφαρμοστεί με επιτυχία και έχει αποδείξει τη σημασία του για τη διασφάλιση της βιοποικιλότητας και του περιβάλλοντος. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τόνισε την ανάγκη να συνεχίζονται όσα προγράμματα για τη φύση και τη βιοποικιλότητα έχουν αποδείξει επαρκώς την αξία τους, έτσι ώστε να επιτευχθούν οι περιβαλλοντικοί στόχοι της ΕΕ, ιδιαίτερα όσον αφορά τα LIFE+ και NATURA 2000·*

### **Τροπολογία 4**

**Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος  
Παράγραφος 1 δ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1δ. επισημαίνει ότι ο εκτιμώμενος δημοσιονομικός αντίκτυπος της πρότασης συνιστά απλώς ένδειξη προς τη*

**νομοθετική αρχή και ότι το ακριβές ύψος του δεν μπορεί να καθοριστεί, έως ότου επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τον κανονισμό για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020.**

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(3) Τα χρηματοδοτικά αυτά προγράμματα της Ένωσης δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν όλες τις ανάγκες που αφορούν συγκεκριμένα το περιβάλλον και το κλίμα. Για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα απαιτούνται συγκεκριμένες προσεγγίσεις, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανισόμορφη ενσωμάτωση των στόχων τους στην πρακτική των κρατών μελών, η άνιση και ανεπαρκής υλοποίηση της νομοθεσίας στα κράτη μέλη και η ανεπαρκής διάδοση και προώθηση των στόχων πολιτικής. Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί το πρόγραμμα LIFE το οποίο διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE+) και να θεσπιστεί νέος κανονισμός. Συνεπώς ο παρών κανονισμός πρέπει να θεσπίσει ένα συγκεκριμένο χρηματοδοτικό Πρόγραμμα για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (το «πρόγραμμα LIFE»).

*Τροπολογία*

(3) Τα χρηματοδοτικά αυτά προγράμματα της Ένωσης δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν όλες τις ανάγκες που αφορούν συγκεκριμένα το περιβάλλον και το κλίμα. Για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα απαιτούνται συγκεκριμένες προσεγγίσεις, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανισόμορφη ενσωμάτωση των στόχων τους στην πρακτική των κρατών μελών, η άνιση και ανεπαρκής υλοποίηση της νομοθεσίας στα κράτη μέλη και η ανεπαρκής διάδοση και προώθηση των στόχων πολιτικής. Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί το πρόγραμμα LIFE το οποίο διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 614/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαΐου 2007, σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE+) και να θεσπιστεί νέος κανονισμός. Συνεπώς ο παρών κανονισμός πρέπει να θεσπίσει ένα συγκεκριμένο χρηματοδοτικό Πρόγραμμα για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (το «πρόγραμμα LIFE»). **Για την επίτευξη σημαντικού αντίκτυπου της χρηματοδότησης της Ένωσης, θα πρέπει να αναπτυχθούν στενές συνέργειες και συμπληρωματικότητα μεταξύ του προγράμματος LIFE και των άλλων προγραμμάτων της Ένωσης.**

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(3α) Ο παρών κανονισμός καθορίζει, για όλη τη διάρκεια του προγράμματος LIFE, ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά κατά την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής για τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και στη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.**

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας

92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα, θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα.

92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα, θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα **και εξασφαλίζοντας επίσης την ουσιαστική απλοποίηση των**

διαδικασιών.

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE καθορίζεται σε **3.618.000.000** ευρώ.

*Τροπολογία*

**1. Κατά την έννοια του σημείου 17 της πρότασης της Επιτροπής για τη Διοργανική Συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 2011 για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά ζητήματα και στη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, το χρηματοδοτικό κονδύλιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE για την περίοδο 2014 - 2020 καθορίζεται σε [...] ευρώ.**

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) Το ποσό των **2.713.500.000 ευρώ από το συνολικό χρηματοδοτικό κονδύλιο** που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον»·

*Τροπολογία*

α) Το ποσό των [...] ευρώ, **που αντιστοιχεί σε περίπου 75% του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου** που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον»·

## Τροπολογία 10

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) Το ποσό των **904.500.000 ευρώ από το συνολικό χρηματοδοτικό κονδύλιο** που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται

*Τροπολογία*

(β) Το ποσό των [...] ευρώ, **που αντιστοιχεί σε περίπου 25% του συνολικού χρηματοδοτικού κονδυλίου**

για το υποπρόγραμμα «Κλιματική δράση».

που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διατίθεται για το υποπρόγραμμα «Κλιματική δράση».

## Τροπολογία 11

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η υποστήριξη που παρέχεται από το πρόγραμμα LIFE συνάδει με τις πολιτικές και τις προτεραιότητες της Ένωσης και συμπληρώνει τα υπόλοιπα μέσα της Ένωσης.

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η υποστήριξη που παρέχεται από το πρόγραμμα LIFE συνάδει με τις πολιτικές και τις προτεραιότητες της Ένωσης και συμπληρώνει τα υπόλοιπα μέσα της Ένωσης, **ενώ εξασφαλίζει παράλληλα την εφαρμογή μέτρων απλοποίησης.**

## Τροπολογία 12

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ο ΦΠΑ δεν θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18.

*Τροπολογία*

2. Ο ΦΠΑ δεν θεωρείται *σε γενικές γραμμές* επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18. **Στην περίπτωση δικαιούχων έργων οι οποίοι δεν μπορούν να ανακτήσουν το κόστος ΦΠΑ σύμφωνα με τον κανονισμό ΦΠΑ που ισχύει στο αντίστοιχο κράτος μέλος, το κόστος ΦΠΑ εξακολουθεί να είναι επιλέξιμο. Ωστόσο, η εξαίρεση αυτή δεν ισχύει για τους μη υποκείμενους σε φόρο υπό την έννοια του πρώτου εδαφίου του άρθρου 13, παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 2006 σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας.**

*Αιτιολόγηση*

*Η πρόταση της Επιτροπής για εξαίρεση του ΦΠΑ από το επιλέξιμο κόστος αξίζει μεν να*

υποστηριχτεί κατ' αρχήν, δεδομένου ότι περιορίζει την επιστροφή χρημάτων από το πρόγραμμα LIFE στον προϋπολογισμό του αντίστοιχου κράτους μέλους, υπάρχει ωστόσο κίνδυνος, ο νέος αυτός κανόνας να θέσει σημαντικά εμπόδια για ορισμένες ομάδες δικαιούχων, και ιδιαίτερα για τις μη κυβερνητικές οργανώσεις, στην εκτέλεση των έργων τους στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. Δεδομένου, ιδιαίτερα, ότι οι δικαιούχοι αυτοί είχαν κατά το παρελθόν σημαντική συμβολή στην επιτυχία του προγράμματος LIFE, δεν θα πρέπει να υπονομευτεί η μελλοντική τους πρόσβαση σε αυτό. Αν ο δικαιούχος είναι πρόσωπο που δεν υπόκειται σε φορολογία, υπό την έννοια της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, δηλαδή κράτος, αρχή περιφερειακής ή τοπικής αυτοδιοίκησης ή άλλο πρόσωπο δημοσίου δικαίου, εξαιρείται σε όλες τις περιπτώσεις από την παρούσα ευεργετική διάταξη.

## Τροπολογία 13

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Το κόστος του μόνιμου προσωπικού δεν είναι επιλέξιμο εάν το εν λόγω προσωπικό υπηρετεί με την ιδιότητα του δημοσίου υπαλλήλου σε δημόσια αρχή. Σε άλλες περιπτώσεις, το κόστος του μόνιμου προσωπικού είναι επιλέξιμο όταν δημιουργείται σε δραστηριότητα που συνδέεται με έργο LIFE.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Η πρωτοβουλία της Επιτροπής να εξαιρέσει το κόστος του μόνιμου προσωπικού από το επιλέξιμο κόστος υπάρχει κίνδυνος να θέσει σοβαρά εμπόδια στην εκτέλεση των έργων από μικρού και μεσαίου μεγέθους κυβερνητικούς οργανισμούς. Δεδομένου, ιδιαίτερα, ότι οι δικαιούχοι αυτοί είχαν κατά το παρελθόν σημαντική συμβολή στην επιτυχία του προγράμματος LIFE, δεν θα πρέπει να υπονομευτεί η μελλοντική τους πρόσβαση σε αυτό. Το κόστος του μόνιμου προσωπικού πρέπει επομένως να είναι επιλέξιμο αν σχετίζεται με το έργο που χρηματοδοτείται από το LIFE, υπό την έννοια ότι πρόκειται για κόστος που δεν θα βάρυνε τον δικαιούχο αν ο τελευταίος δεν είχε αναλάβει το έργο που χρηματοδοτείται από το LIFE. Σε περίπτωση, ωστόσο, που οι δικαιούχοι των κονδυλίων του LIFE είναι δημόσιες οντότητες, πάυει να ισχύει η ευεργετική εξαίρεση.*

## Τροπολογία 14

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 27 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

α) το αργότερο έως την **30ή Σεπτεμβρίου**

α) το αργότερο έως την **30ή Ιουνίου 2017**,

2017, εξωτερική μεσοπρόθεσμη έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος LIFE (και των υποπρογραμμάτων του), περιλαμβανομένων και των ποιοτικών και ποσοτικών πτυχών της υλοποίησής του, του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και της συμπληρωματικότητάς του με άλλα συναφή προγράμματα της Ένωσης, της επίτευξης των στόχων όλων των μέτρων (σε επίπεδο αποτελεσμάτων και επιπτώσεων, ει δυνατόν), της αποδοτικότητας της χρήσης πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας του, για την έκδοση απόφασης για την ανανέωση, τροποποίηση ή αναστολή των μέτρων. Η αξιολόγηση πραγματοποιείται επίσης τις δυνατότητες απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική του συνάφεια, τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των προτεραιοτήτων της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης για τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις του προκατόχου του. Η έκθεση συνοδεύεται από σχόλια της Επιτροπής, περιλαμβανομένου και του τρόπου με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη τα ευρήματα της μεσοπρόθεσμης αξιολόγησης κατά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE, ιδίως δε κατά την εκπόνηση των πολυετών προγραμμάτων εργασιών.

εξωτερική μεσοπρόθεσμη έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος LIFE (και των υποπρογραμμάτων του), περιλαμβανομένων και των ποιοτικών και ποσοτικών πτυχών της υλοποίησής του, του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και της συμπληρωματικότητάς του με άλλα συναφή προγράμματα της Ένωσης, της επίτευξης των στόχων όλων των μέτρων (σε επίπεδο αποτελεσμάτων και επιπτώσεων, ει δυνατόν), της αποδοτικότητας της χρήσης πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας του, για την έκδοση απόφασης για την ανανέωση, τροποποίηση ή αναστολή των μέτρων. Η αξιολόγηση πραγματοποιείται επίσης τις δυνατότητες απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική του συνάφεια, τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των προτεραιοτήτων της Ένωσης για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης για τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις του προκατόχου του. Η έκθεση συνοδεύεται από σχόλια της Επιτροπής, περιλαμβανομένου και του τρόπου με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη τα ευρήματα της μεσοπρόθεσμης αξιολόγησης κατά την υλοποίηση του προγράμματος LIFE, ιδίως δε κατά την εκπόνηση των πολυετών προγραμμάτων εργασιών.

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

<b>Τίτλος</b>	Θέσπιση προγράμματος για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα (LIFE)
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 15.12.2011
<b>Γνωμοδότηση της</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 15.12.2011
<b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b> Ημερομηνία ορισμού	Helga Trüpel 6.2.2012
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	6.9.2012
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 30 - : 2 0 : 0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Marta Andreassen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz, Ивайло Калфин
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Maria Da Graça Carvalho, Edit Herczog, Jürgen Klute, Constanze Angela Krehl, Peter Šťastný, Γεώργιος Σταυρακάκης
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Luigi Berlinguer

4.6.2012

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Προγράμματος για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE) (COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Gaston Franco

### ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Από το 1992, το πρόγραμμα LIFE προσφέρει τις βάσεις για την ανάπτυξη καινοτόμων εμπειριών, τη διάδοση γνώσεων και την ευαισθητοποίηση για το περιβάλλον. Συμβάλλει στην εφαρμογή της ευρωπαϊκής περιβαλλοντικής νομοθεσίας. Τώρα που λήγει η περίοδος ισχύος του LIFE+, χρειαζόμαστε ένα αποτελεσματικότερο μέσο που θα ανταποκρίνεται καλύτερα στις περιβαλλοντικές προκλήσεις της εποχής μας.

#### *Γενική προσέγγιση και ολοκληρωμένα έργα*

Υπό το φως των δημοσιονομικών περιορισμών της τρέχουσας περιόδου κρίσης, ο συντάκτης επιδοκιμάζει την λογική και σχετική αύξηση των πόρων που διατίθενται για το LIFE για την περίοδο 2014 - 2010, λαμβάνοντας υπόψη ότι ένα μέρος που αφορά το κλίμα έχει ενσωματωθεί στον γενικό προϋπολογισμό.

Τα ολοκληρωμένα έργα αποτελούν την κυριότερη καινοτομία του νέου προγράμματος. Τα εν λόγω φιλόδοξα και διαρθρωμένα σχέδια εκπονούνται σύμφωνα με σφαιρική προσέγγιση του περιβάλλοντος και βασίζονται στη συνέργια μεταξύ των κοινοτικού προϋπολογισμού, των εθνικών μέσων και των συμπληρωματικών πόρων του δημοσίου και του ιδιωτικού τομέα.

Εντούτοις, ενώ η ιδέα της ολοκλήρωσης είναι ελκυστική, τα σχέδια ενδέχεται να βάλουν σε κίνδυνο την, επιδιωκόμενη ωστόσο, απλοποίηση του προγράμματος. Η εφαρμογή φαίνεται περίπλοκη δεδομένου ότι οι διαδικασίες, τα χρονοδιαγράμματα και οι όροι των διαφόρων ταμείων διαφέρουν μεταξύ τους, και ότι η έννοια της συμπληρωματικότητας δεν περιλαμβάνεται σε όλους τους κανονισμούς που διέπουν τα εν λόγω ταμεία. Ενώπιον του κινδύνου της απόρριψης από κάποιο από τα ταμεία, θα πρέπει να χορηγηθούν επιπλέον εγγυήσεις από την Επιτροπή, ούτως ώστε να διασφαλιστεί η ομαλή εκτέλεση των έργων

συνολικά, χωρίς ωστόσο να τεθούν υπό αμφισβήτηση οι κανόνες του ανταγωνισμού στις διάφορες διαδικασίες χορήγησης χρηματοδοτικών πόρων.

Τα ολοκληρωμένα έργα θα χρησιμοποιηθούν για την χρηματοδότηση δράσεων μεγάλης κλίμακας που τίθενται σε εφαρμογή ειδικότερα από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές, όπως π.χ. τα σχέδια για το κλίμα. Θα πρέπει ωστόσο να δοθεί προσοχή, ούτως ώστε να μην θυσιαστούν τα παραδοσιακά προγράμματα που έχουν αποδείξει επιτόπου την χρησιμότητα του LIFE και έχουν συμβάλει στην δημοτικότητά του.

Όσον αφορά το σύνολο των σχεδίων LIFE, η Επιτροπή θα πρέπει να βελτιώσει την αξιοποίηση των εμπειριών, να διαδώσει ευρέως τα αποτελέσματα και να διευκολύνει τις ανταλλαγές καλών πρακτικών, ούτως ώστε τα εν λόγω σχέδια να μην αποτελέσουν κλειστό κύκλο.

### ***Τομείς προτεραιότητας***

Ενδεικτικά, οι ακόλουθες προτεραιότητες θα μπορούσαν να προβληθούν:

- οι οικολογικοί διάδρομοι, οι οικότοποι και τα είδη προτεραιότητας, το θαλάσσιο περιβάλλον, ο θόρυβος, το αστικό περιβάλλον (υποπρόγραμμα για το περιβάλλον)
- η ενεργητική απόδοση (π.χ. ο δημόσιος φωτισμός), η ενεργειακή ξυλεία, η αξιοποίηση των αποβλήτων για την παραγωγή ενέργειας, η προώθηση των καυσίμων της τρίτης γενιάς (υποπρόγραμμα για το κλίμα)..

### ***Οικοκαινοτομία και ιδιωτικός τομέας***

Το πρόγραμμα LIFE πρέπει να συνεχίσει να χρηματοδοτεί την οικοκαινοτομία ως συμπλήρωμα της πρωτοβουλίας Ορίζοντα 2010.

Εκτός από στόχο του που αφορά τη θέση σε εφαρμογή της νομοθεσίας, το LIFE πρέπει να υποστηρίζει καινοτόμες και πειραματικές προσεγγίσεις, ειδικότερα για την δοκιμή νέων τεχνολογιών και νέων διαδικασιών στους τομείς του κλίματος και του περιβάλλοντος.

Το LIFE οφείλει να δώσει σαφείς κατευθυντήριες γραμμές στον ιδιωτικό τομέα, ενθαρρύνοντάς τον να αναπτύξει δραστηριότητες αριστείας και δίδοντας κίνητρα ειδικότερα στις ΜΜΕ για την ανάληψη πρωτοβουλιών οικοκαινοτομίας.

### ***Διασυνοριακή συνεργασία και ενσωμάτωση των υπερπόντιων εδαφών***

Εντός της ΕΕ, θα πρέπει να αφιερωθεί μέγιστη προσοχή στα διασυνοριακά σχέδια του LIFE. Όσον αφορά τη διεθνή συνεργασία, ο συντάκτης επιδοκιμάζει την επιλεξιμότητα των γειτονικών χωρών, ειδικότερα της Νοτίου Μεσογείου, λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα των περιβαλλοντικών και κλιματικών προκλήσεων στην περιοχή αυτή.

Παρόλο που οι εξόχως απόκεντρες περιοχές (ΕΑΠ) κατόρθωσαν σταδιακά να έχουν πρόσβαση στο LIFE, η συμμετοχή τους παραμένει περιθωριακή και θα πρέπει να ενισχυθεί. Ο αποκλεισμός των υπερπόντιων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ), που εντούτοις εξαρτώνται από τέσσερα κράτη μέλη της ΕΕ, παραμένει ακατανόητος, δεδομένου ότι, από κοινού με τις εξόχως απόκεντρες περιοχές, αποτελούν μοναδικό δίκτυο στον κόσμο, διεσπαρμένο σε όλους

τους ωκεανούς του πλανήτη και διατηρώντας θησαυρούς βιοποικιλότητας.

### ***Επιλεξιμότητα των δαπανών***

Ο συντάκτης κατανοεί τους λόγους για τους οποίους ο ΦΠΑ και οι δαπάνες για το μόνιμο προσωπικό θα πρέπει να μην είναι επιλέξιμες, προκειμένου να απλοποιηθεί η χρηματοπιστωτική διαχείριση και να διευκολυνθούν οι διαδικασίες ελέγχου. Εντούτοις, δημιουργούνται κατ' αυτόν τον τρόπο πολλοί περιορισμοί και ανισότητες για τους δικαιούχους. Η συζήτηση περί των δαπανών αυτών δεν μπορεί να περιοριστεί μόνο στο μέσο LIFE.

Εάν διατηρηθεί η επιλεξιμότητα του κόστους του μόνιμου προσωπικού θα μπορέσουν να μονιμοποιηθούν θέσεις απασχόλησης και να αξιοποιηθεί η πείρα του προσωπικού που θα έχει αποκτήσει εις βάθος γνώση των φακέλων. Επιπλέον φαίνεται δύσκολη η ανάμειξη στις επιλογές οργάνωσης και πρόσληψης των δικαιούχων των επιδοτήσεων.

## **ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ**

Η Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

### **Τροπολογία 1**

#### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(6α) Λαμβανομένου υπόψη του "Μηνύματος της Ρεουνιόν " του Ιουλίου 2008 και σύμφωνα με τα πορίσματα του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2011, όπου η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συνεχίσουν να προωθούν μια κοινή προσέγγιση ως προς την προστασία της φύσης στο σύνολο της επικράτειας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου και στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη των κρατών μελών, και σύμφωνα με την ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020», στην οποία η*

*Επιτροπή αναλαμβάνει την υποχρέωση να διευρύνει και να ενθαρρύνει την πρωτοβουλία BEST (Biodiversity and Ecosystem Services in Territories of European Overseas/Βιοποικιλότητα και οικοσυστημικές υπηρεσίες στα ευρωπαϊκά υπερπόντια εδάφη), οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα συμμετοχής στα προγράμματα της Ένωσης υπό τους όρους που καθορίζονται στην απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2001 για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.*

<sup>1</sup> OJ L 314, 30.11.2001, p. 1.

#### Αιτιολόγηση

Ενδείκνυται το πρόγραμμα LIFE να είναι ανοικτό στο σύνολο των υπερπόντιων εδαφών της Ευρώπης (συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών (ΕΑΠ) και των ΥΧΕ), προκειμένου να προστατευθούν τα εδάφη αυτά, τα οποία συγκαταλέγονται στις σημαντικότερες περιοχές συγκέντρωσης της παγκόσμιας βιοποικιλότητας.

**Τροπολογία 2**

#### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να

*Τροπολογία*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να

διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών. Απαιτείται συντονισμός για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης.

διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. **Για να διασφαλιστούν η νομική σαφήνεια και το έμπρακτο εφικτό των ολοκληρωμένων έργων, θα πρέπει να προβλεφθεί ρητά η συνεργασία μεταξύ άλλων ταμείων της Ένωσης και των ολοκληρωμένων έργων στον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ.../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της .../... [για τη θέσπιση κοινών διατάξεων σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας που καλύπτονται από το κοινό στρατηγικό πλαίσιο και για τη θέσπιση γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006]. Θα πρέπει να ληφθούν συγκεκριμένα μέτρα για την καθιέρωση της συνεργασίας σε πρώιμο στάδιο, ούτως ώστε τα πλεονεκτήματα των ολοκληρωμένων έργων να λαμβάνονται υπόψη κατά την σύνταξη των συμβάσεων σύμπραξης και των επιχειρησιακών προγραμμάτων.** Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται

ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών.

Απαιτείται συντονισμός για την πρόληψη διπλής χρηματοδότησης **και την αποφυγή μείωσης των καθαρών**

**χρηματοπιστωτικών προσπαθειών που καταβάλλονται για την επίτευξη των διατυπωμένων στον παρόντα κανονισμό στόχων.**

---

<sup>1</sup> COM(2011)0615

### Αιτιολόγηση

*Integrated Projects are a very promising, concrete mainstreaming tool. To be feasible in practice, a solid cooperation between the administration of CSF funds and of LIFE projects is required at an early stage. The potential of increasing cost-efficiency and coherence of the EU budget and of improving the implementation of environmental and climate legislation via IPs, needs to be seized when elaborating partnership contracts and operational programmes. Based on the EP's repeated request of sustainability mainstreaming into all EU funds, cooperation with LIFE should be clearly laid down in the Common Provisions Regulation.*

## Τροπολογία 3

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(12) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Χάρτης πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη» (εφεξής ο «Χάρτης πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη») έχει καθορίσει τα ορόσημα και τις δράσεις που απαιτούνται προκειμένου να μπει η Ένωση στο δρόμο που οδηγεί στην αποδοτική, από πλευράς πόρων, και βιώσιμη ανάπτυξη. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων» θα πρέπει να

*Τροπολογία*

(12) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Χάρτης πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη» (εφεξής ο «Χάρτης πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη») έχει καθορίσει τα ορόσημα και τις δράσεις που απαιτούνται προκειμένου να μπει η Ένωση στο δρόμο που οδηγεί στην αποδοτική, από πλευράς πόρων, και βιώσιμη ανάπτυξη. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων» θα πρέπει να

υποστηρίζει την αποτελεσματική υλοποίηση της περιβαλλοντικής πολιτικής της Ένωσης από τον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα, ιδίως δε στους περιβαλλοντικούς κλάδους που καλύπτονται από το χάρτη πορείας που οδηγεί σε μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη διασφαλίζοντας την ανάπτυξη και ανταλλάσσοντας νέες λύσεις και βέλτιστες πρακτικές. **Ωστόσο, θα πρέπει να αποκλείονται εκείνες οι δραστηριότητες οικοκαινοτομίας που επικαλύπτονται με το πρόγραμμα «Ορίζοντα 2020».**

υποστηρίζει την αποτελεσματική υλοποίηση της περιβαλλοντικής πολιτικής της Ένωσης από τον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα, ιδίως δε στους περιβαλλοντικούς κλάδους που καλύπτονται από το χάρτη πορείας που οδηγεί σε μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη διασφαλίζοντας την ανάπτυξη και ανταλλάσσοντας νέες λύσεις και βέλτιστες πρακτικές. **Σε συνέργια με τον "Ορίζοντα 2020" και με την επιφύλαξη των ιδιαιτεροτήτων του καθενός των προγραμμάτων αυτών, το πρόγραμμα LIFE έχει ως αποστολή την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων οικοκαινοτομίας και επίδειξης. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα συμβάλει στην ενδυνάμωση του τομέα των οικοτεχνολογιών και της πράσινης οικονομίας που επιδιώκεται με την Στρατηγική ΕΕ 2020.**

#### Τροπολογία 4

##### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε αναφορικά με την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, τις πολιτικές που σχετίζονται με τις χρήσεις γης, τις αλλαγές χρήσεων γης και τη δασοπονία, το σύστημα εμπορίας εκπομπών, την προσπάθεια των κρατών μελών για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, τη δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, την ενεργειακή απόδοση, τις μεταφορές και τα καύσιμα, την προστασία του στρώματος του όζοντος και τα φθοριούχα αέρια.

*Τροπολογία*

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε αναφορικά με την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, τις πολιτικές που σχετίζονται με τις χρήσεις γης, τις αλλαγές χρήσεων γης και τη δασοπονία, το σύστημα εμπορίας εκπομπών, την προσπάθεια των κρατών μελών για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, τη δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας **στις αστικές, αγροτικές, ορεινές και απομακρυσμένες ζώνες, την αξιοποίηση των αποβλήτων και την παραγωγή βιοαερίου,** την

ενεργειακή απόδοση, **το δημόσιο φωτισμό**, τις μεταφορές και τα καύσιμα, **και ιδίως τα καύσιμα της τρίτης γενιάς**, την προστασία του στρώματος του όζοντος και τα φθοριούχα αέρια.

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 17

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(17) Οι αρχικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη αισθητές στην Ευρώπη και παγκοσμίως, λόγω χάρη οι ακραίες καιρικές συνθήκες που οδηγούν σε πλημμύρες και ξηρασίες, **και** η άνοδος της θερμοκρασίας και της στάθμης της θάλασσας. Ο τομέας προτεραιότητας «Προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» θα πρέπει λοιπόν να συμβάλλει στην προσαρμογή σε αυτές τις επιπτώσεις που αφορούν όλους τους πληθυσμούς, όλους τους κλάδους της οικονομίας και όλες τις περιφέρειες, προκειμένου να βελτιωθεί η ανθεκτικότητα της Ένωσης μέσω συγκεκριμένων μέσων και στρατηγικών προσαρμογής. Οι δράσεις στον τομέα αυτόν θα πρέπει να συμπληρώνουν τις δράσεις που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας.

*Τροπολογία*

(17) Οι αρχικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη αισθητές στην Ευρώπη και παγκοσμίως, λόγω χάρη οι ακραίες καιρικές συνθήκες που οδηγούν σε πλημμύρες και ξηρασίες, η άνοδος της θερμοκρασίας και της στάθμης της θάλασσας **και ο πολλαπλασιασμός εισβάλλοντων μη ενδημικών ειδών**. Ο τομέας προτεραιότητας «Προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» θα πρέπει λοιπόν να συμβάλλει στην προσαρμογή σε αυτές τις επιπτώσεις που αφορούν όλους τους πληθυσμούς, όλους τους κλάδους της οικονομίας και όλες τις περιφέρειες, προκειμένου να βελτιωθεί η ανθεκτικότητα της Ένωσης μέσω συγκεκριμένων μέσων και στρατηγικών προσαρμογής. Οι δράσεις στον τομέα αυτόν θα πρέπει να συμπληρώνουν τις δράσεις που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας **και του μελλοντικού ειδικού μέσου για τα εισβάλλοντα μη ενδημικά είδη που προβλέπεται στη Στρατηγική της ΕΕ για την βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020**.

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 30

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για την επιλογή έργων, **κριτηρίων για την εφαρμογή γεωγραφικής εξισορρόπησης σε «ολοκληρωμένα έργα», καθώς** και δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερος σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

*Τροπολογία*

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για την επιλογή έργων και δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερος σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

*Αιτιολόγηση*

*Θα πρέπει να προτιμηθεί ένα σύστημα επιλογής που θα βασίζεται σε αξιοκρατικά κριτήρια μάλλον απ' ό, τι σε γεωγραφική ισορροπία, προκειμένου να διασφαλιστεί δίκαιος και πράγματι ευρωπαϊκός ανταγωνισμός που θα αποδίδει προτεραιότητα σε σχέδια υψηλής προστιθέμενης αξίας τα αποτελέσματα των οποίων θα αποβαίνουν προς όφελος του συνόλου της ΕΕ.*

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE καθορίζεται σε 3.618.000.000 ευρώ.

*Τροπολογία*

1. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση του προγράμματος LIFE καθορίζεται σε 3.618.000.000 ευρώ.  
***Τουλάχιστον το 78% των πόρων του προϋπολογισμού για το LIFE+ χρησιμοποιείται για επιδοτήσεις δράσης στο πλαίσιο έργων.***

*Αιτιολόγηση*

*Για λόγους ασφάλειας και σαφήνειας για το σύνολο της περιόδου 2014 - 2020, η δημοσιονομική κατανομή μεταξύ των διαφόρων τύπων χρηματοδότησης (επιδοτήσεων δράσεως, επιδοτήσεων που χορηγούνται σε ΜΚΟ και προϋπολογισμού για την λειτουργία του προγράμματος) θα πρέπει να εμφανίζεται στον κανονισμό, όπως συμβαίνει σήμερα.*

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Συμμετοχή τρίτων χωρών στο πρόγραμμα LIFE

Η συμμετοχή στο πρόγραμμα LIFE είναι ανοιχτή στις εξής χώρες:

(α) χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συμφωνία σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ).

(β) υποψήφιας και πιθανές υποψήφιας προς ένταξη χώρες, καθώς και χώρες υπό προσχώρηση στην Ένωση.

*Τροπολογία*

Συμμετοχή ***των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και*** τρίτων χωρών στο πρόγραμμα LIFE

Η συμμετοχή στο πρόγραμμα LIFE είναι ανοιχτή στις εξής χώρες ***και εδάφη:***

***-(α) υπερπόντιες χώρες και εδάφη που αναφέρονται στην Απόφαση 2001/822/ΕΚ.***

(α) χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη στη συμφωνία σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ).

(β) υποψήφιας και πιθανές υποψήφιας προς ένταξη χώρες, καθώς και χώρες υπό προσχώρηση στην Ένωση.

(γ) χώρες για τις οποίες ισχύει η ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας·

(δ) χώρες που έχουν γίνει μέλη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/1999 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον.

Η εν λόγω συμμετοχή θα υλοποιείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις αντίστοιχες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες που θεσπίζουν τις γενικές αρχές για τη συμμετοχή τους σε προγράμματα της Ένωσης.

(γ) χώρες για τις οποίες ισχύει η ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας·

(δ) χώρες που έχουν γίνει μέλη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 993/1999 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1999, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον.

Η εν λόγω συμμετοχή θα υλοποιείται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην **Απόφαση 2001/822/ΕΚ** ενώ οι αντίστοιχες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες θεσπίζουν τις γενικές αρχές για τη συμμετοχή **αυτών των χωρών και εδαφών στα** προγράμματα της Ένωσης.

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ), και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ....

*Τροπολογία*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ), **καθώς επίσης και με τη θέσπιση πλαισίου δράσης προτεραιότητας σύμφωνα με το άρθρο 8 της Οδηγίας 92/43/ΕΟΚ**, και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός

(κανονισμός ΚΣΠ).

γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .... (κανονισμός ΚΣΠ).

### *Αιτιολόγηση*

*Το πρόγραμμα LIFE πρέπει να συμβάλει κατά τρόπο στρατηγικό στην χρηματοδότηση του Natura 2000. Είναι σημαντικό να εκπονηθούν εθνικά και περιφερειακά σχέδια για δραστηριότητες προτεραιότητας, όπως προβλέπεται στην οδηγία για τους οικοτόπους.*

### **Τροπολογία 10**

#### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – περίπτωση 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**– Βιοποικιλότητα·**

*Τροπολογία*

**– Φύση και βιοποικιλότητα·**

### **Τροπολογία 11**

#### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) η υποστήριξη της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση έργων και προγραμμάτων σύμφωνα με την περιβαλλοντική πολιτική και νομοθεσία της Ένωσης, κυρίως στους τομείς των υδάτων, των αποβλήτων **και** του αέρα·

*Τροπολογία*

(β) η υποστήριξη της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση έργων και προγραμμάτων σύμφωνα με την περιβαλλοντική πολιτική και νομοθεσία της Ένωσης, κυρίως στους τομείς των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, **του θορύβου και του αστικού περιβάλλοντος·**

## Τροπολογία 12

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – τίτλος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Συγκεκριμένοι στόχοι για τον τομέα προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα»

*Τροπολογία*

Συγκεκριμένοι στόχοι για τον τομέα προτεραιότητας «**Φύση και Βιοποικιλότητα**»

## Τροπολογία 13

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Οι συγκεκριμένοι στόχοι του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», για τον τομέα προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα» είναι συγκεκριμένα οι εξής:

*Τροπολογία*

Οι συγκεκριμένοι στόχοι του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», για τον τομέα προτεραιότητας «**Φύση και Βιοποικιλότητα**» είναι συγκεκριμένα οι εξής:

## Τροπολογία 14

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) η υποστήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης, υλοποίησης και διαχείρισης του δικτύου Natura 2000 που έχει δημιουργηθεί βάσει του άρθρου 3 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, ιδίως δε της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση των πλαισίων δράσης προτεραιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 8 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ·

*Τροπολογία*

(β) η υποστήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης, υλοποίησης και διαχείρισης του δικτύου Natura 2000 που έχει δημιουργηθεί βάσει του άρθρου 3 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, ιδίως δε της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση των πλαισίων δράσης προτεραιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 8 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, **για τη συμβολή στη διατήρηση των οικολογικών διαδρόμων·**

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(βα) η ανάπτυξη του θαλάσσιου δικτύου του Natura 2000, μεριμνώντας για τη συνάρθρωσή του με τις δράσεις που υπάγονται στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και στην Οδηγία 2008/56/ΕΚ·**

## Τροπολογία 16

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Στην περίπτωση των έργων που υπάγονται στο υποπρόγραμμα Δράση για το Κλίμα πρέπει να επιδιώκεται η μέγιστη συνέργια με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους, ειδικότερα εις ό, τι αφορά το συνδυασμό της δράσης για το κλίμα με τη βιοποικιλότητα.**

## Τροπολογία 17

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(δ) ολοκληρωμένα έργα, κυρίως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, καθώς και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και της προσαρμογής σε αυτήν·

(δ) ολοκληρωμένα έργα, κυρίως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, **του θορύβου και του αστικού περιβάλλοντος**, καθώς και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και της προσαρμογής σε αυτήν·

## Τροπολογία 18

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) περιλαμβάνουν, **κατά περίπτωση**, τους εμπλεκόμενους και προάγουν, ει δυνατόν, το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

*Τροπολογία*

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) περιλαμβάνουν τους εμπλεκόμενους και προάγουν, ει δυνατόν, το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

## **Τροπολογία 19**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η Επιτροπή διασφαλίζει τη **γεωγραφική εξισορρόπηση σύμφωνα με τις αρχές της αλληλεγγύης και του επιμερισμού προσπαθειών** κατά τη διαδικασία ανάθεσης ολοκληρωμένων έργων. **Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 30, σχετικά με τα κριτήρια εφαρμογής γεωγραφικής εξισορρόπησης σε κάθε θεματικό τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 218 στοιχείο δ).**

*Τροπολογία*

Η Επιτροπή διασφαλίζει, κατά τη διαδικασία ανάθεσης ολοκληρωμένων έργων, **ότι τα έργα επιλέγονται αξιοκρατικά.**

### *Αιτιολόγηση*

*Θα πρέπει να προτιμηθεί ένα σύστημα επιλογής που θα βασίζεται σε αξιοκρατικά κριτήρια μάλλον απ' ό, τι σε γεωγραφική ισορροπία, προκειμένου να διασφαλιστεί δίκαιος και πράγματι ευρωπαϊκός ανταγωνισμός που θα αποδίδει προτεραιότητα σε σχέδια υψηλής προστιθέμενης αξίας τα αποτελέσματα των οποίων θα αποβαίνουν προς όφελος του συνόλου της ΕΕ.*

## **Τροπολογία 20**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ο ΦΠΑ **δεν** θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο

*Τροπολογία*

2. Ο ΦΠΑ θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18,

άρθρο 18.

**όπως και οι δαπάνες για το μόνιμο προσωπικό.**

## **Τροπολογία 21**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(β) την κατανομή κεφαλαίων σε κάθε τομέα προτεραιότητας και μεταξύ διαφόρων τύπων χρηματοδότησης στο πλαίσιο κάθε υποπρογράμματος·**

**διαγράφεται**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η κατανομή των πόρων δεν πρέπει να καθορίζεται εκ των προτέρων για να μην στερούνται χρηματοδότησης ορισμένοι τομείς. Θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα σε μια πιο ευέλικτη προσέγγιση.*

## **Τροπολογία 22**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**γ) τις θεματικές προτεραιότητες για τα έργα που θα χρηματοδοτηθούν κατά την περίοδο που καλύπτεται από το πολυετές πρόγραμμα εργασιών·**

**γ) τις ενδεικτικές θεματικές προτεραιότητες για τα έργα που θα χρηματοδοτηθούν κατά την περίοδο που καλύπτεται από το πολυετές πρόγραμμα εργασιών·**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η κατανομή των πόρων δεν πρέπει να καθορίζεται εκ των προτέρων για να μην στερούνται χρηματοδότησης ορισμένοι τομείς. Θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα σε μια πιο ευέλικτη προσέγγιση.*

## **Τροπολογία 23**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί **τακτικά** την υλοποίηση του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις. Εξετάζει επίσης συνέργειες μεταξύ του προγράμματος LIFE και άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων της Ένωσης, ιδίως δε μεταξύ των υποπρογραμμάτων του.

## **Τροπολογία 24**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί την υλοποίηση του προγράμματος LIFE και των υποπρογραμμάτων του, περιλαμβανομένου και του ύψους των δαπανών που σχετίζονται με το κλίμα και τη βιοποικιλότητα, και υποβάλλει **ετήσιες** σχετικές εκθέσεις **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**. Εξετάζει επίσης συνέργειες μεταξύ του προγράμματος LIFE και άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων της Ένωσης, ιδίως δε μεταξύ των υποπρογραμμάτων του.

***Η Επιτροπή καθιστά τακτικά διαθέσιμα τα πλέον εύγλωττα αποτελέσματα των διαφόρων έργων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE για να διευκολύνει την αξιοποίηση των εμπειριών και την ανταλλαγή καλών πρακτικών παντού στην Ένωση.***

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

<b>Τίτλος</b>	Θέσπιση προγράμματος για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα (LIFE)
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 15.12.2011
<b>Γνωμοδότηση της</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ITRE 15.12.2011
<b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b> Ημερομηνία ορισμού	Gaston Franco 20.1.2012
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	24.4.2012
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	31.5.2012
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 53 -: 1 0: 1
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Gabriele Albertini, Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Δημήτριος Δρούτσας, Christian Ehler, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Patrizia Toia, Ιωάννης Α. Τσουκαλάς, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber, Владимир Уручев
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Francesco De Angelis, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Holger Krahmer, Zofija Mazej Kukovič, Vladimír Remek, Ивайло Калфин
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Franziska Keller

17.7.2012

## **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ**

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση ενός προγράμματος για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα (LIFE) (COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Patrice Tirolien

### **ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ**

Το πρόγραμμα LIFE αποτελεί το κύριο μέσο άμεσης χρηματοδότησης της κοινοτικής πολιτικής για την προστασία του περιβάλλοντος, της βιοποικιλότητας και της προσαρμογής στην αλλαγή του κλίματος.

Στο πλαίσιο του ΠΔΠ, η πρόταση της Επιτροπής παρουσιάζει έναν άξονα δράσης για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, ο οποίος έχει ως συνέπεια την επανεκτίμηση του συνολικού κονδυλίου αυτού του προγράμματος, οι στόχοι του οποίου αποτελούν τον πυρήνα της στρατηγικής «ΕΕ 2020». Η αξιοποίηση των περιβαλλοντικών πολιτικών αποτελεί θεμελιώδη παράμετρο για τη βιώσιμη ανάπτυξη της Ένωσης.

Ο συντάκτης γνωμοδότησής σας υποστηρίζει πλήρως αυτό το φιλόδοξο σχέδιο της Επιτροπής, το οποίο προωθεί καλύτερες συνέργειες του προγράμματος LIFE με τα κονδύλια της πολιτικής συνοχής, ιδίως μέσω πιλοτικών πρωτοβουλιών, της πολυετούς ενίσχυσης του προγραμματισμού ή της παρουσίας ολοκληρωμένων έργων. Ωστόσο, ο συντάκτης γνωμοδότησής σας εκτιμά ότι θα πρέπει να γίνουν ορισμένες διευκρινίσεις όσον αφορά την αποτελεσματικότητα της προσέγγισης μεταξύ προγραμμάτων που παρουσιάζουν μεγάλες αποκλίσεις ως προς τον τρόπο διακυβέρνησής τους.

Κατ' αυτήν την έννοια, ο συντάκτης γνωμοδότησής σας εκτιμά ότι η εξαίρεση των συντελεστών ΦΠΑ καθώς και των δαπανών προσωπικού από την χρηματοδότηση του έργου θα ήταν αντιπαραγωγική. Προκύπτει, εν τέλει, ότι οι επιπτώσεις ενός τέτοιου μέτρου, όσον αφορά τους στόχους απλοποίησης και ενίσχυσης των τεχνικών και διοικητικών δυνατοτήτων των φορέων του έργου, είναι αρνητικές. Επιπλέον, κρίνει σημαντικό να διατηρηθούν, στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό, ορισμένες θεμελιώδεις αρχές που προσεγγίζουν τους δημοσιονομικούς κανόνες της πολιτικής συνοχής.

Στη συζήτηση σχετικά με τη γεωγραφική ισορροπία κατά την επιλογή έργων, ο συντάκτης γνωμοδότησής σας τοποθετείται υπέρ ενός ποσοστού συγχρηματοδότησης το οποίο θα προσαυξάνεται σε ορισμένες περιφέρειες που μειονεκτούν και διαθέτουν ιδιαίζόντως ευαίσθητα οικοσυστήματα.

Αν και το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να ανταμείψει τις δυναμικές των τοπικών έργων, τα ολοκληρωμένα έργα μπορούν να συνδράμουν στη βελτίωση της κατανόησης αυτού του προγράμματος και τη σύγκλιση με τους υπόλοιπους άξονες δράσης της Ένωσης. Ως εκ τούτου, τα παραπάνω έργα πρέπει να περιλαμβάνουν μια πιο αυστηρή γεωγραφική εξισορρόπηση ούτως ώστε όλα τα κράτη μέλη να μπορούν να επωφεληθούν πλήρως από αυτά. Αυτός ο τύπος δράσης μπορεί να ενισχύσει σαφώς το φαινόμενο μόχλευσης του προγράμματος LIFE. Κατ' αυτήν την έννοια, ο συντάκτης γνωμοδότησής σας πρότεινε μια σαφώς αυξημένη συγχρηματοδότηση για αυτά τα έργα, ενώ παράλληλα απαίτησε να ληφθεί υπόψη το πρόγραμμα LIFE κατά την εκπόνηση του στρατηγικού κοινοτικού πλαισίου.

Ο συντάκτης γνωμοδότησής σας εκτιμά ότι θα πρέπει να ενισχυθεί η προσέγγιση ανά θαλάσσια λεκάνη και, σε αυτό το πλαίσιο, κατατέθηκαν τροπολογίες που αφορούσαν την ευρύτερη αποδοχή του θαλάσσιου περιβάλλοντος καθώς και την προσέγγιση με τους εξωτερικούς άξονες δράσης της Ένωσης. Κατ' αυτήν την έννοια, εξέφρασε την επιθυμία του να αναγνωριστεί με σαφήνεια το καθεστώς των φορέων των έργων των ΥΧΕ λόγω της ενισχυμένης συνεργασίας τους με την ΕΕ και της σύνδεσής τους με τα κράτη μέλη.

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

### Τροπολογία 1

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(7α) Δεδομένου ότι συχνά οι αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον και το κλίμα προέρχονται από τις δραστηριότητες χωρών που γειτνιάζουν με την Ένωση, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις περιοχές των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, τις ΥΧΕ και στις εξόχως απόκεντρες περιοχές, έτσι ώστε να διασφαλισθεί η εκπλήρωση των στρατηγικών αναγκών και να προληφθεί*

η υποβάθμιση της ποιότητας του περιβάλλοντος· εκτιμώντας επίσης ότι οι γαλλικές ΕΑΠ αποκλείονται από το Natura 2000 διότι οι οδηγίες 92/43/ΕΚ και 2009/147/ΕΚ δεν λαμβάνουν υπόψη, ούτε καταγράφουν, την πανίδα, τη φλωρίδα και τους οικοτόπους αυτών των περιοχών· λαμβανομένου υπόψη του "Μηνύματος της Ρεουνιόν " του Ιουλίου 2008 και σύμφωνα με τα πορίσματα του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2011, όπου η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συνεχίσουν να προωθούν μια κοινή προσέγγιση ως προς την προστασία της φύσης στο σύνολο της επικράτειας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου και στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη των κρατών μελών, και σύμφωνα με την ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: η ασφάλεια ζωής μας και το φυσικό μας κεφάλαιο - στρατηγική της ΕΕ στον ορίζοντα του 2020" στην οποία η Επιτροπή δεσμεύτηκε να διευρύνει και να ενθαρρύνει την πρωτοβουλία Βιοποικιλότητα και οικοσυστημικές υπηρεσίες στα ευρωπαϊκά υπερπόντια εδάφη(BEST), πρέπει ο παρών κανονισμός να περιλάβει εντός του υποπρογράμματος "Περιβάλλον" έναν ειδικό τομέα προτεραιότητας που να απευθύνεται στη βιοποικιλότητα και τις οικοσυστημικές υπηρεσίες στις ΕΑΠ που ορίζονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης, εδραιώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο την προπαρασκευαστική δράση BEST που δρομολογήθηκε το 2011 και η οποία έχει σημειώσει μεγάλη επιτυχία· και, όπως προβλέπεται στο άρθρο 58 της απόφασης του Συμβουλίου 2001/822/ΕΚ 2001 σχετικά με σύνδεση των υπερποντίων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα ( "απόφαση για τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών") οι υπερπόντιες χώρες και εδάφη έχουν τη δυνατότητα συμμετοχής

*στα προγράμματα της Ένωσης  
τηρουμένων των κανόνων και των  
στόχων των προγραμμάτων και των  
διακανονισμών που ισχύουν για το  
κράτος μέλος με το οποίο συνδέονται οι  
υπερπόντιες χώρες και εδάφη.*

---

<sup>1</sup> *EE L 314, 30.11.2001,σ.1.*

## Τροπολογία 2

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. Το

*Τροπολογία*

(10) Θα πρέπει να ενσωματώνονται περιβαλλοντικές και κλιματικές απαιτήσεις στις πολιτικές και δραστηριότητες της Ένωσης. Άρα το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, περιλαμβανομένου και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη συμπληρωματικότητα σε όλα τα επίπεδα. Σε επίπεδο Ένωσης, η συμπληρωματικότητα θα πρέπει να διασφαλίζεται με την εφαρμογή δομημένης συνεργασίας μεταξύ του προγράμματος LIFE και της συνδιαχείρισης κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου, ιδίως δε προκειμένου να προωθηθεί η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συμπληρώνουν τα ολοκληρωμένα έργα ή υποστηρίζουν τη χρήση λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος LIFE. **Για τη**

πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών. Απαιτείται συντονισμός για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης.

*διασφάλιση της νομικής σαφήνειας και της δυνατότητας έμπρακτης εφαρμογής των ολοκληρωμένων έργων LIFE, θα πρέπει να προβλέπεται ρητά η συνεργασία μεταξύ άλλων ταμείων της Ένωσης και των ολοκληρωμένων έργων στον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ.../... [ΚΚΔ]. Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές ρυθμίσεις για την καθιέρωση της συνεργασίας σε αρχικό στάδιο, ούτως ώστε τα πλεονεκτήματα των ολοκληρωμένων έργων να λαμβάνονται υπόψη κατά την κατάρτιση των συμβάσεων εταιρικής σχέσης και των επιχειρησιακών προγραμμάτων ή προγραμμάτων ανάπτυξης της υπαίθρου.* Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει επίσης να προάγει την αφομοίωση των αποτελεσμάτων σχετικής με το περιβάλλον και το κλίμα έρευνας του προγράμματος «Ορίζοντας 2020». Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να προσφέρονται ευκαιρίες συγχρηματοδότησης για έργα με σαφή περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη για την εξασφάλιση συνεργειών. Απαιτείται συντονισμός για την αποφυγή διπλής χρηματοδότησης.

### Τροπολογία 3

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(11) Η ανάσχεση και η αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας και η βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων, σε συνδυασμό με την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών και των σχετικών με την υγεία ανησυχιών, παραμένουν οι βασικές προκλήσεις για την Ένωση. Αυτές οι προκλήσεις απαιτούν αυξημένες προσπάθειες σε επίπεδο Ένωσης για την παροχή λύσεων και βέλτιστων πρακτικών που βοηθούν στην επίτευξη των στόχων της ανακοίνωσης της επιτροπής «Ευρώπη 2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη

*Τροπολογία*

(11) Η ανάσχεση και η αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας και η βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων, σε συνδυασμό με την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών και των σχετικών με την υγεία ανησυχιών, παραμένουν οι βασικές προκλήσεις για την Ένωση. Αυτές οι προκλήσεις απαιτούν αυξημένες προσπάθειες σε επίπεδο Ένωσης για την παροχή λύσεων και βέλτιστων πρακτικών που βοηθούν στην επίτευξη των στόχων της ανακοίνωσης της επιτροπής «Ευρώπη 2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη

και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (εφεξής «Στρατηγική ‘Ευρώπη 2020’»). Επιπρόσθετα, η συνολική βελτίωση της διακυβέρνησης, ιδίως δε μέσω της ευαισθητοποίησης και συμμετοχής των εμπλεκομένων, είναι ουσιώδης προϋπόθεση για την επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων. Συνεπώς, το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον» θα πρέπει να περιλαμβάνει **τρεις** τομείς προτεραιότητας για δράση: Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων, Βιοποικιλότητα, και Περιβαλλοντική διακυβέρνηση και πληροφόρηση. Τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να μπορούν να συμβάλλουν στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων σε περισσότερους του ενός από τους τρεις αυτούς τομείς προτεραιότητας και να συνεπάγονται τη συμμετοχή περισσότερων του ενός κρατών μελών.

και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (εφεξής «Στρατηγική ‘Ευρώπη 2020’»). Επιπρόσθετα, η συνολική βελτίωση της διακυβέρνησης, ιδίως δε μέσω της ευαισθητοποίησης και συμμετοχής των εμπλεκομένων, είναι ουσιώδης προϋπόθεση για την επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων. **Για την επίτευξη των στόχων αυτών, θα πρέπει η Ένωση, έχοντας συνείδηση της πρωταρχικής σημασίας της διατήρησης της βιοποικιλότητας στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της, να εγκρίνει τον εθελοντικό μηχανισμό για την προώθηση της διατήρησης και της βιώσιμης αξιοποίησης της BEST στις εξόχως απόκεντρες περιοχές που ορίζονται στο άρθρο 349 της ΣΛΕΕ και στις οποίες δεν εφαρμόζεται η νομοθεσία της Ένωσης στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος (οδηγίες 92/43/ΕΚ και 2009/147/ΕΚ), εμπνεόμενη από την πείρα που αποκτήθηκε χάρη στην πολιτική της Ένωσης για την προστασία της φύσης, και ιδίως το Natura 2000.** Συνεπώς, το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον» θα πρέπει να τομείς προτεραιότητας για περιλαμβάνει **τέσσερις** δράση: Περιβάλλον και αποδοτικότητα των πόρων, Βιοποικιλότητα, Περιβαλλοντική διακυβέρνηση και πληροφόρηση, και **BEST στις εξόχως απόκεντρες περιοχές.** Τα έργα που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να μπορούν να συμβάλλουν στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων σε περισσότερους του ενός από τους τρεις αυτούς τομείς προτεραιότητας και να συνεπάγονται τη συμμετοχή περισσότερων του ενός κρατών μελών.

#### Τροπολογία 4

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

(13) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020» (εφεξής η Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020») έθεσε τους στόχους για την ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας και της οδηγίας 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, καθώς και τη διατήρηση και αποκατάσταση των οικοσυστημάτων και των υπηρεσιών τους. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη αυτών των στόχων. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα» θα πρέπει να εστιάζεται στην υλοποίηση και διαχείριση του δικτύου Natura2000 που συστήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, ιδίως δε σε σχέση με τα πλαίσια δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, στην ανάπτυξη και διάδοση βέλτιστων πρακτικών σχετικών με τη βιοποικιλότητα, και στις οδηγίες 2009/147/ΕΚ και 92/43/ΕΟΚ, καθώς και στις ευρύτερες σχετικές με τη βιοποικιλότητα προκλήσεις που προσδιορίζονται στην Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020.

(13) Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Η ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020» (εφεξής η Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020») έθεσε τους στόχους για την ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πλήρη εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας και της οδηγίας 2009/147/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, καθώς και τη διατήρηση και αποκατάσταση των οικοσυστημάτων και των υπηρεσιών τους. Το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη αυτών των στόχων. Συνεπώς, ο τομέας προτεραιότητας «Βιοποικιλότητα» θα πρέπει να εστιάζεται στην υλοποίηση και διαχείριση του δικτύου Natura2000 που συστήθηκε βάσει της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, ιδίως δε σε σχέση με τα πλαίσια δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, στην ανάπτυξη και διάδοση βέλτιστων πρακτικών σχετικών με τη βιοποικιλότητα, και στις οδηγίες 2009/147/ΕΚ και 92/43/ΕΟΚ, καθώς και στις ευρύτερες σχετικές με τη βιοποικιλότητα προκλήσεις που προσδιορίζονται στην Στρατηγική της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020. **Η συμβολή του LIFE στην ετήσια χρηματοδότηση του δικτύου Natura 2000 θα πρέπει να εξεταστεί και να καθοριστεί στο πλαίσιο της**

*εξασφάλισης των δαπανών για τη βιοποικιλότητα από άλλα ταμεία της Ένωσης. Στο ψήφισμά του της 20ής Απριλίου 2012 σχετικά με την ασφάλεια ζωής μας, το φυσικό μας κεφάλαιο: στρατηγική της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κάλεσε την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν την παροχή τουλάχιστον 5.800 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως μέσω χρηματοδότησης της Ένωσης και των κρατών μελών και ότι διατίθεται επαρκής χρηματοδότηση μέσω πληθώρας ταμείων της Ένωσης (π.χ. των κονδυλίων της ΚΓΠ, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, των Ταμείων Συνοχής και του χρηματοδοτικού μέσου LIFE+) με καλύτερο συντονισμό και συνοχή μεταξύ αυτών των ταμείων, μεταξύ άλλων μέσω ολοκληρωμένων έργων, βελτιώνοντας με τον τρόπο αυτό τη διαφάνεια για τις διάφορες περιφέρειες που λαμβάνουν τη χρηματοδότηση της Ένωσης.*

## **Τροπολογία 5**

### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η χρήση των πόρων του προγράμματος LIFE, πρέπει να ενθαρρύνεται η ανάπτυξη συνεργειών μεταξύ των στόχων περί προστασίας της βιοποικιλότητας και των μέτρων μετριασμού της κλιματικής αλλαγής, ιδίως μέσω της προώθησης των έργων που αποσκοπούν στην αξιοποίηση των τοπικών οικοσυστημάτων.*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε **αναφορικά με την παρακολούθηση και την υποβολή** εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, **τις πολιτικές που σχετίζονται με τις χρήσεις γης, τις αλλαγές χρήσεων γης και τη δασοπονία, το σύστημα εμπορίας εκπομπών, την προσπάθεια των κρατών μελών για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, τη δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, την ενεργειακή απόδοση, τις μεταφορές και τα καύσιμα, την προστασία** του στρώματος του όζοντος και **τα φθοριούχα αέρια.**

*Τροπολογία*

(16) Ο τομέας προτεραιότητας «Μετριασμός της κλιματικής αλλαγής» θα πρέπει να συμβάλλει στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κλιματικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε **μέσω της ενίσχυσης των συνεργειών με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους, πχ τη βιοποικιλότητα, στους τομείς της παρακολούθησης και της υποβολής** εκθέσεων για τα αέρια θερμοκηπίου, **των χρήσεων γης, των αλλαγών χρήσεων γης και της δασοπονίας, της διατήρησης των φυσικών συλλεκτών άνθρακα, των φιλικών προς το οικοσύστημα προσεγγίσεων στην ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, της ενεργειακής απόδοσης, των μεταφορών και των καυσίμων, της ανάκτησης αποβλήτων και της παραγωγής βιοαερίου, της προστασίας του** στρώματος του όζοντος και **των φθοριούχων αερίων.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η ανάκτηση αποβλήτων αποτελεί σημαντικό καθήκον, την ευθύνη της οποίας πρέπει να αναλαμβάνουν οι τοπικές και περιφερειακές αρχές. Επίσης πρέπει να ενθαρρύνεται η βιώσιμη διαχείριση της εν λόγω δραστηριότητας.*

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 17

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(17) Οι αρχικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη αισθητές στην Ευρώπη και παγκοσμίως, λόγω χάρη οι ακραίες καιρικές συνθήκες που οδηγούν σε

*Τροπολογία*

(17) Οι αρχικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής είναι ήδη αισθητές στην Ευρώπη και παγκοσμίως, λόγω χάρη οι ακραίες καιρικές συνθήκες που οδηγούν σε

πλημμύρες και ξηρασίες, και η άνοδος της θερμοκρασίας και της στάθμης της θάλασσας. Ο τομέας προτεραιότητας «Προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» θα πρέπει λοιπόν να συμβάλλει στην προσαρμογή σε αυτές τις επιπτώσεις που αφορούν όλους τους πληθυσμούς, όλους τους κλάδους της οικονομίας και όλες τις περιφέρειες, προκειμένου να βελτιωθεί η ανθεκτικότητα *της Ένωσης* μέσω συγκεκριμένων μέσων και στρατηγικών προσαρμογής. Οι δράσεις στον τομέα αυτόν θα πρέπει να συμπληρώνουν τις δράσεις που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας.

πλημμύρες και ξηρασίες, και η άνοδος της θερμοκρασίας και της στάθμης της θάλασσας. Ο τομέας προτεραιότητας «Προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» θα πρέπει λοιπόν να συμβάλλει στην προσαρμογή σε αυτές τις επιπτώσεις που αφορούν όλους τους πληθυσμούς, όλους τους κλάδους της οικονομίας και όλες τις περιφέρειες, προκειμένου να βελτιωθεί η ανθεκτικότητα *του περιβάλλοντος* μέσω συγκεκριμένων μέσων και στρατηγικών προσαρμογής. Οι δράσεις στον τομέα αυτόν θα πρέπει να συμπληρώνουν τις δράσεις που είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού μέσου πολιτικής προστασίας *και να δίνουν έμφαση κυρίως σε προσεγγίσεις που βασίζονται στο οικοσύστημα, υποστηρίζοντας τα οικονομικά αποδοτικά συμπληρωματικά οφέλη με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους.*

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας

*Τροπολογία*

(21) Για τη βελτίωση της υλοποίησης της περιβαλλοντικής και κλιματικής πολιτικής και την επέκταση της ενσωμάτωσης κλιματικών και περιβαλλοντικών στόχων σε άλλες πολιτικές, το πρόγραμμα LIFE θα πρέπει να προωθεί έργα που στηρίζουν ολοκληρωμένες προσεγγίσεις για την υλοποίηση της περιβαλλοντικής και κλιματικής νομοθεσίας και πολιτικής. Για το υποπρόγραμμα «Περιβάλλον», αυτά τα έργα θα πρέπει να εστιάζουν κυρίως στην υλοποίηση της στρατηγικής της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα με ορίζοντα το 2020, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την αποτελεσματική διαχείριση και εδραίωση του δικτύου Natura2000 που δημιουργήθηκε βάσει της οδηγίας

92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα, θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα.

92/43/ΕΟΚ μέσω της υλοποίησης πλαισίων δράσης προτεραιότητας που προβλέπονται στο άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων και της νομοθεσίας για τα ύδατα και τον αέρα. Αυτά τα έργα, ενώ εστιάζονται στα προσδιοριζόμενα θέματα, θα αποτελούν ένα μηχανισμό υλοποίησης πολλαπλών σκοπών (π.χ. με σκοπό την επίτευξη περιβαλλοντικών οφελών και τη δημιουργία δυνατοτήτων) που θα επιτρέπει την επίτευξη αποτελεσμάτων σε άλλους τομείς πολιτικής, ιδίως δε σε σχέση με την οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική). Αυτοί οι τύποι έργων θα μπορούσαν να προβλέπονται σε άλλους περιβαλλοντικούς τομείς. Για το υποπρόγραμμα «Δράση για το κλίμα», τα έργα αυτά θα πρέπει να αφορούν συγκεκριμένα στρατηγικές και έργα για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν. Αυτοί οι τύποι έργων θα πρέπει να υποστηρίζουν μόνο μια σειρά από συγκεκριμένες δραστηριότητες και μέτρα, ενώ άλλες δραστηριότητες που συμπληρώνουν εκείνες που περιλαμβάνονται στο σχέδιο θα πρέπει να αντλούν κεφάλαια από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά προγράμματα, καθώς και από άλλα εθνικά, περιφερειακά και ιδιωτικά κεφάλαια. Η χρηματοδότηση μέσω του προγράμματος LIFE θα πρέπει να αξιοποιεί συνέργειες και να διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ διάφορων κοινοτικών χρηματοδοτικών πηγών, εξασφαλίζοντας τη στρατηγική εστίαση στο περιβάλλον και στο κλίμα. ***Τα ολοκληρωμένα έργα θα αποβούν ωφέλιμα για άλλα ταμεία αυξάνοντας την ικανότητά τους για***

*απορρόφηση δαπανών που σχετίζονται με το περιβάλλον και το κλίμα. Λόγω του καινοφανούς χαρακτήρα της προσέγγισης των ολοκληρωμένων έργων και της έλλειψης ευρείας εμπειρίας σε σχέση με αυτήν, οι εμπλεκόμενοι θα πρέπει, όταν είναι αναγκαίο, να λαμβάνουν στήριξη μέσω αυξημένου ποσοστού συγχρηματοδότησης και τεχνικής βοήθειας για τη φάση της προετοιμασίας. Επιπλέον, μια διαδικασία επιλογής σε δύο στάδια θα διευκολύνει τη φάση υποβολής αιτήσεων. Οι ανταλλαγές όσον αφορά τις επιτυχημένες ολοκληρωμένες προσεγγίσεις θα πρέπει να διευκολυνθούν, και να περιλαμβάνουν όλους τους σχετικούς τομείς της διοίκησης και τους εμπλεκόμενους. Βάσει της εμπειρίας των πρώτων ετών προγραμματισμού, θα πρέπει να αναλυθούν οι παράγοντες που καθορίζουν την εύρυθμη λειτουργία και την επιτυχία των ολοκληρωμένων έργων. Με βάση την εν λόγω ανάλυση και ανάλογα με τη διαθέσιμη χρηματοδότηση, θα μπορούσαν ενδεχομένως να προστεθούν επιπλέον τομείς στο πεδίο εφαρμογής των ολοκληρωμένων έργων.*

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(21β) Η επιτυχία των ολοκληρωμένων προγραμμάτων προϋποθέτει τη στενή συνεργασία μεταξύ εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών και των μη κρατικών παραγόντων που επηρεάζονται από τους στόχους του προγράμματος LIFE. Εν προκειμένω, η εφαρμογή των αρχών της διαφάνειας και της δημοσιότητας των αποφάσεων όσον αφορά την ανάπτυξη, την υλοποίηση, την αξιολόγηση και την παρακολούθηση των*

*έργων πρέπει να επιβληθεί.*

## Τροπολογία 10

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(26α) Η αντιστάθμιση του ΦΠΑ αποτελεί το σημαντικό μέσο για να διασφαλίζεται ότι οντότητες με σχετικά περιορισμένους οικονομικούς πόρους, όπως είναι οι ΜΚΟ και οι τοπικοί και περιφερειακοί οργανισμοί, μπορούν επίσης να υλοποιούν έργα του LIFE.***

## Τροπολογία 11

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 30

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για την επιλογή έργων, κριτηρίων για την εφαρμογή γεωγραφικής εξισορρόπησης σε «ολοκληρωμένα έργα», καθώς και δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερω σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα

(30) Προκειμένου να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κεφαλαίων και να διασφαλίζεται προστιθέμενη αξία για την Ευρώπη, θα πρέπει να ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έγκρισης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για την επιλογή έργων, κριτηρίων για την εφαρμογή γεωγραφικής εξισορρόπησης σε «ολοκληρωμένα έργα», καθώς και δεικτών επιδόσεων που ισχύουν για συγκεκριμένες θεματικές προτεραιότητες. Συνεπώς, είναι ιδιαίτερω σημαντικό η Επιτροπή να προβεί στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, συμπεριλαμβανομένου και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων, ***κοινωνικών εταίρων και τοπικών και περιφερειακών αρχών***, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία

τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο. ***Εντούτοις, οι πράξεις κατ' εξουσιοδότηση πρέπει να εκδίδονται μόνο εφόσον κρίνεται σκόπιμο, και πρέπει να γίνεται σεβαστό το δικαίωμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να ενίσταται στα μέτρα που εγκρίνει η Επιτροπή.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης πρέπει να συμπράττουν καλύτερα στη διαδικασία επιτροπολογίας.*

### **Τροπολογία 12**

#### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) ως «πυλοτικά έργα» νοούνται έργα που εφαρμόζουν τεχνική ή μέθοδο η οποία δεν έχει εφαρμοστεί ούτε έχει δοκιμαστεί στο παρελθόν, ή αλλού, και τα οποία αποφέρουν πιθανά περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη σε σύγκριση με τις τρέχουσες βέλτιστες πρακτικές·

*Τροπολογία*

(α) ως «πυλοτικά έργα» νοούνται έργα που εφαρμόζουν τεχνική ή μέθοδο η οποία δεν έχει εφαρμοστεί ούτε έχει δοκιμαστεί στο παρελθόν, ή αλλού, και τα οποία αποφέρουν πιθανά περιβαλλοντικά και κλιματικά οφέλη σε σύγκριση με τις τρέχουσες βέλτιστες πρακτικές ***και τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν μεταγενέστερα σε ευρύτερη κλίμακα σε παρόμοιες καταστάσεις·***

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα αποτελέσματα των πυλοτικών έργων μπορούν να αποτελέσουν παράδειγμα προς μίμηση για άλλες τοπικές και περιφερειακές αρχές ή για έργα διασυνοριακής συνεργασίας.*

## Τροπολογία 13

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

δ) ως «ολοκληρωμένα έργα» νοούνται έργα που υλοποιούν με βιώσιμο τρόπο, σε εκτεταμένη εδαφική κλίμακα, ιδίως περιφερειακή, πολυ-περιφερειακή **ή** εθνική κλίμακα, στρατηγικές ή έργα για το περιβάλλον ή το κλίμα που απαιτούνται από συγκεκριμένη περιβαλλοντική ή κλιματική νομοθεσία της Ένωσης, σύμφωνα με άλλες πράξεις της Ένωσης ή που έχουν αναπτυχθεί από τις αρχές κρατών μελών·

*Τροπολογία*

(δ) ως «ολοκληρωμένα έργα» νοούνται έργα που υλοποιούν με βιώσιμο τρόπο, σε εκτεταμένη εδαφική κλίμακα, ιδίως περιφερειακή, πολυ-περιφερειακή, εθνική **ή διεθνή** κλίμακα, στρατηγικές ή έργα για το περιβάλλον ή το κλίμα που απαιτούνται από συγκεκριμένη περιβαλλοντική ή κλιματική νομοθεσία της Ένωσης, σύμφωνα με άλλες πράξεις της Ένωσης ή που έχουν αναπτυχθεί από τις αρχές των κρατών μελών **ή των περιφερειών και ευνοούν την προαγωγή, εφόσον είναι δυνατόν, τον συντονισμό και την κινητοποίηση άλλων πηγών χρηματοδότησης από ενωσιακούς, εθνικούς και ιδιωτικούς πόρους για περιβαλλοντικούς ή κλιματικούς στόχους και για σημαντικές προκλήσεις ως προς την εφαρμογή σε εσωτερικές ή εξωτερικές δράσεις της Ένωσης·**

#### *Αιτιολόγηση*

*Είναι σημαντικότερο να τονισθεί η σημασία του συντονισμού· η προσπάθεια συντονισμού πρέπει να καταβάλλεται σε όλους τους τομείς δράσης της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τον εξωτερικό άξονα μέσω του οποίου θα διευκολυνθεί η συμμετοχή των γειτονικών χωρών της ΕΕ, που πλέον εφαρμόζουν πολιτικές συνεργασίας στον τομέα διαχείρισης λεκανών στις περιφέρειες.*

## Τροπολογία 14

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – στοιχείο ε

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

ε) ως «έργα τεχνικής βοήθειας» νοούνται έργα που αποσκοπούν στην υποστήριξη της προπαρασκευής ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο στοιχείο δ)·

*Τροπολογία*

ε) ως «έργα τεχνικής βοήθειας» νοούνται έργα που αποσκοπούν στην υποστήριξη **των κρατών μελών και των περιφερειακών αρχών στο πλαίσιο** της προπαρασκευής ολοκληρωμένων έργων

που αναφέρονται στο στοιχείο δ)

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ), και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .... **(κανονισμός ΚΣΠ).**

*Τροπολογία*

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευθύνες τους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη, **στο πλαίσιο ενεργού και συνδυνασμένης προσπάθειας**, εξασφαλίζουν το συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ταμείου Συνοχής, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, με σκοπό τη δημιουργία συνεργειών **και την εναρμόνιση των διαδικασιών**, κυρίως στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων έργων που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) **και εφαρμόζονται ως έργα τοπικής ανάπτυξης από τοπικούς ενδιαφερομένους και σύμφωνα με στρατηγικές τοπικής ανάπτυξης που αναφέρονται στα άρθρα 28 και 29 του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. (Κανονισμός για τη θέσπιση κοινών διατάξεων)**, και την υποστήριξη της χρησιμοποίησης λύσεων, μεθόδων και προσεγγίσεων που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος LIFE. Σε επίπεδο Ένωσης, ο συντονισμός γίνεται στο πλαίσιο του κοινού στρατηγικού πλαισίου που αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .... **(Κανονισμός για τη θέσπιση γενικών διατάξεων). Στις οικείες συμβάσεις σύμπραξης που αναφέρονται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. XXX/xxx (κανονισμός για τη θέσπιση γενικών διατάξεων), τα κράτη μέλη πρέπει να αναφέρουν τους μηχανισμούς σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο που**

*εξασφαλίζουν τον συντονισμό μεταξύ του προγράμματος LIFE και των άλλων ταμείων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/xxx (κανονισμός για τη θέσπιση γενικών διατάξεων).*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η έγκαιρη εκτίμηση των ολοκληρωμένων έργων και των άλλων ταμείων στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης που προτείνεται στα άρθρα 28 και 29 του κανονισμού περί γενικών διατάξεων, ευνοεί τη βελτιστοποίηση των συνεργειών για την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος LIFE στο πλαίσιο των περιφερειακών στρατηγικών ανάπτυξης.*

### **Τροπολογία 16**

#### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 8 – παράγραφος 4 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***4α. Η τεχνική βοήθεια που παρέχεται στα έργα περιλαμβάνει στήριξη μέσω επιχορηγήσεων με σκοπό να βοηθηθούν οι υποψήφιοι στην προετοιμασία των ολοκληρωμένων έργων και, κυρίως, διασφαλίζει ότι τα εν λόγω έργα τηρούν τις τεχνικές και χρηματοοικονομικές προδιαγραφές και τις προθεσμίες τόσο του προγράμματος LIFE όσο και των προγραμμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 3.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η εφαρμογή των ολοκληρωμένων έργων σε ολόκληρη την ευρωπαϊκή επικράτεια, απαιτείται ειδική τεχνική βοήθεια, ιδίως όσον αφορά τις περιφέρειες οι διοικητικές δομές των οποίων δεν είναι αρκετά εξοικειωμένες με τέτοιου τύπου έργα.*

## Τροπολογία 17

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τουλάχιστον το **50%** των δημοσιονομικών πόρων που κατανέμονται σε έργα υποστηριζόμενα μέσω επιχορηγήσεων για δράση του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», χορηγούνται ειδικά για έργα που υποστηρίζουν τη διατήρηση της φύσης και της βιοποικιλότητας.

*Τροπολογία*

2. Τουλάχιστον το **75%** των δημοσιονομικών πόρων που κατανέμονται σε έργα υποστηριζόμενα μέσω επιχορηγήσεων για δράση του υποπρογράμματος «Περιβάλλον», χορηγούνται ειδικά για έργα που υποστηρίζουν τη διατήρηση της φύσης και της βιοποικιλότητας.

## Τροπολογία 18

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) η υποστήριξη της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση έργων και προγραμμάτων σύμφωνα με την περιβαλλοντική πολιτική και νομοθεσία της Ένωσης, κυρίως στους τομείς των υδάτων, των αποβλήτων και του αέρα·

*Τροπολογία*

β) η υποστήριξη της εφαρμογής, ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων για την υλοποίηση έργων και προγραμμάτων σύμφωνα με την περιβαλλοντική πολιτική και νομοθεσία της Ένωσης, κυρίως στους τομείς των υδάτων, **του θαλασσίου περιβάλλοντος, του εδάφους,** των αποβλήτων και του αέρα·

### *Αιτιολόγηση*

*Η ευρύτερη ευαισθητοποίηση στο θαλάσσιο περιβάλλον, σύμφωνα με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική, θα οδηγήσει σε περισσότερο ολοκληρωμένη στρατηγική. Επιπλέον, σε πολλές περιφέρειες, η αντιμετώπιση της ρύπανσης του εδάφους είναι ύψιστης σημασίας, καθώς θεωρείται ότι συνδέεται άμεσα με την προστασία των υδάτων και την πρόληψη της παραγωγής αποβλήτων.*

## Τροπολογία 19

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) η βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης και η εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στο περιβάλλον εντός και εκτός της Ένωσης.

*Τροπολογία*

γ) η βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, **εφαρμογή**, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης και η εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στο περιβάλλον εντός και εκτός της Ένωσης.

## Τροπολογία 20

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) η βελτίωση της βάσης γνώσεων για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα και για την εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα εντός και εκτός της Ένωσης.

*Τροπολογία*

γ) η βελτίωση της βάσης γνώσεων για την ανάπτυξη, **εφαρμογή**, εκτίμηση, παρακολούθηση και αξιολόγηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για τη βιοποικιλότητα και για την εκτίμηση και παρακολούθηση των παραγόντων, πιέσεων και αντιδράσεων που έχουν επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα εντός και εκτός της Ένωσης.

## Τροπολογία 21

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του περιβάλλοντος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς περιβαλλοντικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και

*Τροπολογία*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του περιβάλλοντος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς περιβαλλοντικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και

μέσω της ανάπτυξης πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκόμενων, και της εκπαίδευσης·

μέσω της ανάπτυξης πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκόμενων, και της εκπαίδευσης, **που θα απευθύνονται σε όλες τις ηλικιακές ομάδες και οικονομικές και κοινωνικές κατηγορίες·**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η εμπλοκή των πολιτών, ανεξαρτήτως μορφωτικού επιπέδου και ηλικίας, θα συμβάλει στη βελτίωση της γνώσης του συγκεκριμένου προγράμματος και στη βελτίωση της συμμετοχής τους στις δράσεις του.*

### **Τροπολογία 22**

#### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του περιβάλλοντος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς περιβαλλοντικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και μέσω της ανάπτυξης πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκόμενων, και της εκπαίδευσης·

*Τροπολογία*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του περιβάλλοντος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς περιβαλλοντικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και μέσω της ανάπτυξης **περιφερειακών** πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκόμενων, και της εκπαίδευσης·

### **Τροπολογία 23**

#### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) τη συμβολή στην υλοποίηση και ανάπτυξη της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, περιλαμβανομένης και της ενσωμάτωσης σε όλους τους τομείς πολιτικής, κυρίως μέσω της ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης προσεγγίσεων πολιτικής και διαχείρισης, βέλτιστων πρακτικών και λύσεων για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής·

*Τροπολογία*

(α) τη συμβολή στην υλοποίηση και ανάπτυξη της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, περιλαμβανομένης και της ενσωμάτωσης σε όλους τους τομείς πολιτικής, κυρίως μέσω **της ενίσχυσης των συνεργειών με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους, πχ τη βιοποικιλότητα, και μέσω** της ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης προσεγγίσεων

πολιτικής και διαχείρισης, βέλτιστων πρακτικών και λύσεων για το μετριασμό της κλιματικής αλλαγής·

## Τροπολογία 24

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(α) τη συμβολή στην ανάπτυξη και υλοποίηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, περιλαμβανομένης και της ενσωμάτωσης σε όλους τους τομείς πολιτικής, κυρίως μέσω της ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης προσεγγίσεων πολιτικής και διαχείρισης, βέλτιστων πρακτικών και λύσεων για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή·

*Τροπολογία*

(α) τη συμβολή στην ανάπτυξη και υλοποίηση της πολιτικής και νομοθεσίας της Ένωσης για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, περιλαμβανομένης και της ενσωμάτωσης σε όλους τους τομείς πολιτικής, κυρίως μέσω **της ενίσχυσης των συνεργειών με άλλους περιβαλλοντικούς στόχους, πχ τη βιοποικιλότητα, και μέσω** της ανάπτυξης, δοκιμής και επίδειξης προσεγγίσεων πολιτικής και διαχείρισης **που βασίζονται στο οικοσύστημα**, βέλτιστων πρακτικών και λύσεων για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή·

## Τροπολογία 25

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) τη βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση, αξιολόγηση και υλοποίηση αποτελεσματικών δράσεων και μέτρων προσαρμογής και την ενίσχυση της δυνατότητας πρακτικής εφαρμογής αυτών των γνώσεων·

*Τροπολογία*

(β) τη βελτίωση της γνωστικής βάσης για την ανάπτυξη, εκτίμηση, παρακολούθηση, αξιολόγηση και υλοποίηση αποτελεσματικών δράσεων και μέτρων προσαρμογής **που βασίζονται στο οικοσύστημα** και την ενίσχυση της δυνατότητας πρακτικής εφαρμογής αυτών των γνώσεων·

## Τροπολογία 26

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(γ) τη διευκόλυνση της ανάπτυξης και υλοποίησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων, λόγου χάρη για στρατηγικές και έργα προσαρμογής σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·

*Τροπολογία*

(γ) τη διευκόλυνση της ανάπτυξης και υλοποίησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων **που βασίζονται στο οικοσύστημα**, λόγου χάρη για στρατηγικές και έργα προσαρμογής σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·

**Τροπολογία 27**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 15 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(δ) τη συμβολή στην ανάπτυξη και επίδειξη καινοτόμων τεχνολογιών, συστημάτων, μεθόδων και μέσων προσαρμογής τα οποία προσφέρονται για αναπαραγωγή, μεταφορά και ενσωμάτωση.

*Τροπολογία*

(δ) τη συμβολή στην ανάπτυξη και επίδειξη καινοτόμων τεχνολογιών, συστημάτων, μεθόδων και μέσων προσαρμογής τα οποία προσφέρονται για αναπαραγωγή, μεταφορά και ενσωμάτωση **και εστιάζονται σε προσεγγίσεις που βασίζονται στο οικοσύστημα.**

**Τροπολογία 28**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του κλίματος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς κλιματικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και μέσω της ανάπτυξης πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκομένων, και της εκπαίδευσης·

*Τροπολογία*

(β) η υποστήριξη της επικοινωνίας, της διαχείρισης και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα του κλίματος, και η διευκόλυνση της ανταλλαγής γνώσεων σχετικά με επιτυχείς κλιματικές λύσεις και πρακτικές, μεταξύ άλλων και μέσω της ανάπτυξης πλατφορμών συνεργασίας μεταξύ εμπλεκομένων, και της εκπαίδευσης, **που θα απευθύνονται σε όλες τις ηλικιακές ομάδες και οικονομικές και κοινωνικές κατηγορίες·**

## Αιτιολόγηση

Η εμπλοκή των πολιτών, ανεξαρτήτως μορφωτικού επιπέδου και ηλικίας, θα συμβάλει στη βελτίωση της γνώσης του συγκεκριμένου προγράμματος και στη βελτίωση της συμμετοχής τους στις δράσεις του.

### Τροπολογία 29

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

**1α. Τουλάχιστον το 78% των δημοσιονομικών πόρων του προγράμματος LIFE πρέπει να κατανέμεται στα χρηματοδοτικά μέσα και στις επιχορηγήσεις των έργων.**

## Αιτιολόγηση

Το σημαντικότερο αντικείμενο του προγράμματος LIFE, δηλαδή η χρηματοδότηση έργων, πρέπει να παγιωθεί μέσω του προσανατολισμού ενός ελάχιστου ποσοστού των δραστηριοτήτων του προς τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 18.

### Τροπολογία 30

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) ολοκληρωμένα έργα, κυρίως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, των αποβλήτων, του αέρα, καθώς και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και της προσαρμογής σε αυτήν·

δ) ολοκληρωμένα έργα, κυρίως στους τομείς της φύσης, των υδάτων, **του θαλάσσιου περιβάλλοντος, του εδάφους,** των αποβλήτων, του αέρα, καθώς και του μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και της προσαρμογής σε αυτήν·

## Αιτιολόγηση

Αντιστοιχεί στην τροπολογία 13.

## Τροπολογία 31

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 19 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(γα) είναι πολιτικά ουδέτερα.**

*Αιτιολόγηση*

*Δεν πρέπει να δημιουργείται η εντύπωση πολιτικής επιδότησης με πόρους του LIFE.*

## Τροπολογία 32

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, τους εμπλεκόμενους και προάγουν, **ει δυνατόν**, το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

3. Τα ολοκληρωμένα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχείο δ) **είναι προσιτά και** περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, τους εμπλεκόμενους και προάγουν το συντονισμό με άλλες κοινοτικές πηγές χρηματοδότησης και την κινητοποίηση των πηγών αυτών.

## Τροπολογία 33

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 20 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 είναι το **70%** των επιλέξιμων δαπανών. Κατ' εξαίρεση, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχεία δ) και στ) είναι το **80%** των επιλέξιμων δαπανών.

1. Το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 είναι το **50%** των επιλέξιμων δαπανών. Κατ' εξαίρεση:

– το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 στοιχεία δ) και στ) είναι το **75%** των

επιλέξιμων δαπανών·

– στις εξόχως απόκεντρες περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 349 της ΣΛΕΕ, και στις νησιώτικες και ορεινές περιοχές καθώς και σε υπερβόρειες περιοχές που είναι ιδιαίτερα αραιοκατοικημένες, όπως απαριθμούνται στο άρθρο 174 της ΣΛΕΕ, τα μέγιστα ποσοστά συγχρηματοδότησης για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18, στοιχεία α),β),γ),ε), στ), ζ) και η) ανέρχονται σε 60% και για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18, στοιχείο δ), και στο άρθρο 12, στοιχείο α) σε 85% .

### Αιτιολόγηση

Με τη διατήρηση της επιλεξιμότητας των μη επιστρεπτέων δαπανών ΦΠΑ και των δαπανών για το προσωπικό, η επαναφορά του αρχικού ποσοστού συγχρηματοδότησης θα συμβάλει στην επίτευξη της απαραίτητης χρηματοοικονομικής ισορροπίας και στην πολυμορφία των έργων. Μια προσαύξηση της τάξεως του 25% για τα ολοκληρωμένα έργα θα στηρίζει μια πρόταση με σαφή προσανατολισμό την ενίσχυση του αποτελέσματος μόχλευσης και του ολοκληρωμένου χαρακτήρα του προγράμματος LIFE. Από την άλλη πλευρά, στις περιφέρειες που υπόκεινται σε γεωφυσικά μειονεκτήματα μόνιμου χαρακτήρα πρέπει να χορηγείται υψηλότερο ποσοστό συγχρηματοδότησης.

### Τροπολογία 34

#### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ο ΦΠΑ δεν θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18.

*Τροπολογία*

2. Ο ΦΠΑ θεωρείται επιλέξιμη δαπάνη για τα έργα που αναφέρονται στο άρθρο 18 υπό τον όρο ότι καταβάλλεται από τον τελικό δικαιούχο, σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2006/112/EK και δεν είναι επιστρεπτέος σύμφωνα με το ισχύον εθνικό καθεστώς ΦΠΑ. Όλες οι αιτήσεις επιλεξιμότητας πρέπει να συνοδεύονται από τα κατάλληλα δικαιολογητικά που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές ελέγχου ή πιστοποίησης των κρατών μελών.

## Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Επιτροπής, που αποσκοπεί στον αποκλεισμό του ΦΠΑ από τις επιλέξιμες δαπάνες, κινδυνεύει να αποκλείσει σημαντικό αριθμό δυνητικών δικαιούχων από το πρόγραμμα LIFE και οδηγεί στην άνιση αντιμετώπιση των κρατών μελών εξαιτίας των διαφοροποιημένων συντελεστών ΦΠΑ και των διαφορετικών δυνατοτήτων για την επιστροφή ΦΠΑ. Επιπλέον, η εν λόγω αλλαγή μπορεί να λειτουργήσει αποτρεπτικά στην πραγματοποίηση δραστηριοτήτων που υπόκεινται σε ΦΠΑ, όπως οι δράσεις διάδοσης και προβολής (σεμινάρια, εκτύπωση υλικού, κ.α.).

### Τροπολογία 35

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

**2α. Οι δαπάνες προσωπικού που σχετίζονται με το μόνιμο προσωπικό μπορούν να αποτελούν επιλέξιμη δαπάνη εφόσον συνδέονται με τις δαπάνες των δραστηριοτήτων υλοποίησης του έργου.**

## Αιτιολόγηση

Στην επεξηγηματική σημείωση του κανονισμού, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτείνει τον περιορισμό ή την εξαίρεση της δαπάνης για το μόνιμο προσωπικό που δεν έχει προσληφθεί ειδικά για το έργο, με σκοπό τη μείωση των προβλημάτων παρακολούθησης και αναφοράς. Αυτό ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ποιότητα και τη δυνατότητα υλοποίησης των έργων, ειδικά όσον αφορά τις μικρότερες κυβερνητικές και μη κυβερνητικές οργανώσεις οι οποίες εξαρτώνται από τη συνεχή απασχόληση μόνιμου προσωπικού και την τεχνογνωσία του, και των οποίων το προσωπικό συχνά απασχολείται μερικώς σε περισσότερα έργα ταυτόχρονα.

### Τροπολογία 36

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Το πρόγραμμα LIFE μπορεί να χρηματοδοτεί δημόσιους **ή/και ιδιωτικούς** φορείς.

Το πρόγραμμα LIFE μπορεί να χρηματοδοτεί δημόσιους φορείς.

## Αιτιολόγηση

Στόχος της τροπολογίας είναι να εξασφαλιστεί η αποδοτική και ουδέτερη ως προς την αξία χρησιμοποίηση των πόρων, που αποδίδει τη μεγαλύτερη δυνατή προστιθέμενη αξία για την περιφέρεια και όχι για μεμονωμένα συμφέροντα.

### Τροπολογία 37

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή **εγκρίνει πολυετή προγράμματα εργασιών** για το πρόγραμμα LIFE. **Οι εκτελεστικές αυτές πράξεις θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 2.**

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή **εξουσιοδοτείται να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 30, όσον αφορά την έγκριση πολυετών προγραμμάτων εργασιών** για το πρόγραμμα LIFE και διασφαλίζει ότι οι εμπλεκόμενοι καλούνται δεόντως να εκφράσουν τη γνώμη τους κατά την κατάρτιση πολυετών προγραμμάτων εργασιών.

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

<b>Τίτλος</b>	Θέσπιση προγράμματος για το περιβάλλον και τη δράση για το κλίμα (LIFE)
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 15.12.2011
<b>Γνωμοδότηση της</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	REGI 15.12.2011
<b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b> Ημερομηνία ορισμού	Patrice Tirolien 26.1.2012
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	11.7.2012
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 39 - : 7 0 : 0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	François Alfonsi, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Salvatore Caronna, Francesco De Angelis, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Ewald Stadler, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Χαράλαμπος Αγγουράκης, Γεώργιος Σταυρακάκης, Νίκος Χρυσόγελος, Филиз Хакъева Хюсменова
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Jan Březina, Karima Delli, Ivars Godmanis, Juozas Imbrasas, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Patrice Tirolien
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Hans-Gert Pötering, Konrad Szymański

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

<b>Τίτλος</b>	Θέσπιση Προγράμματος για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE)		
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)		
<b>Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ</b>	12.12.2011		
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 15.12.2011		
<b>Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες)</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 15.12.2011	ITRE 15.12.2011	REGI 15.12.2011
<b>Εισηγητής(ές)</b> Ημερομηνία ορισμού	Jutta Haug 10.1.2012		
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	7.5.2012	20.6.2012	
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	19.9.2012		
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: –: 0:	56 2 2	
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Martina Anderson, Κρίτων Αρσένης, Sophie Auconie, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnoc, Martin Callanan, Nessa Childers, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Grootte, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Jo Leinen, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott		
<b>Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Frieda Brepoels, Νίκος Χρυσόγελος, João Ferreira, Christofer Fjellner, Gaston Franco, Rebecca Harms, Jutta Haug, Romana Jordan, Toine Manders, James Nicholson, Justas Vincas Paleckis, Vittorio Prodi, Britta Reimers, Christel Schaldemose, Alda Sousa, Rebecca Taylor, Andrea Zanonì		
<b>Ημερομηνία κατάθεσης</b>	28.9.2012		